

Presupuesto: Sólo falta definir aumento salarial

(Página siete)

Impuestos aniguilarán pequeña industria

(Página nueve)



La única que paga intereses todas las semanas!

6 BancoSur

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 13.010
LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 26 DE NOVIEMBRE DE 1994 - 42 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

in esta Edición



líticos dón rechaza iamiento de partidos os (página 6)

entenario

e celebra el nario de la Jesuítica de ENCIA del ágina 1)

ciones ueba de o sistema

uruguayo as elecciones e domingo na 12)

presarios

resarios en rechazar de impuestos. unión de ESENCIA del página 1)

ación de los los originarios Continente fue ida de la da de la tre de Miami ina 12).

nstitución

agua modernizó stitución ica del Estado

attmann ersidad cruceña

ea opciones a nann ina 4).

ido

del Medio biente entará control uidos (página 4).

DA ASA garantiza is confidenciale SIDA (página 5).





Policías
La Academia
Nacional de
Policías graduó
ayer a 57 nuevos
subtenientes. Al
acto asistió el
Presidente
Sánchez de
Lozada junto a
varios de sus
ministros. La
promoción se
denomina
Generación de
Cambio y
Desarrollo
Institucional. (Mo
información,
página sets)

Presidente Sánchez de Lozada

Chapare dejará e ser "zona roja

Comenzó tercera operación para "institucionalizar" el Chapare y hacer de aquella región una zona agrícola diversa. No todo es coca.

en el país, arunció que ya está en actividad agricola que ahora.

En una improvisada conferencia de prensa, después de particia par en la graduación-se los une vos oficiaises sie la Academia con control de Policias (ANPOL), Sanchez de Lozada explicó que das operaciones ya ejectudada, as u parecer, "están marchando relativamente bien".

En un opinión, sin coca executavamente bien".

En su opinión, sin coca executavamente bien".

En su opinión, sin coca executavamente bien".

En su opinión, sin coca executavamente bien".

En un agrada hoja marchando relativamente bien".

En una improvisada conferencia de ciudad licita", agragó el Presidente de la presencia de les presentes de terreno del Chapare no se cultiva la coca y la diffrara que es oportuno cambiente de logar para que se dedique al ciutivo de la prina, plátano, cacao y otros productos.

EE. UU. NO DESPENALIZARA COCA

DESPENALIZARA COCA
Aunque en Bolivia la hoja de
coca no està pernalizada, según el
embajador de los Estados Unidos.
Curtis Ramman, su pais no cambiará la idea de despenalizar a la materia prima de la cocaina, pues eso
dijo-podria facilitar una producción
massiva del producto en el país.
En declaración a los periodistas, el diplomático aseguro que su
país está pensando en función de
lo que otros países plensan sobre el
tema. "A mi nie parece que no hay
gran posibilidad de apoyo de los
EE. UU, para despenalizar la coca",
manifestó al indicar que hay de-



MIR y ADN bajo la sombra de Paz Zamora y Banzer

Ambos partidos encaran procesos de renovación interna y la elección de nuevos líderes.

mente.

Con el fin de superar sus debilidades internas y fortalecerse orgânicamente para futuras confrontaciones electorales,
ambas fuerzas politicas ratificaron en las últimas horas la marcha del proceso de renovación de
sus cuadros dirigentes que tendrá sus hitos más importantes
en los primeros meses de 1995.
El MIR pese a la existencia de
pugnas entre dos fracciones sobre la forma en que se encamina
el proceso de renovación, ratifico
para el 26 de enero la realización
de un ampliado nacional que elegirá al nuevo comité ejecutivo
nacional.

forma acelerada en la realización del proceso electoral interno que concluirá en marzo con la elec-ción de su jefe y subjefes nacio-nales. TRES CANDIDATURAS Jorge Landivar, quien oficial-

TRES CANDIDATURAS
Jorge Landivar, quien oficialmente presentó ayer su candidatura para esta contienda confirmó que a la fecha existen, aparte
de la suya. dos fórmulas encabezadas por Fernando Kleffer y Ronald MacLean.
Frente a estas candidaturas
se suman las demandas públicas
de importantes sectores de esta
misma tienda política, para que
Hugo Banzer, retirado de la vida
política, presente su candidatura
a la Jefatura, por ser el único

factor aglutinante del partido, según afirmó Gonzalo Torrico, jefe a.i. departamental de La Paz de ADN. MIR SIN VIEJOS LIDERES

MIR SIN VIEJOS LIDERES
El dirigente mirista Carlos
Borth aclaró que el Comité Ejecutivo Nacional (de tres miembros)
que sea elegido en enero próximo
asumirá la conducción partidarfa, y en él no estarán ni Jaime
Paz Zamora ni Oscar Eld Franco,
no por exclusión de nadle sino
por propia decisión.
Refiriendose a algunas corrientes que piden el retorno de
Jaime Paz a la conducción partidaria, Bóhrt advirtió que ellas "no
están considerando los elementos que obligaron a Paz a retirarse



Hugo Banzer Suárez

de la vida política y, no conside-rarlos en este momento, cuando el tema de los narcovinculos no fite resuelto, o es un gran error fruto del olvido, o encubre otras intenciones contrarias al futuro del partido y del propio Paz Zamo-ra", advirtió. (Más información, página sets).

La Corte Electoral regirá democratización interna de los partidos políticos

Partidos políticos definen desde ayer sus propias reglas de juego.- Seminario a orillas del lago Titicaca, definirá un proyecto de Ley de Partidos Políticos.- Primer documento abre espacio a otras organizaciones sociales para participar de la actividad partidaria, aunque no con representación propia.



Niños brasileños rodean un carro de asalto utilizado por el ejército de ese país en una operación en las favelas para controlar la drogadicción y el crimen. Telefoto Reuter

Pasiones políticas en torno al canal de Panamá

Por Silvio Hernández

Mientras los parlamentarios definen su posición respecto de una eforma constitucional sobre el canal de Panama, crece la polémica ne forma constitucional sobre el canal de Panama, crece la polémica ne forma constitucional sobre el canal de Panama, crece la polémica ne riscilicción de este país dentro de cinco años.

La reforma, aprobada en primera instancia en la legislatura asada, propone entre otras cosas darle rango constitucional al ente ue dirigira el canal a partir del 31 de diciembre de 1999, así como sumir el tipo de administración y manejo operacional que haya en vía interoceánica para esa epoca.

Esta última parte de la reforma, que según varios juristas, ndicados y diputados independientes "está casada" con otra ley bre el canal que se debate en el senado de los Estados Unidos, es que ha hecho desbordar las compuertas de las pasiones en el mibiente político local.

El texto que debate el senado norteamericano, conocido como el y Anderson", propone que la actual administración canalera deje regirse como una agencia federal de ese país y adopte una irructura corporativa con amplias atribuciones, adopte una irructura corporativa con amplias atribuciones, paso a ser socio de stados Unidos en el gobierno canalero, su administración y manejo errativo fue cedido por este país a Washington hasta que en 1999 ilmine la etapa de reversión al país sede. Varios expositores consultados por IPS durante un seminario alizado esta semana para confrontar opiniones en torno a la delmica reforma, mostraron posiciones antigónicas sobre la convencia o no de que el Parlamento ratifique ese texto constitucional. El tratadista internacional Humberto Ricord indico due "aceptar e en el canal rijan leyes extranças cuando éste pasa e la risdicción panameña, es negar la soberania" del país.

Dio que ello expone a Panama al risego" de que (Estados Unidos) tregue un canal de papel risego" de que (Estados Unidos) de Paramento de companias norteamericanas y no sará a poder del Estado panameño, como lo dicen los tratados de 77.

ira operario estaran en manos de compatinas nos teames reanas y no sarrá a poder del Estado panameño, como lo dicen los tratados de 177°.

De acuerdo con dicho tratado, en 1999 Estados Unidos debe aspasar todas las tierras, aguas y estructuras (incluidas las actuatioas en la comparación de la cual será su tico propietario, administrador y beneficiario, en cual será su Ricord, quien asessor degalmente a una comistion que desde 1991 encargo de elaborar la reforma constitucional, denunció que la opuesta hecha por dicha comissión "ne modificada" por el ex sidente Guillermo Endara (1969-1994) antes de que llegara a la sada legislatura parlamentaria para su aprobacción.

La Coalición de Uniones de Trabajadores de la Comisión del Canal/TrCC Lambién se opone a las eformas porque a su juicio aprometen la soberanía del país.

El portavos de la CUTCC. Zósimo Rovira, indicó que la reforma ja abierta las puertas para la privatización del canal" en 1909. Asimismo, se opuso a que se le entregue todo el poder de decisión na junta de 11 directores. 10 de se cuales serán designados por eque darle tantos poderes a tan pequeño grupo crea un estado tro de otro estado.

En tanto, el diputado Victor Méndez, del independiente Movi-



¿Quién garantizará la salud y la educación en los municipios? Por Alfredo Velasco

Por Alfredo Velasco

La respuesta a tal pregunta
parece obvia e incuestionable
Se dirá: por una parte està el
gobierno central, con las competencias y responsabilitades
que la Leyle otorga, por otra, se
encuentran los gobiernos municipales en las obligaciones
que las nuevas disposiciones
legales les senalan
Sin embargo asignar las
fareas de manejo y control
tareas de manejo y control
tareas de dicación a dos
instancias diferentes resulta
definitivamente delicado,
definitivamente delicado,
aunque en apariencia las fun-

Chile: espejito roto

Por José Rodríguez Elizondo

BAILES AIMARAS

EL PORQUE DE UNA DERROTA

En su edición del 30 de octubre último diario "El Mercurio" de Santiago pub el siguiente artículo del prestigioso periodista José Rodríguez Elizondo. trata de un análisis critico sobre los u y costumbres del ciudadano chileno general, con relación al resto del mu y en especial con los países vecinos, entre ellos Bolivia y Perú.

orte Electoral sin recursos

geligo de un aplazamiento, por razones suestarias, se cierne prematuramente et las elecciones municipales cuya realisestá prevista para diciembre de 1995, su de una mala noticia que en tono de encia ha sido difundida por autoridade la Corte Nacional Electoral quienes eson su preocupación por la demora de demora de demora de de la my también por el anuncio de un inmicretorte a sus requerimientos presucros para el proximo año.

se virtual estrangulamiento económico se utual estrangulamiento económico-nei sufriendo el organismo encargado de-dorty garantizar la transparencia de los sos electorales causa extrañeza, ya que este precisamente cuando el país se amerso en una etapa de consolidación sema democrático y perfeccionamiento secanismos de participación ciudada-la conformación de los poderes públi-tastitud restrictiva del Poder Ejecutivo itud restrictiva del Poder Eje cutivo padud restrictiva del Poder Ejecutivo con al Corte Nacional Electoria da pare-imis, como abiertamente contradicto-na di propósito de Impulsar la Ley de gracio Popular, uno de los pilares fun-ciales del programa de reformas es-centes que se ha propuesto llevar ade-sisobierno.

tamos remarcar la importancia gestiamos remarcar la importancia gen las elecciones municipales en la gorática de un país; es bien sabido dante ese proceso se conforman los se comunales, núcleos básicos de la gión social que permiten al pueblo un rol protagónico directo en la de sus necesidades comunitarias y dución de problemas pequeños y inherentes a la vida cotidiana dentro selomerados humanos que habitan selomerados humanos que habitan. erados humanos que habitan

coyuntura actual, la importancia de cones municipales se agganta por la

vigencia de la Ley de Participación Popular que ha maximizado el rol de los gobiernos comunales insertando a las Organizaciones Territoriales de Base como factor de impulso dinámico para los municipios y también elemento fiscalizador del manejo de sus recursos económicos. Además, entre las reformas a la Constitución se han introducido el derecho a voto desde los 18 años de edad y la ampliación a cinco años del período de funciones de concejales y alcaldes, lo cual determinará primero un aumento sustancial de la masa de votantes y, luego, un accionar intenso de los partidos y coaliciones políticas para capitalizar en su favor el voto popular como clave de acceso a un quinquenio de poder comunal.

No se trata, pues, de una elección municipal más: sino de comicios con características novedosas por su amplitud en número de votantes y duración prolongada del tiempo de ejercicio de los cargos. Por todo ello, el proceso demandará gastos superfores a los realizados en elecciones pasadas y cumplimiento estricto de los cronogramas que se elaboren. No debe perderse de vista que el registro de nuevos ciudadanos en todo el país requerirá una cuidadosa organización y que las campañas de concientización ciudadana demandarán un presupuesto especial y que también se precisa tiempo y dinero para el desplazamiento de personal dependiente de la corte.

Como se ve es grande la tarea por realizar y la Corte Nacional Electoral no podrá cum-plirla si el Poder Ejecutivo no provee con oportunidad los recursos económicos ya presupuestados para la presente gestión duran-te la cual sólo se ha desembolsado el 70 por te la cual sólo se ha desembolsado el 70 por ciento quedando pendiente el 30 restante. Finalmente, no parece racional que se preten-da reducir el presupuesto electoral de 1995 respecto al de esta gestión, cuando lo lógico seria incrementarlo por tratarse del año en que se verificarán los comicios municipales.

La Biblia en sus manos

La Cruz permanece, mientras el orbe da vueltas

Por P. Francisco López de Dicastillo. C.M.F.

Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según San Lucas 21,25-28. 34-36.

cas 21,25-28. 34-36.

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "Habrá senales en el sol, la luna y las estrellas. Las naciones se llenarán de angustia, aterradas por el estruendo de las olas del mar. La gente se demayará por el miedo y la ansiedad que provocarán los acontecimientos del mundo, ya que será como si el universo entero fuera sacudido. Y entonces todos verán al Hijo-de-Hombre, que vendrá en una nube con gran poder y gloria. Cuando estas cosas comiencen a suceder, cobren ánimo y levanten la cabeza, porque se acerca su liberación".

"Tengan cuidado de no de:

beza, porque se acerca su liberación".

"Tengan cuidado de no dejares echar a perder por el libertinaje, la embriaguez y la codicia en la vida. Cuidado que ese Dia les llegue de repente, como un lazo; porque asillegará para todos los habitantes del mundo. Estén despiertos y oren en todo tiempo, para tener fuerza y poder escapar de lo que ha de venir, y para mantenerse firmes en la presencia del Hyo-de-Hombre".

El título del comentario está tomado del lema de una institución religiosa. En latín dice: Stat Crux, dum volvitur orbis. El mundo dará muchas vueltas; cambiará y se acabará la historia. Cristo, como eje motor de la creación, permanece siempre.

1. Un nuevo Año Litúrgico: Y en este girar incesante,
un nuevo Año Litúrgico se echa
encima. Se inicia con las visperas de este sábado. Este
año es el tercero o Ciclo C. En
cada uno de estos ciclos se
recorrren y celebran los Misterios de la Salvación: desde
la Encarnación del Verbo hasta el Envío que hace Jesús de
su Espíritu o Fiesta de Pentecostés.

su Espiritu o Fiesa de Costés.

A lo largo de los tres se da cabida a los principales textos bíblicos, especialmente del Evangelio. En el primer Ciclo las lecturas bíblicas se toman de Mateo; en el segundo, que acabamos de terminar, se han escogido de Marcos. El tercero se dedicará al Evangelio de

Lucas y al de Juan.

2.- Los Tiempos Litúrgicos: El Adviento es el primer tiempo del Año: Es de anhelo y esperanza: de preparación a la Venida del Esperado. Luego, el tiempo de Navidad, hasta la fiesta de la Epifanía o Reyes Magos; es la acelebración gozosa del Nacimiento de Jesús, la Palabra Eterna del Padre que se hace hombre. Y la Cuaresma y Semana de Pasión, como preparación a la celebración del Redentor. Es la Pascua, centro del Año Litúrgico y Misterio que da sentido a todos los misterios que Cristo ha vivido para la Salvación del a humanidad.

Las restantes semanas del año, en total 34, se llaman "tiempo durante el año" en las cuales no se celebra ningún misterio concreto de la Redención; se repasa y recuerda la doctrina del Maestro divino.

Toda esta disposición li-

no.

Toda esta disposición li-túrgica que nos ofrece la Igle-sia no es sino el entramado, el envoltorio de la realidad misenvoltorio de la reminda ma-teriosa siempre actuante, a través de la fe y la celebración de la Comunidad cristiana y de cada uno de los creyentes.

3.- El Misterio de Cristo:
Es decir: su persona, su vida,
su actuación redentora. No es
una realidad del pasado, como
para sólo recordar. Este misterio de Cristo se hace vivo y
presente en la Iglesia. Cuando
el católico celebra la Pascua, o
la Ultima Cena, o la Resurrección, no es un simple recuerdo: es la misma que Cristo
vivió y celebró, que se hace
presente y eficaz. El Misterio
de Cristo es intemporal: no
terminó con su vida terrena.
Es presente, universal, actuante, mientras haya personas que redimir y santificar.
Por eso, estamos celebrando de alguna manera, todos
los Tiempos Litúrgicos a la
vez. El Adviento lo está viviendo la Iglesia a todo lo largo de
su historia con el "Ven, Señor
Jesús", (Apocalipsis 22, 20); y
la Pascua también, porque el
que actúa en la Iglesia y en el
creyente es Cristo resucitado
ya Glorioso ante el Padre y
presente en la historia. La
Cuaresma, porque somos to-- El Misterio de Cristo

davía peregrinos, en esa tarea cristiana de despojo del hombre viejo hasta el encuentro en Cristo. Como vivió, a su modo, Jesús su desierto, su pasión y su camino hacta el Padre. Ya somos hijos de Dios, pero no se ha manifestado todavía todo lo que somos. (1 Jn. 3.2) El Reino de Dios ya está entre nosotros; y al mismo tiempo estamos pidiendo en la oración del Padre nuestro: "Venga a nosotros tu Reino".

tro: "Venga a nosotros tu Reino".

4.- Levanten la cabeza:
Todo este inmenso escenario de la humana representación y la Redención divina quedará reducido a pavesas. Y aunque los hombres hayan fracasado, aunque hayan representado deficientemente su papel, no será un fracaso definitivo. Sobre el fracaso de la historia de los hombres, sobre estas ruinas humeantes, emerge una palabra de vida y trascendencia. Jesús vendrá con manifestación de gloria incommensurable a restaurarlo todo; al liberar toda esclavitud. Todos estos signos han de llenar de alegría a los creyentes en Jesús: tienen motivos para levantar la cabeza.

Brillará la verdad del Hijo del Hombre en un juicio definitivo e inapelable. Se descifirará todo enigma sobre el sentido de la historia: se despejarán todos los interrogantes más inquietantes del ser humano y del cosmos. Y se colmarán las aspiraciones y limitaciones. Entonces. como plenitud de todas las cosas, todo y todos lo serán en Cristo, Señor de la historia.

Señor de la historia.

Epilogo: Estar despiertos es entender todas estas cosas. Es saber que el Reino de Dios está ya: pero llama sin cesar a nuestra puerta. Es aprestarnos en cada momento a las exigencias del Dios. Es estar vigilantes ante las amenazas de muerte interior, de uestras limitaciones y ante el indescifrable fin de nuestros días. Es confiarnos, ante los avatares de la historia, en Aquel que nos hace señales con el sol, la luna y las estrellas; en Aquel, sin cuyo permiso no cae del árbol ni un sola hoja.

nano alzada Por Rulo Vali 140 SE LAS MMAX., DIZQUÉ LOS DENTES ESTAN FOR-NO EL SOLIRARI-DECOLOGIA Y DE-UNAS "BIEN HE-LADITAS ...! OCRACIA .. 1SE.D !

Equilibrar desarrollo y medio ambiente

Por Luis Lafuente D.

El tema del medio ambiente, aspecto que día a una ser de otra mesta abbien su funda y todas las latitudes del mundo, como no podía ser de otra mesta ambien motivo de interés en el foro internacional de las Naciones Unidas que tiene su cuartel general en Nueva York.

Recientemente, el secretario general de dicho organismo, Boutros Boutros Ghali, dentro de su programa de desarrollo, en el análists del medio ambiente como base de la sostenibilidad, lega a la conclusión de que en el mundo en constante cambio, la presión ecológica amenizar con sociavar el desarrollo a largo plazo.

No es una exageración afirmar que en los países en transisción, la falta de una política adecuada sobre el medio ambiente, ha dejado grandes superficies esteriles contaminadas e incapaces de sostener la actividad económica a largo plazo. Mientras tanto, entre las naciones más ricas, las pautas de consumo están de los recursos mundiales hasta el punto de comprometer el futuro del consumo de la consumo están de la comprometer el futuro del consumo están de la consumo están de la

desarrollo humano.

El Secretario General de la ONU, en su programa afirma que desarrollo medio ambiente no son conceptos que pueden ser interpretados en forma independiente, ni que es posible abordar con éxito uno de ellos sin hacer referencia al otro, ya que el medio ambiente es un recurso para el desarrollo.

Este concepto, ha sido asimilado con prontitud en las naciones de corte democrático, también en Bolivia, cuya politica medioambientalista està basada precisamente en alcanzar el desarrollo en todos los campos, pero respetando postulados de la Ley al respecio medidas complementarias que permitan su que no cuentam supores cuestionamientos.

En el contexto del desarrollo, el programa del Secretario de la ONU comiento de la contexto del desarrollo, el programa del Secretario de la ONU entre del contexto del desarrollo, el programa del Secretario de la Contexto del desarrollo el potencia la largo plazo de sus recursos naturales.

Es impresendible hallar un punto de equilibrio entre necesidades e intereses conflictivos. Es preciso satisfacer las necesidades sociales y económicas de una manera que no comprometa la disponibilida da largo plazo de los recursos na la viabilidad de los ecosistemas de que dependemos fanto nosotros como las viabilidad de los ecosistemas de que dependemos fanto nosotros como las

neraciones futuras. En efecto, conservar y proteger el equilibrio ecológico de nestro medio ambiente es un componente vital no sólo del desarrollo sino mbién de la supervivencia humana. Es también determinante el campo de la comunicación, ya que en el caso de sivita, los habitantes y las comunidades carcen en muchos casos de informa-ón y educación sobre el impacto ambiental, por lo que el gobierno y todas las situticiones interesadas en velar por el bienestar social deben procurar la eación de una conciencia ambiental propia, evitando las intromisiones de situiciones que tratan de limponer moldes foránes que lo único que hacen es infundir a comunidades enteras, que en algunos casos han resucito frenar toda mundir a comunidades enteras, que en algunos casos han resucito frenar toda toma comunidades enteras, que en algunos casos han resucito frenar toda toma comunidades enteras, que en algunos casos han resucito frenar toda toma comunidades enteras, que en algunos casos han resucito frenar toda toma comunidades enteras, que en algunos casos han resucito frenar toda toma comunidades enteras, que en algunos casos han resucito frenar toda toma comunidades enteras, que en algunos casos han resucito frenar toda toma comunidades enteras, que en algunos casos han resucito frenar toda toma comunidades enteras, que en algunos casos han resucito fronar toda toma comunidades enteras en nfundir a comunidades enteras, que en algunos casos han resuelto frei rma de desarrollo so pretexto de precautelar el medio ambiente, sin ti-ienta que están frenando también toda perspectiva para ellos y sus ve neraciones.

ienta que están frenando también toda perspectiva para ellos y sus venideras.

La toma de conciencia puede ser el factor más importante para motivar la lopción de medidas ambientales, sin frenar el desarrollo.

Dentro de esta política es importante lograr un desarrollo sostenible, ternativa que no debe estar encarada solamente por el gobierno, en él, deben riticipar conjuntamente todos los estratos sociales. El desarrollo sostenible pono el compromiso de utilizar recursos senovables (porque el no utilizar los guifica avanzar hacia ninguna parte), evitando el consumo excesivo de dichos cursos, además de asumir plena conciencia del significado ecológico, precaulando por encima de todo la vida de los habitantes, los animales, vegetales y secursos naturales imprescindibles para su subsistencia.

En el caso de nuestro país, con la Ley del Medio Ambiente se han dado las eas maestras para no interferir el desarrollo, precautelando el medio en que vimos. Pero es urgente e importante que esas normas sean claras y precisas es esan complementadas con las respectivas reglamentaciones y se realice una lecuada difusión de las mismas en todos los rincones del país para su adecuada idecución.

Luis Lafuente D. es periodista especialista en el campo económico. La Paz.

nuestros plaboradores

Violencia y despojo de los campesinos

Por Elio Dellzud G.

Hace algunos años. Ernest ider escribió un libro con este ulo, donde trata de mostrar la amática situación social y eco-imica en la que se encuentra mida la gran mayoría de los impesinos latinoamericanos.

an sus más elementales derechos como seres humanos.

También es impresionante la
sibilografia que denuncia y liama
y marginalidad de los campesinos
ne Latinosamierica, cuapero, las
soluciones a este acuciante proolema no se visiumbran, por lo
menos en el mediante, por
lomenos en el mediante, por
lomenos en el mediante propero de la compleja realidad regional,
y marginalidad de los campesinos
se alve se la pais donde la pobreza
y marginalidad de los campesinos
se expresa de una manere más
cruda y dolorosa, puesto que aca sel a mitad de su población,
la que se encuentra diseminada a
lo largo y ancho de su lerritorio.

tos de los sucesivos gobiernos, o el efecto de los choques de intereses, como es el trópico de Cochabamba. Es aqui donde se ha desatado los campesinos, inclusive se ha liegado al extremo de estigmatizarlos y tratarlos como es todos ellos fueran delincuentes: tal es así, que una alta autoridad del reino Unido que recientemente visitó ia zona, se atrevió a afirmar que todos los campesinos del Chapare eran narcotraficantes, porseimbran es para hacer cocama.

Es innegable que el problema coca-cocaina es sumamente complejo, y que esta variable derende concentrado el conjunto de relaciones sociales y de producción nosio del Chapare esto de buena parte del Chapare esto de buena parte del Chapare esto de los pobladores del Chapare como causantes de la producción de drogas es un exabrupto o simplemente un monumental desconocimiento de la realidad nacional en general, del de la leyes del mercado.

Nosotros si podríamos afirmar con pelena seguridad, que las industrias bélicas y los grandes productores de armas de los países desa-

rrollados son unos asesinos "porque ellos si se saben que las armas que fabrican sirven sólo para matar", basta mirar y preguntarse so prela procedencia de las incalculables cantidades de armas que se emplean en los diferentes conflictos bélicos que se suscitan en el mundo, para confirmar lo expresado.

Otros personeros, igualmente torpes, ven el problema del Chapare dicay simplista; consideran que por un lado están los malos, que senon flojos, sucios. Irresponsablos producen co campesinos porque son flojos, sucios. Irresponsablos en producen coca, que encubre al ancotráfico, y por el otro lado están los malos, que seno flojos, sucios. Irresponsablos en encuentran ellos, la cooperación es buenos en el que lógicamena es encuentran ellos, la cooperación externa condicionada, la DEA, UMOPAR, el Gobierno, y demás nidad, las buenas costumbres, la magen del país, y otras patranas custon en esta in justa sociedad.

Observamos con dolor cómo los buenos, que están bien alimentados, bien vestidos, bien pagados, que mastican algo de inglés y sobre todo bien pertrechados con moderno armamento y helicópteros que precisamente deberían ser para combatir a los

helicópteros que precisamente deberían ser para combatir a los

verdaderos narcotraficantes, se divierten aterrorizando, matando, persiguiendo y arrojando gases lagrimógenos a los malos campesinos, los que sobreviven con un hambre centenaria, descalzos, mal vestidos, analíabetos, y que además marchan llevando niños, wipalas, y banderas bolivianas y que tienen la osadia de querer llegar hasta la ciudad de La Paz para exigir el cumplimiento de convenios firmados por el gobierno. Según estos guardianes de los valores occidentales la lucha entre los buenos y los malos, los blancos y los indios, el Chapare bueno y el Chapare malo, lo blanco y lo negro se resuelve solamente mediante la reducción y el sometimiento de los campesinos a la voluntad de ellos y de los intereses extranacionales. Esta forma equivocada de ver el problema, lógicamente no permite distinguir esa linea que separa a los buenos de los malos, que no sólo es cuestión de oscuridad y claridad y que existe una estrecha relación y causas y efectos en este claro oscuro que caracteriza al Chapare y a Bolivia misma.

Hay que entender que los campesinos se encuentran justo en la linea de fuego, entre el narcotráfico que los corrompe, los utiliza, y rcotraficantes

los explota, trastocando sus valores y costumbres, y el gobierno, que poco o nada sabe de la vida rural, de las potencialidades que tiene el campesino como productor y de las necesidades que tienen como seres humanos.

Los gobernantes tienen que comprender que en este tiempo de libre mercado, el ser patriota resulta ser más rentable que el ser servil a intereses de potencias extranjeras, que debemos empezar a caminar los caminos de la soberanía y no del coloniaje y que no se puede destruir, violentar y despojar el escaso capital humano que posee Bolivia.

Alguien dijo una vez: los gobiernos latinoamericanos que no pueden o no quieren luchar contra los pobresa, luchan contra los pobresa, luchan contra los pobresa, luchan contra los pobresa, luchan contra los pobresa, luchar contra el narcotrajeta, cobrando este pensamiento, es más se lo podría extender, diciendo que el gobierno no puede ono quiere luchar contra el narcotráfico, pero sí puede luchar contra los campesinos. La pregunta es: ¿Hasta cuándo, éstos soportarán tanta violencia y despojo?

Elio Dellzud G. es investigador so cial. Cochabamba.

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui A. Impresores: Edito La Paz - Bolivia rial LUX

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Caión Poet

10152 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Universidad cruceña plantea opciones a Ley Blattmann

Propuestas político criminales plantean opciones a los artículos del proyecto "Ley de abolición de prisión y apremio corporal por obligaciones patrimoniales".

La participación del Estado en la creación de secanismos que aseguren que el reo que cumplió su pudena pueda pagar el daño civil sin permanecer en cárect, planten la Facultat de Ciencias Jurídicas el a Universidad Autónoma Rene Moreno de Santa ruz, como opción al proyecto de la Ley Blattmann. El análisis y propuesta político criminal fue hesopo rel catedrático de Derecho Penal de esa casa restudio. Wilman R. Durán Ribera, con la ayuda de a grupo de docentes especialistas en este campo. El doctor Durán explicó que la propuesta puesta consideración de las instituciones jurídicas, es desendas el proyecto de "Abolición de prisión por sulas", pues suigere al Estado no desatender a la resultada", pues suigere al Estado no desatender el aconsideración de las instituciones jurídicas, per sola mismo tiempo plantea la adopción decama, pero al mismo tiempo plantea la adopción decama, pero al mismo tiempo plantea la adopción decama de la vergonasabitidad y pague el daño civil usado por el daño civil con el considera de la responsabitidad y pague el daño civil usado por el considera de la responsabitidad y pague el daño civil con el considera de la responsabitidad y pague el daño civil con el considera de la propuesta de la



ar su deuda", explicó el doctor Di ANALISIS DE LA LEGISLACION

El análisis de la legislación en Bolivia realizado por la facultad permitió constatar que tradicionalnente en el país se estableció la pena corporal como
medio para compeler al autor del delito al pago de la
responsabilidad civil emergente de éste, y cuando no
era solvente lo mantenia privado de su libertad.

Al hacer un diagnostico de la legislación comparea de diversas corrientes en otros países, en torno
a carte de diversas corrientes en otros países, en torno
a carte de diversas corrientes en otros países, en torno
a posiciones. Durán señado que se evidenció tres
posiciones.

La primera de dista concordaba con la legislación
boliviana de 1834 en la que establecia perna corporal
para los condenados linsolventes.

Una segunda nos linsolventes.

Estudiantes visitan PRESENCIA





CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

AVISO

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, invita a todos los porcinocultores de las Provincias Nor y Sud Yungas a participar en la venta y/o remate de Ganado Porcino del Centro de Capacitación y Asistencia Técnica Minachi, ubicado en la localidad de Coroico. Dicho evento se llevará a cabo los días 9 y 10 de diciembre de 1994 a horas 10:00.

La Paz, noviembre de 1994

SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA REGISTRO NACIONAL DE BENEMERITOS Y VIUDAS DE LA PATRIA

LA PAZ

BENEMERITOS Y VIUDAS DE LA PATRIA EL REGISTRO COMIENZA EL DIA 10. DE DICIEMBRE HASTA EL DIA 16 DE DICIEMBRE EN EL COLISEO CERRADO DE LA PAZ "JULIO BORELLI VITERITO" CANCHA B. SOBRE LA CALLE CANADA STRONGEST, EN HORARIO CONTINUO DESDE HORAS 9:00 A.M. HASTA HORAS 17:00 SEGUN EL SIGUIENTE CRONOGRAMA:

LETRAS A-B-C DIAS JUEVES 1 VIERNES 2

LETRAS C-D-E-F-G-H-I-J-K-L

MARTES 6 MIERCOLES 7 JUEVES 8

LETRAS L-M-N-O-P-Q

DIAS VIERNES 9

LETRAS Q-R-S-T-U-V-W-X-Y-Z

MIERCOLES 14 JUEVES 15 VIERNES 16

EL ALTO

BENEMERITOS Y VIUDAS DE LA PATRIA EL REGISTRO COMIENZA EL DIA 16. DE DICIEMBRE HASTA EL DIA 7 DE DICIEMBRE EN PREDIOS DE LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE EL ALTO, EN HORARIO CONTINUO DESDE HORAS 9:00 A.M. HASTA HORAS 17:00 SEGUN EL SIGUIENTE CRONOGRAMA:

DIAS 1,2,5,6,7 DE DICIEMBRE SIN DISCRIMINACION DE LETRA

LA COMISION

LA PAZ, NOVIEMBRE 25 DE 1994

Seis países latinoamericanos reducen indices de pobreza

Por Paulina Modiano SANTIAGO, 25 (Reute cis países latinoamericanos graron reducir significati-imente sus indices de po-eza entre 1990 y 1992, se-in un informe sobre Pano-ma Social de América Lati-a entregado hoy por la EPAL.

Ley de Medio Ambiente reglamentará control de rujo

Fueron descongeladas cuentas de Fondo Fabri

to de the

LICITACION PUBLICA FONAMA/003/94

Se invita a las empresas impor propuestas para la provisión de:

CAMIONETA BATALLA LARGA 4 X 4

El Pliego de Especificaciones Técnicas podrá recogerse, a partir del dia lunt de noviembre del año en curso, de las oficinas del Fondo Nacional para el Me Ambiente-FONAMA, situadas en:

Calle Mercado № 1328 - Edificio Ballivián, mezzanine Telfs.: 392367 - 302370 - 362926; Fax 391774 La Paz - Bolivia

El Fondo Nacional para el Medio Ambiente - FONAMA, recibirá las ofertas, en so cerrado, hasta las 12:00 horas del día viernes 16 de diciembre de 1994.

PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS PROYECTO CAMINOS VECINALES DISTRITO COCHABAMB USAID/BOLIVIA PL-480

INVITACION PUBLICA S.N.C. D-4 CC.VV. 04/94

Se invita a las Empresas Constructoras legalmente establecidas, a presentar sus propitas para los trabajos de Mejoramiento, Drenaje Menor y Empedrado en el Topo cochabambino correspondiente al siguiente camino:

Chimoré - Senda D

Longitud - 8+176 Km

El trabajo consistirá en el Mejoramiento de la Plataforma, Colocación de Drenaje Met^{ot} Empedrado para la protección de terraplenes.

El Pliego de Condiciones y Especificaciones Técnicas, podrá ser adquirido de las oficial del S.N.C. Km 3 1/2 carretera a Sacaba, segundo piso. Secretaría Proyecto Carto Vecinales a partir del día 28/11/94 en horas de oficina, previa cancelación de la suna Bs. 300. (TRESCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

El financiamiento para esta obra, proviene de USAID/BOLIVIA (CORDEP) a través de la Secretaría Ejecutiva PL-480.

En la selección y la contratación de Empresas se utilizarán procedimientos del Financiato aprobados expresamente para el Programa.

La presentación de propuestas se recibirá en oficina de Asesoría Legal del S.N.C. Distr. Cochabamba, km. 3 1/2 carretera a Sacaba hasta el día 21/12/94 a horas 11:00 sn. il apertura de propuestas será el mismo día a horas 16:00 p.m.

Cochabamba, noviembre de 1994

Ing. Guillermo Franco G.
JEFE PROYECTO CC.VV. D-4

folencia contra la mujer be prevenirse con educación

in mujer no será resuelto se a aprobación de leyes, se a aprobación de leyes, se la foma de conciencia este problemea y preve-tesde las escuelas. Por fera mujer celebraron se de la mujer celebraron judicia la No Violencia con-genero oriento.

Jornada por el Día Internacional de la No Violencia confra la Mujer se celebró ayer en la calle Comercio.-Diferentes instituciones llamaron a la población a tomar conciencia y unificar esfuerzos sobre este tema.

rense que maneja el Consultorio Juridico y los testimomios de las mujeres maltratadas revelan una faceta dramática del maltrato a la mujer, porque además del maltrato fisico la mujer ve gradualmente destruida su alma", afirmó Rosario Rojas Manifestó que la población, a través de sus organizaciones debe contiera para trabajar en el campo de la prevención, desde las escuelas y en procura de la revalorización de una cultura que no genere la violencia.

Debemos trabajar más en el campo de la prevención y la educación, para buscar que la mujer recupere su autoestima y se quiera a si misma, crear conciencia entre los grupos de mujeres para que se den cuenta que no debemos permitir que nos maltraten, es decir generar una cultura de la no violencia", agregó.





as lanzan nuevo logotipo



EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

ENDE IIIIIII

Invitación № CB5/94/018

ministro, Obras Civiles, Montaje y Puesta en Servi-de un Puente de Regulación y Medición de Gas-unta Térmica - Carrasco.

Secomunica a las firmas interesadas, la postergación en el jazo de presentación de propuestas de la Invitación Nº C85,94/018 hasta horas 11:30 del día 12 de diciembre de combia N° O O CESE. 1994, en las oficinas Colombia Nº O-0655.

interesados que adquirieron el Pliego de Especificacio-deberán apersonarse a las oficinas de ENDE, con Mo de recoger la Enmienda Nº 2, emitida para el efecto.

Cochabamba, noviembre de 1994.

INLASA garantiza pruebas confidenciales de SIDA

Si una persona sospecha que puede estar infectada por el VIH, puede confirmar o desechar esa sospecha mediante análisis en el departamento de inmunología de INLASA. La sangre y sexualidad riesgosa pueden transmitir, además del SIDA, la hepatitis "B" y otra enfermedad degenerativa codificada como HTLV 1 y 2.

El Instituto Nacional de Laboratorios (INLASA) de La Paz, ubicado en el Hospital de Clinicas de Miraflores, garantiza que las pruebas para detectar el virus del Sindrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SiDA) son "anónimas y confidenciales", para evitar que los "VIH positivos" sean discriminados por la sociedad o tengan problemas familiares.

Si una persona sospecha que puede estar infectada por el VIH, puede confirmar o desechar esa sospecha mediante análisis confidenciales en el departamento de immunología de INLASA, informaron ayer a PRESENCIA el jefe de esa institución, doctor Ronald Andrade, y la bioquímica encargada. Luísa Valentin Hurtado.

De acuerdo con los especialistas, el laboratorio revisa muestras de pacientes cada día y en un mes efectiva aproximadamente 400 pruebas de "immunoadsorción enzimática" ELISA, para detectar a los portadores del VIH.

"Hay meses de mayor afluencia, como los de diciembre, enero y febrero, después de carnavales, porque algunos se despreocupan por las



El SIDA puede estar fuera de control en Perú en 5 años

Lima, 25 (EFE).- La expansión del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), puede llegar a ser epidémico en Perú dentro de cinco años, de no tomarse las medidas de prevención adecuadas, advirtió hoy el Instituto Peruano de Seguridad Social.

Para esa fecha, habrá en el país andino cien mil infectados, dijo la doctora Juana

ei pais andino cien mi iniec-tados, dijo la doctora Juana Antigoni, jefa del servicio de medicina preventiva del or-

ganismo.

Los estudios realizados indican que en Perú hay entre tres y cinco mil casos de SIDA, y se calcula que cada uno de los afectados, según los pronósticos de los expertos, transmitirá la enfermedad a entre diez y veinte personas.

Antires:

personas.

Antigoni señaló que el tratamiento de un paciente infectado por el virus HIV tiene
un costo que oscila entre los
20,000 y 60,000 dólares, y
además, si la infección sigue
en aumento, "llegará un momento en que los hospitales
van a entrar en colapso por la
gran cantidad de pacientes".

Indicó que el 76 por ciento de los enfermos de SIDA

flestas u otras actividades", explicó la bioquímica.

Agregó que quienes acuden al laboratorio lo hacen en unos casos angustiados, por haber estado expuestos a situaciones de riesgo de contagio, o tranquilos, cuando se trata de ciudadanos que precisan del test para becas u otros viajes.

erú en 5 años

registrados por el Instituto
a nivel nacional, tienen edades entre los 15 y 44 años.

"Ellos forman parte de la
población económicamente
activa y quierre decir que nos
vamos a quedar sin la gente
que produce y en el futuro
nuestro país será sólo de
ancianos y niños", señaló
Antigoni.

Según las estadisticas de
la entidad, el mayor número
de enfermos de SIDA se da
en la ciudad de Tacna en la
frontera con Chile, con 76.6
infectados por millón mientras que en Lima, con la
tercera parte de la población peruana, solo se dan
36.8 enfermos por millón.

La profesional díjo que el
Instituto lanzará una masiva campaña educativa y se
capacitará a las asistentas
sociales de las entidades
públicas y privadas, para
que mediante charlas ayuden a prevenir el mal.

La doctora Antigoni dijo
que diez niños que han nacido recientemente en dos
de los hospitales del Seguro
Social en Lima, están infectados por el SIDA, debido a
que sus madres tenían el
virus HIV.

Andrade agregó que des pués de extraer la muestra de sangre del paciente (por vía intravenosa o por un pinchazo en el dedo para dejar mues-tras en un papel filtrol, se pro-cede a efectuar pruebas de alta sensibilidad para detec-tar el virus HIV. Si la muestra con los reac-tivos toma un "color revela-

El jefe del laboratorio de INLASA. Ronald Andrade. y la bioquímica Luisa Valentín Hurtado. junto al equipo que trabaja en la detección del SIDA.

dor", se deduce que el diag-nóstico es positivo y se repite la prueba. Si la segunda vez el resultado es positivo, estará confirmado que el ciudadano es portador del HIV. SILENCIO Y AYUDA PSICOLOGICA De acuerdo con los espe-

es portador del HIV.

SILENCIO Y
AYUDA PSICOLOGICA
De acuerdo con los especialistas, al momento de tomarse la prueba el paciente no está obligado a identificarse ni dar mayores referencias de su vida sexual o de las posibles vias de contagio. Simplemente debe dar un código y número, y someterse al análisis.

Con esa misma confidencialidad, antes y después del test, los resultados le serán transmitidos, pero con "apoyo psicosocial", con el propósito de que reciba la orientación adecuada, tanto en el ámbito medicinal como en el relacionado a su vida intima.

"La ayuda psicosocial es para que el paciente cero positivo tome conciencia de lo que le ocurre y decida por sí mismo si desea hacer conocer su situación a sus familiares o a sus parejas", señaló Andrade.

Afirmó que depende también del paciente, que la pareja se haga un test para conocer su situación, puesto que cuanto más antes sea detectado el caso y tratado, existen mayores probabilidades de prolongar la vida.

De acuerdo con Andrade, a INLASA acuden ciudadanos de La Paz y del interior, pero hay otros departamentos del país, como Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Tarija, Potosíy Beni, donde las regionales de INLASA pueden hacer el mismo test.

No SOLO SIDA
De acuerdo con los espe-

ba, Sucre, Tarija, Potosí y Beni, donde las regionales de INLA-SA pueden hacer el mismo test.

NO SOLO SIDA

De acuerdo con los especialistas, la sangre y la sexualidad riesgosa pueden transmitir, además del SIDA, la hepatitis "B" y otra enfermedad degenerativa codificada como HTLV 1 y 2, a la que están expuestos no solo los ciudadanos comunes, sino los médicos que attenden esos casos. La hepatitis "B" y el virus del HTLV, que a diferencia del SIDA multiplica los leucocitos (glóbulos blancos) y produce leucemia y parálisis gradual y progresiva hasta la muerte, son también enfermedades que se pueden transmitir a través de transfusiones sanguineas o contactos sexuales riesgosos.

COB: Gobierno sigue con experimentos en su administración

Desde hace 15 meses el go-bierno continúa realizando ex-perimentos en su administra-ción y designando nuevos mi-nistros que sólo busca crear una mayor burocracia, afirmó ayer el secretario ejecutivo de la Central Obbrea Boliviana, Os-car Salas.

car Salas.

El máximo dirigente sindical que se incorporó recientemente a la COB después de sufir una afección, señaló que la creación de un nuevo ministerio sólo significa que siguen las improvisaciones.

las improvisaciones.

"Lamentablemente estas improvisaciones son negativas

para el Estado", dijo al aclarar que en el Poder Ejecutivo sólo una secretaría trabaja eficientemente y es el Ministerio de capitalización. El gobierno está concentran-do todo su esfuerzo en ese mi-nisterio, que trabaja en escala nacional e internacional en afán de promocionar la capitaliza-ciáon de las empresas estata-les.

ciáon de las empresa-les.
Explicó que el trabajo de la Secretaría de Capitalización cuenta con el respaldo del "ro-dillo parlamentario", para po-der aprobar todos los instru-mentos legales que permitan

llevar adelante el proceso en el que está interesado el gobier-no.

no.

Recordó que gracias a ese apoyo parlamentario también aprobaron otras leyes como la reforma educativa, participación popular y capitalización. "Este acelerado tratamiento y aprobación sólo significa que el Parlamento se convirtió en una dependencia del Poder Ejecutivo".

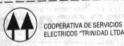
vo⁶. En opinión de Salas, el go-bierno aún no logra consolidar su administración y hace es-fuerzos para poder impulsar la gobernalidad.

AVISO DE REMATE



encomo Diol Ejeculino singuido por Pulh Curbatio de Herbado de Medicac contra Walter Monia Rea, se tenso obtenidos la ripa el confirmación se transcribe. Herbado de Medicac sobre a la complexión de la tenso de la complexión de la complexión de la 1994. - VESTOS: la entrecedente del proceso en ele-cución de sentencia se setida para el verificación de del 1994. a hora (6.00, dentre del proceso Dividia (1994. a hora (6.00, dentre del proceso Dividia (1994. a hora (6.00, dentre del proceso Dividia (1994. a hora (7.00), del proceso del Ejeculino seguido por Agene Ruth Carballo de Miler del (1994. a hora (7.00), del (1994. a hora (7.00), del (1994. a hora (7.00), del (1994. a hora (1996)), del (1996. a hora (19





COSERELEC

REQUERIMIENTO DE MATERIALES No. A-01-94 **SEGUNDA INVITACION**

La Cooperativa de Servicios Eléctricos "Trinidad" Ltda. invita a las firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para la provisión de material eléctrico para una línea en 24.9/14.4 Kv., con extensión de 17 Km., a construirse con financiamiento de CORDEBENI.

Las firmas interesadas podrán recabar los pliegos de especificaciones técnicas y requisitos administrativos de Secretaría General de COSERELEC, ubicada en calle Gil Coimbra No. 35 o vía Fax No. (046) 21654, previo pago de \$us. 80.

Las propuestas se recibirán en la Secretaría de COSERELEC, hasta el día 05 de diciembre/94, a horas 10:00 a.m.

La apertura de sobres se hará el mismo día a horas 11:00 a.m., en nuestras oficinas, en presencia de los interesados o sus apoderados legalmente designados.

Trinidad, 26 de noviembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE COSERELEC





Partidos no deben monopolizar la actividad política

Los partidos no deben ejercer todo el monopolito de la acción política, lo conveniente es ensayar fórmulas que permitan romper esa exclusividad para facilitar la participación más amplia de los ciudadanos, opinó el vocal de la Corte Nacional Electoral, Jorge Lazarte.

Dirigentes de los partidos con representación parlamentaria iniciaron ayer un primer debate interno, con miras a la redacción de la primera Ley de Partidos Políticos. Uno de los temas del análisis tiene que ver con el monopolio del ejercicio orgánico de la política, que otorga la Constitución a los partidos. El texto constitucional señala que la representación popular se ejerce a través de los partidos políticos. El borrador de la Ley de Partidos Políticos abre la posibilidad para que las organizaciones civicas puedan asociarse a los frentes o coaliciones.

Lazarte afirma que la ampliación de la representación política es una demanda ciudadana, pero no comparte la propuesta de incorporar a los organizaciones civicas, porque esa previsión podría perjudicar a las organizaciones civiles y gremiales en lugar de favorecerias. "Habrá disputas y eso provocará divisiones como ya ocurrió", dijo.

"Los partidos políticos son aún instituciones déblies y las disposiciones que buscan ampliar la representación política a otras instituciones podría debilitarios más, pero también se hace urgente atender las demandas de la población, que exige una participación más amplia"

Para Lazarte fue un error haber omitido esa reforma en la nueva Constitución, pero señala que un mejor camino podría ser "ensayent a apertura de la presentación política a nivel municipal, para luego ampliar la especto nacional".

Esa participación debería darse -agrego- a través de grupos de ciudadanos antes que a partir de nistifuciones civicas o greniales, porque los partidos políticos tienen un carácter diferente a las asociaciones civiles y mezclar roles podría ser perjudicial para ambos.

Según analista político

ADN no puede vivir sin Banzer, pero él es su mayor obstáculo

ADN vive una dramática aradoja, no puede vivir sin anarer pero ai mismo tiempo I general ea su mayor obstáulo para crecer como partido
soderno. Así interpreta el anasta político Carlos Toranzo sotre la realidad que viven los
denistas que han vuelto a concer a su dider para que reauma los destinos del partido.
Banzer renunció hace 15
seses a la Jefatura de ADN
respués de 14 años de liderazto, pero ante la prócumidad de
as elecciones internas y la fala de un sustitutio claro, varios
ectores de ese partido y hasta
ecctores de ese partido y hasta

Con o sin "Opción cero"

FELCN: "Debe ser erradicada toda la coca del Chapare"



Yungas de La Paz, es suficiente para el consumo tradicional por parte de grandes sectores sociales de la población boli-juna

TIENE QUE SURGIR UNA OPCION

Opina la población: Que los partidos se financien solos

No se sienten representados, pero sí defraudados por acciones de los políticos.



so dei tiempo". FALTA DE MORAL En su reco

En su recorrido por las ca-rs de la ciudad, PRESENCIA mó contacto









MIR renacerá el 26 de enero



PRO PAZ ZAMOS EVALUACION

Landívar quiere ser jefe de ADN con la imagen de "Banzer '97"

de candidatos a jefe y subjefes", propuesta por Hugo Banzer, confesó el candidato a la jefatura "adenista"



voyecto del PGN de 1995

bierno dice que sólo falta finir aumento salarial

El presupuesto será con déficit controlado y completamente financiado.

tinuamente atención.

"Les estamos dando el 20%, del presupuesto a esos sectores, para que las alcaldías lo administren con una dinámica mucho más activa", agregó.

No obstante esa afirmación, según el Presidente, el presupuesto de 13,000 millones de bolivianos, "obviamente como todo presupuesto no va a alcanzar ni satisfacer a todos, pero la Participación Popular hará esfuerzos en los sectores sociales un perder el control, para no tener que asumir un déficit que podrá ilevar a la inestabilidad económica del país".

a del país". INFLACION SOLO 6,5%, UN PUNTO MENOS QUE 1994

MENOS QUE 1994
El Presidente anunció, además, que la inflación de la economia boliviana será un punto menos que este año (1994), ya que el próximo año llegará solo a 6.5%. Explico que es imposible evitar la inflación, pero se tratará de que cada año sea menos que el año anterior, para mantener un equilibrio en la economia boliviana.
Retteró que el gobierno aún no sabe el porcentaje de aumento que ofrecerá a los sueldos de los bolivianos, a pesar de que serán diferenciados, pues "se están haciendo las ecuaciones y después se podrá oficializar";

mplir misión constitucional

icías solicitan % de incremento presupuesto

Comandante General admite que la ONU invitó a policías bolivianos a Bosnia, pero que oficialmente no llegó la solicitud al Presidente de la República.

ra oficial no se ha recibido, en todo caso la solicitud debe ser hecha al Preaddente de la República y él a través del ministro de hacerse", aclaró.

En relación a los beneficios que trae para la policía el envío de efectivos a países como Mozambio que "es cooperar y consolidar la democracia en otros países, que es la única forma de gobierno que debe existir, no hay otra, con todo lo malo es la única forma. Ahora hay que dar para recibir y ya hemos dado de nuestra parte ahora vamos a exigir que nos den".

Adelantó que se pedirá equipamiento porque ellos disponen de medios que nos hacen mucha falta a nosotros, concluyó la autoridad policial.

entante de UNDCP

pos de poder y mafias ntan al narcotráfico

cursos y, hay que reconoceio, no teniamos reconoceio, no de jores sanches de la propuesta, el Lozada, que toco las puertas de la ONU en tres oportunidades."

Calvani pidio a las autoridades pandinas que se esfuercen el narcotráfico comenzando por lo niños expliquentes que la ONU, que todo el mundamentes que la ONU, que todo el mundamentes por la contra con contra la contra

En Cumbre de las Américas

Bolivia planteará un mercado ampliado y común para siglo XXI

Cuando faltan todavía 13 días para la realización de la Cumbre de las Américas, a efectuarse en Miamí (Florida-EE. UU.) entre el 9 y 10 de diciembre próximos, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada anunció ayer que Bolivia llevará al evento un planteamiento radical, que estará centrado en proponer un mercado ampliado y común para ingresar al siglo XXI.

"Aunque Bolivia es peque-

"Aunque Bolivia es pequena, tiene la ambición grande
para ingresar al próximo mienio", añadió en declaración
realizada ayer a los periodistas, después de haber participado en la graduación de
nuevos oficiales de la Academia Nacional de Policias.

Los días 9 y 10 de diciembre se reunirán en Miami 34
jefes de Estado de todos los
países democráticos del continente americano, a invitación del Presidente de los EE.
UU., Bill Clinton.

Jaime Aparicio, secreta-

Jaime Aparicio, secreta-rio general de Relaciones In-

ternacionales de la Cancilleria de Bolivia, informó ayer que los viceministros de relaciones exteriores de las 34 naciones invitadas a la Cumbre, se reunirán desde manana domingo hasta el 29 de noviembre en la pequeña ciudad de Warrenton (Virginia EE, UU.), para terminar la preparación de la agenda del evento.

Entretanto, el Presidente Sánchez de Lozada recordó ayer que en un "Seminario de las Américas" ya había señalado el planteamiento de Bolivia para participar en el evento de países democráticos. "Se planteó que es absolutamente necesario ir juntos a un mercado ampliado, mercado común hemisférico, para llegar a una comunidad y unión panamericana", añadió.

En explicación a los periodistas, aseguró que la posición de Bolivia "es sumamente radical, creemos que ha llegado la hora de entrar al nuevo siglo con un mercado



Gonzalo Sánchez de Lozada

común que nos permita, en especial a los países como Bolivia, exportar la creatividad y el trabajo del pueblo, en vez de exportar drogas".

Agregó: "Creemos que no se puede realmente luchar contra el narcotráfico, si no se tiene la posibilidad de que la gente trabaje en otras cosas y produzca excedentes en los mercados del hemisferio".

Sánchez de Lozada dijo a los periodistas que la posi-ción del país es clara, revolu-cionaria y radical. "Que no extrañe a nadle Bolivia, por-que tiene voz clara y está tra-tando de decir sí al resto de los países democráticos del continente americano", afir-mó.

mó.

DE UN GRAN SUEÑO

Manifestó después: "Ha

mó.

DE UN GRAN SUEÑO

Manifestó después: "Hablaremos de un gran sueño, probablemente de un sueño imposible, pero un sueño que puede movilizar y animar a todos nuestros pueblos".

El Presidente anunció que sobre esa propuesta boliviana es que iniciará conversaciones con su par de México (Ernesto Zedillo), cuando se posesione.

Anunció que su viaje a ese país tiene por objetivo adeiantar el tema, antes de la realización del evento. "Aunque Bolivia es pequeña debe ser escuchada, por la forma cabal de sus ideas y la puntualidad de su contenido", concluyó.



Nueva ciudad en el

Fortín Villazón

ivia", afirmó Tovar. APOYO DE FF.AA.

APOYO DE FF.AA.

En este sentido, garantizó que la naciente ciudad tendrá el máximo apoyo de las Fuersas Armadas y puso de relieve que Fortin Villazón se constituye en un hito que favorece al marco geopolítico de la nación.

En repuesta a los reporteros que le preguntaron si el ejemplo debe ser imitiado por otros distritos, dijo: "Creo que debe sur gir del mismo pueblo, como en este caso de los chuquisaqueños, cuando así surgen estas ideas todos debemos estar com ellos porque esto resta An

nos, cuando así surgen estas ideas todos debemos estar con NO HAY NECESIDAD DE POLEMICA
Por otra parte, la autoridad da por las declaraciones descretario permanente del Consejo Supremo de Defensa Nacional (COSDENA), general una presunta invasión a Bolivia si el país no erradica el narcotráfico, Tovar aclaró que le tema debe ser analizado en No hagamos un debate sobre algo que no existe, en aras de la dignidad nacional no nos empecinemos en lastimar creado un ambiente que no existe, vodigo que en aras de esa dignidad no hagamos un debate que no contribuye a nada", manifesto la autoridad los periodistas.

No obstante, reconoció que la opniones vertidas por el alto jefe militar, deben ser tomadas en el marco de la libertad de opnión del país, aunque no deautorizó al secretario permanente del COSDENA.

sudeste

Militares fortalecerán

Congreso se reunirá el lunes para aprobar viajes del Presidente

El Congreso nacional volverá a reunirse el próximo lunes a las 15:30, para aprobar el viaje del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a México, Brasil y Estados Unidos, para asistir en los dos primeros países a los actos de transmisión de mando presidencial y al tercero para participar en la Cumbre de las Américas que se realizará en Miami.

El Primer Mandatario envió una carta al Vicepresidente Victor Hugo Cárdenas, solicitando el permiso corrrespondiente, señalado por el artículo 95 de la Constitución Política del Estado.

o. "Los viajes a México y Brasil responden a una

gentil invitación de los presidentes de ambos países amigos, para asistir a los actos de transmisión del Mando Presidencial a las nuevas administraciones del Lic. Ernesto Zedillo Ponce de León y Lic. Fernando Henrique Cardozo, respectivamiente. En el primer caso me propongo viajar el 30 de noviembre próximo y el segundo, el 31 de diciembre del corriente.".

El viaje a Estados Unidos está fijado para el 8 de diciembre, cuando se realizará la Cumbre de las Américas en la ciudad de Miami, donde se tratarán aspectos relacionados con el fortalecimiento de la democracia en la región, integración económica y desarrollo sostenible.

Destacan alentadora dinámica de vínculos entre chile y Bolivia

Santiago de Chile, 25 nov (EFE). El ministro chileno de Economía, Alvaro García, y el Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente de Bolivia, José Guillermo Justiniano, destacaron hoyviernes, la "alentadora dinámica" de los vinculos entre ambos países en los campos económico, político y cultural.

En una declaración conjunta se señal que el viaje de Justiniano a Santiago "se inserta dentro de la nueva y dinámica etapa que los presidentes de Chile (Eduardo Frei) y Bolivia (Gonzalo Sánchez de Losada) han dado a la relación bilateral de los dos países, a partir de las Reuniones Cumbre de Cartagena de Indias (Colombia) y Río de Janetro (Brasti)".

La visita de dos dias del ministro boliviano Fortin Villazon

El ministro de Defensa, Raúl
Tovar Piérola, destacó ayer en
nombre de las Fuerzas Armadas
la fundación, el pasado jueves,
de la ciudad Fortin Villazón en la
región del Chaco boliviano.

Indicó, que la iniciativa de
las autoridades del Departamento de Chuquisaca, es un
ejemplo para todos los habitantes del país y afirmó que la
nueva ciudad es un paso importante que busca reafirmar
la soberania y contribuir a los
procesos de integración económica que lleva adelante el país
con sus vecinos.

"Yo estoy feliz y felicito a
esos ciudadanos de Chuquisaca que han tomado una iniciativa tan brillante a efectos de
llevar adelante la fundación de
una nueva ciudad en un punto
de convergencia de intereses
económicos y sociales con las
fronteras internacionales de
Bolivia", afirmó Tovar.

APOYO DE FF.AA.

de Janetro (Brasif)

La visita de dos días del ministro boliviano tuvo como objetivo el intercambio de puntos de vista sobre importantes temas de la agenda interna de ambas naciones.

Entre ellos destacan las formas de articulación de los sectores público y privado; los mecanismo técnicos para enfrentar el tema de la pobreza; las politicas medioambientales y las experiencias de descentralización.

Asimismo, intercambiaron opiniones sobre la relación que ambos países quieren establecer con el MERCOSUR (integrado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) y sobre las posicio-

mes de cada uno en la próxima Cumbre Hemisferica, que se celebrará el 9 y 10 de diciembre próximo en Miami (EEUU).

Para avanzar en el desarrollo de los asuntos de la agenda bilateral, los ministros García y Justiniano expresaron la conveniencia de estrechar los intercambios técnicos de información sobre cómo afrontan esas materias y manifestaron el interés de crear un mecanismo de cooperación asistencia reciprocos en estas áreas.

Tambien abordaron la evolución del Acuerdo de Complementación Económica y, de forma particular, respecto de las ventajas y perspectivas de avanzar hacia un acuerdo amplio decomercio entre los dos países.

Las exportaciones chilenas a Bolivia en 1993 alcanzaron los 161.9 millones de dólares, según datos del Banco Central, mientras que las ventas de Bolivia a Chile no sobrepasan los veinte millones de dólares anuales.

Según fuentes bolivianas, a estas cifras hay que anadir el contrabando de mercancías chilenas a Bolivia, que suma otros cien millones de dólares al año.

Los gobiernos de La Paz y Santiago no man-

que anada et com abando de necesarias emo-nas a Bolivia, que suma otros cien millones de dólares al año. Los gobiernos de La Paz y Santiago no man-tienen relaciones diplomáticas a nivel de emba-jadores desde 1962, con un breve paréntesis entre 1975 y 1978.

Advierte que enviará el proyecto

al Parlamento Gobierno anuncia crear oficialmente Ministerio de Desarrollo Económico

de Desarrollo Económico

El gobierno abrió ayer la posibilidad de crear oficialmente el Ministerio de Desarrollo Económico, que aún se desempeña en calidad de Sin Cartera, y su duración se prolongará sólo hasta la culminación de la actual gestión. lo cual necesariamente exigirá hacer cambios a la Ley de Ministerios, que fija 10 ministerios y dos sin cartera; estos últimos pueden ser eventuales mientras dure la gestión gubernamental.

La afirmación la hizo el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada al señalar que fue una decisión acertada el haber separado o disminuido de las múltiples tareas al Ministerio de Hactenda, con la creación del Ministerio sin Cartera Responsable de Desarrollo Económico, que desde el jueves se hizo cargo de seis secretarías nacionales y dejó con otras cinco a Hacienda.

"Se me terminó el poder crear más ministerios, con el de Capitalización y Desarrollo Económico", añadió al afirmar que la propuesta del Movimiento Bolivia Libre (MBL), que comparte la administración del actual gobierno, crear un Ministerio de la Producción, "se respetable y están pidiendo -los del MBL, que el nuevo Ministerios in Cartera responsable de Desarrollo Económico responda a esa inquietud".

En ese sentido, el Primer Mandatario anunció que enviará al Parlamento "un proyecto de lexperiencia que se tiene". Con la actual Ley de Ministerios, continuó, ya no se pueden crear más ministerios, pero en forma legal se puede crear el Ministerio de Desarrollo Económico, que está dirigido desde el miércoles por Jaime Villalobos.

Explicó que "es un paso positivo" haber hecho esa separación de Hacienda e indicó que una vez que se apruebe la creación de un nuevo ministerio, con algunas modificaciones en la Ley de Ministerio, se apruebe la creación de un nuevo ministerio, con algunas modificaciones en la Ley de Ministerios, s



Embajador de Francia en PRESENCIA

Nuestro diario récibió ayer la grata visita del nuevo embajador de Francia en Bolivia, Jean Michel Mariaud, que sostuvo un ameno diálogo con nuestra Directora Ana Maria Campero sobre temas de politica nacional e internacional, Posteriormente visitó la sala redacción para departicon los periodistas de las distintas secciones. Mariaud, con sus 41 años, es actualmente embajador más joven en el servició diplomático francés. Pero no sólo eso. En 1983 fue consejero en el gabinete de la ministra Edith Cresson y luego se desempenó como Ministro de Comercio Exterior.

Antes de venir a Bolivia, se desempenó como embajador en Ruanda donde le tocó expectar el drama de esa nación africana que todavia sacuda al mundo. La misión que cumpiló liderizando la ayuda humanitario francesa lo ha marcado profundamente.

El diplomático galo expresó su dese de estrechar las relaciones cordiales y respetuosas que tiene Francia con el pueblo boliviano y sus autoridades.

Representantes de "Shell" y "KLM" interesados en YPFB y LAB

Una misión comercial de catorce importantes empresas holandesas, como "Shell", "Philips", "Euroconsult" y "KLM de Aviación", arribará a La Paz el lunes 28, con el fin de analizar el proceso y posible participación en la capitalización de las sels empresas más importantes del país, dijeron ayer fuentes de la Subsecretaria de Promoción Económica de la Cancilería de la República.

La transnacional petro-lera "Shell" y "KLM eva-

La transnacional petro-lera "Shell" y "KLM" eva-luarán de cerca a la estatal del petróleo YPFB y a la

línea de bandera nacional, respectivamente.

La misión holandesa también participará en una mesa redonda sobre la economía boliviana, reunión con autoridades del sector económico y ejecutivos de las más importantes empresas productivas del país.

La iniciativa de la Cancillería con los empresarios holandeses, es parte de la estrategia del gobierno de difundir el plan de capitalización de las empresas públicas estratégicas, promoción externa de las ventajas comparativas de la economía nacional en materia de exporta-

ciones y atracción de inver-sión directa extranjera hacia los sectores potenciales de la industria, comercio de bie-nes y servicios nacionales. La reunión también per-mitrá mostrar a la misión extranjera las ventajas, po-tencialidades y garantías que ofrece un país "ablerto, diná-mico, innovador y seguro para la iniciativa privada". "De ese modo se pretende confirmar la atención y el in-terés de las empresas extran-jeras, que ven en el país im-portantes y significativos cambios que conducen a una racionalización productiva y a una mayor inserción del

Misión empresarial de Holanda arribará el lunes al país para analizar proceso de capitalización.

nis en el comercio inter-acional", explicaron las

nacional", expircaros, fuentes.

Los temas de la agenda de conversaciones son Bolvia, país de oportunidades", Bolivia, país exportador", El proceso de capitalización en Bolivia", El proceso de privatización en Bolivia", Sin embargo, también se hablará sobre "Medio ambiente: las reglas del juego" y "La empresa privada en Bolivia".

Gerente Regional de La Paz:

Banco de Cochabamba cumplirá con sus clientes

tiene la liquidez necesaria para cumplir con sus clientes, manifestó a PRESENCIA el gerente Regional de la institución. Jose Luis Tedesqui. Indicó que 'con los hechos mismos, se está demostrando que la información que se ha emitido está siendo desvirtuada", porque todos los clientes, que están retirando sus depositos están siendo atendidos. Afirmó que la entidad no se

El Banco de Cochabamba me la liquidez necesaría para mplir con sus clientes, ma-festó a PRESENCIA el geren-Regional de la institución, se Luis Tedesqui.

Indicó que "con los hechos ismos, se está demostrando e la información que se ha nitido está siendo desvirtua-", porque todos los clientes e están retirando sus deposo e están siendo atendidos. rimó que la entidad no se

El funcionario afirmó que el respaldo que recibe del gobierno está dentro de los parámetros legales y que el Banco Central de Bolivia no cubrirá las pérdidas del Banco de Cochabamba.

Añadió que la cartera en mora del banco se encuentra detentro de limites normales de la banca. Explicó que la mora se da cuando un citente deja de pagar una obligación, pero eso no quiere decir que son operaciones que no van a ser cumplidas.

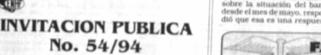
Cuando se le preguntó por que no se emitia información sobre la situación del banco desde el mes de mayo, respondió que esa es una respuesta

Estudio de Müller & Asociados Aplicación de normas de electricidad elevará costos de energía en La Paz y Oru

La aplicación inmediata de norma electricidad implicaria un aumento im de energia, sobre todo a nivel domicilar La Paz. El Alto y Oruro, que sou servida COBEE, cuyo costo actual de genera bajo por tratarse de equipo depreciado confidencial de la consultora Múler & "Seguramente, por eazoto, en la Proyecto de Ley de Electricidad, se esperiodo de siste años a partir de la fecha la ley, la Superiniendencia de Electricidad de pinesta en práctica de das aplicables a las concesiones de generanterioridad a la promulgación de la lemento.

mento. Explica que el costo de energia más ha en la actualidad, a las plantas hidroeléem; costo de combustible! Empero su costo dato que el de una planta pero, su costo dato que el de una planta pero, su costo da precisión los parámetros para el cálculo dya que de otra manera se correra el fe desarrollo eléctrico del país hacia plantas maje implicaria desagro ovecha el lungia maje implicaria desagro ovecha el maje majicaria desagro ovecha el maje

la hidroeléctrica a partir del Proyecto Macc LELECTRICIDAD O TERMOELECTRUD Dado el gran potencial hidroelectricum



La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales o industriales legalmente establecidas en el país, presente propuestas para la provisión de:

EMPRESA METALURGICA VINTO

REPUESTOS DE GRAFITO

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 50.Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metaúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas peletoría La Paz, hasta horas 17.00 del día 15 de diciembre de 1994, bajo el róbulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO REPUESTOS DE GRAFITO

en el Radisson Plaza

Domingo 27 de Noviembre

Buffet Almuerzo Alemán

Menú Especial para Niños

de Lunes a Viernes Buffet Almuerzo Ejecutivo

todos los Jueves

Té Buffet

en el Café Suma Uru



Bodas de ORO

A sus Señores Padres

Ernesto Aquilar H. y Julia Torrez de Aquilar les desean Mil Felicidades en su cefebración de "Bodas de Oro" sus hijos Oscar, Willy, Elisa, Rosa, Lupe, Mery y



EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA No. 53/94

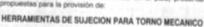
sa Metalurgica Vinto invita a las firmas comerciales y/ ales legalmente establecidas en el país, presentar industriales legalmente estab opuestas para la provisión de:

EMPRESA METALURGICA VINTO HERRAMIENTAS DE SUJECION PARA TORNO MECANICO









El Priego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoria Logal de la Empresa (Oruro) ylo en la oficina Gestoria de la ciudad de La Paz (Av. Villazón No. 1966), previo empoce de Ba. 50. .

Las propuestas deberán presentarse en Asesoria Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) ylu oficinas gestoria La Paz, hasta horas 17:00 del día 15 de diciembre de 1994, bajo el rôtulo de:



ANO NUEVO

Villas Ecoturísticas San Bartolomé



3 noches / 4 días (66) 30-12-94 al 2-1-95)

Habitación doble Cabaña (4 mayores, 2 menores) Sus 400.

Incluye Cena y Fiesta Bailable de Fin de Año

Transporte ida y vocta, por persona Sus. 25.-

COTIZACIONES El doltar ac cottad en la 170 en el Bolas Regional, De los 5,000 coo de doltares ofertales un con 462 163 50 doltares

EMPRESA METALURGICA VI

INVITACION PUBLIC No. 55/94

cidas en el país, preel

HIDROXIDO DE SODIO

El Pilego de Especificaciones Técnicas y Administrativa Precabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Enpre y/o en la oficina Gestoría de la cudad de La Paz (Av. Var 1966), previo empoce de Ba 50.Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Lof Empresa Metalúngica Vinto (Onuro) y/u oficinas gestrá hasta horas 17:00 del día 15 de diciembre de 1994, bajorió

EMPRESA METALURGICA VINTO HIDROXIDO DE SODIO

EXTRAVI POR QUEDA ANULAD LA FACTURA N 1WC4YK8016 - 53 DE ILLIMANI DE CO MUNICACIONE S.A. CON Nº DERU 2861119 EMITIDA FAVOR DEL BANCO INDUSTRIAL S.A. POR LA SUMA DE Bs. 26.055.10

200

Radisson.

raloría a quemarropa

dencia cadena de aularidades en Dirección mpuestos Internos

miento se parcia de la compania de la compania de la compania de la RIPE en los plazos establecidos.

so del RIPE en los plazos establecidos, ai realizada a la DOH también evidencia la falta de seguinación entre sectores de los pagos (reparos) de las determinadas por flacalización. Este hecho podría dar lugar a que saya recibido todos dos pagos, dice la COR.

TRIBUYENTES ORDERAM. LA DGH CUMPLE ación complementaria del sistema de fiscalización medianiación processada por la DOH encontró que en el decumentación processada por la DOH encontró que en el decumentación processada por la DOH encontró que en el decumentación no se define adecuadamente el alcance de decumentación no se define adecuadamente el alcance de decumentación por la completa de la completa del la completa de l

to adecuados.

adecuados.

alizo por el periodo 1986-89, la empresa "B:

a empresa "C" por el periodo 1988-1991.

presa duró aproximadamente 478 días: en

de trabajo en Mayo de 1991 y el trabajo se

ta etrera la orden se emittó en Mayo de 1993
94 lo que demuestra la notable burocracía

vital y urgente como la fiscalización.

"B: por las gestiones 1988-90 se deteminó

Bs. Pue modificado a 5.0 millones de Bs. A

por instrucciones auperiores, sin contar con

pustifique tal decisión, originando una

contra de la contra con contra contra contra contra contra contra con contra c

AVISO

PERSONAS QUE SE DETALLAN A CONTINUACION ENSINUA COMUNICARSE CON LOS TELEFONOS: -321577 - 366713, A FIN DE REGULARIZAR SUS CIONES PENDIENTES:

A MONEY, U		
CYTERESA MENA RIVEROS	C.I. 368521	L.P.
ADEL ROSARIO MENA		
90S	C.I. 368320	L.P.
EDES RIVEROS DE MENA	C.I. 264438	L.P.
ELO RUBEN TERRAZAS URIA		* 300 months
700 TERRAZAS URIA	C.I. 496292	L.P.
ATICONA MONJE	C.I. 73897	L.P.
WOO TICONA MONJE	C.I. 462857	L.P.
JESTRE CARLOS CALDERON		
DVA	C.I.2042182	L.P.
MARINA TARIFA VDA. DE		
UREZ GARCIA	C.I. 342113	L.P.
SA SILVIA MILLAN DE		
WAEZ GARCIA	C.I. 473722	L.P.
REFERE LEDEZMA SALOMON	C.I.2374464	LP.
EWIS RIVAS ARAOZ	C.I.2375689	
REDO RIVAS TICONA	C.I. 292225	
UARIVAS TICONA	C.I. 341411	L.P.
MILATILA NAVARRO		
OITANILLA	C.I.3405531	L.P.
WRO JOAQUIN JIMENEZ		经统约
OSCOSO	C.I.3360276	
GISTO NAVARRO BURGOS	C.I. 140165	
MAROJAS VALVERDE	C.I.2208451	L.P.

LA PAZ, NOVIEMBRE DE 1994.

ADEPI se pronuncia

Incremento de impuestos aniquilará a pequeña industria

La pequeña industria se opone terminante a cualquier incremento impositivo, alegando que
esto terminará por matar al sector, expreso el presidente de la
Asociación Departamental de la
Pequeña Industria de La Paz
(ADEPI), Carlos Ruiz Hoz de Vila.
De concretarse la medida gubernamental "nos veremos obligados a declarar la cesantía
tributaria", afirmó. Agregó que
este sector se halla sometido a
un "sistema tributario
antidemocrático".
Aseveró que el sector contribuye con el 75% del empleo y
participa con más del 11% del
Producto Interno Bruto (PIB).
El director de de la comisión
económica de ADEPI, Javier
Hurtado, explicó que los representantes tuvieron una reunión
con el Presidente de la República, Gonzalo Sanchez de Lozada,

en la que propusieron algunas alternativas sobre este tema. Las propuestas del sector son las de orca su sistema tipo Draw Back por la utilización de insunos de origencampesino y agropecuario en general. La pequeña industria, explicó Hurtado, utiliza insumos de este tipo, or cuya compra no recibe factura, por lo tanto es necesario que permita a los pequeños industriales recuperar este IVA finpuesto al Valor Agregado) no facilitado de propuesta de companya de creativa de la companya de companya

También se propuso la crea-ción de un IVA diferencial, por-que 'éste es un sector productivo que 'debe tener menor presión impositiva que los sectores de comercio y servicios que no ge-neran en las mismas proporcio-nes mano de obra y empleos'. Por último, se pidió la elimi-

nación de este impuesto por un período de diez años, que permitirá el mejoramiento de la producción nacional. A cambio, los requeños industriales se comprometen a incrementar su porcentaje de facturación anual.

Hurtado alirmó que lamentablemente las conversaciones con el presidente cayeron en 'un saco roto' y que el actual modelo es injusto y está ahorcando al sector.

Por su parte, Ruiz Hoz de Vila, indicó que los problemas del sector no sólo son impositivos, también existe una gran falta de recursos. Explicó que la pequeña industria debe competir en situaciones desventajosas con una invasión masiva de productos extranjeros, ya sea por importación o por contrabando. Es necesario concientizar a la población de

que consuma más los productos nacionales. Lo que el sector pretende es mayor atención del gobierno dentro del actual sistema, no proteccionismo.

Hurtado afirmó que incrementar los impuestos solo aumentará el contrabando y creará más evasión impositiva. Los pequeños industriales, continuó, cumplen con un 40% de sus obligaciones tributarias y pretenden cumplir con un mayor porcentaje, pero se necesitade más atención, porque el sector carece de los mecanismos necesarios para defender se de los abusos de los inspectores.

Por último, se criticó la fallade explanta.

tores.

Por último, se criticó la fal-ta de coherencia del gobierno que, por un lado pretende apo-yar al desarrollo del sector y, por el otro lo ahoga con los impuestos.

YPFB tiene prisa en capitalizarse

La capitalización de Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YFFB), se lieva a paso acelerado con el fin de maximizar el valor de la empresa, dijo el secretario nacional de energia, Carlos Miranda. Todavia estamos en la curva ascendente de la privatización, pero va a llegar el momento en que los precios bajen. Ese es el apuro por cumpir los plazos que es han propuesto", agrego. Se de la marco de la composición de la empresa, pero hasta finación de la empresa, pero hasta del polición de la empresa de capita de la sociones a la bolsa devalores. Díg que de venderes el 50%, a una sóla empresa se crearía una posición dominante, pero para eso está la ley SIRESE, que reglamenta y controla mercados imperfectos como este.

que seguirui seriore misma una vez que haya sido capitalizada, pero sólo en los proyectos que están trabalando.

Respecto a las ventas de gasta o orros mer cados, Miranda explico que no se está prioramido. Como en entro, porque este país tiene aus cronogramas bien definidos. Mientras que con Brasil se está respetando rigurosamente el cronograma de trabajo establecido. Agregó que el próximo martes se reunirá el comité de gerencia del proyecto de gasoducto al Brasil, para examinar las licitaciones y las últimas evolucio es del mercado brasilero. Miranda indicó que está asegurada la participación de YPPB en las plantas generadoras de Brasil que construirá la firma ENRON, participará con un 12.5%. Igualmente sucede en Chile con BHP donde la participación será del 29%.

Respecto ma misis se llego á la conclusión de que era necesario unifornizar éstos, tanto para el sector minero e industrial.

Respecto al "Jet Fuel", el secretario dijo que se puso el precio nacional en un dolar por galon para favorecer la capitalización del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB).

El bajo precio aliviará los costos de operación de la Ny Aerosur.

Finalmente, Miranda explicó que el sustituto de las retenciones a las ganancias de YPPS será el Impuesto al Consumo Específico, que el secre-

Finalmente, Miranda explicó q el sustituto de las retenciones a l ganancias de YPFB será el Impue al Consumo Específico, que el sec tario nacional a.l. de Hacienda, Go zalo Afcha, dijo que será el impue al consumo de los carburantes.

La opinión de CAMEX- La Paz

FMI presiona al gobierno a no devolver impuesto a exportadores

Los Certificados de Devolución Impositiva (CEDEIM), no son entregados a los exportadores del país debido a que el gobierno está precupado en tener mayores recaudaciones impositivas este año y cumplir con las presiones del Fondo Monetario Internacional (FMI), dijo ayer el secretario de Relaciones Internacionales de la Cámara de Exportadores de La Paz, Andrés Saldias. Agregó que desde hace cuatro meses la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) no devuelve los CEDEIM.

Hace dos semanas, el sector exportador reclamó enfáticamente al gobierno que se aceleren los trámites de los CEDEIM Posteriormente, en reuniones prolongadas acordaron con el Ejecutivo que se atenderán los reclamos, pero esto no se cumplió, informó el personero de la cámara. Saldias indicó, además, que estinconcebile "que se ajuste de esta manera al tínico sector que está receindo, que genera divisas, empleo, nivel de vida mejor, ingreso de tecnologia e imagen internacional".

Se cálcula que los CEDEIM no

devueltos a un importante número de exportadores asciende a más de un millón de dolares, haciendo que el sector se demore en cumplir sus obligaciones bancarias.

Según el dirigente, ésta es una política desacertada que va contra un sector al que se le quita la neutralidad impositiva que justificadamente: corresponde a los exportadores. El representante de CAMEX - La Paz manifestó que "no se deben pagar impuestos en el país de aquellos productos que no se consumen aqui. Por este motivo, los productos exportables no deben pagar impuestos, es un principio internacional aceptado".

Recordó que por ejemplo en otros países de América Latina hay medidas que incentivan la inversión y la producción, pero en Boltivia no existe una política de fomento a las exportaciones.

MEDIDAS LEGALES

Los exportadores han anuncia-do que en los próximos días y debi-do a la dilación de la DGII, tomarán medidas legales para que se cum-plan las leyes.

AFECTADOS

AMPECTADOS

ANDRÉS Saldías advirtió que si la situación de los CEDEIM no se arregia, el sector exportador irá en descenso el próximo año, porque hasta ahora el daño económico causado por la no devolución de los certificados es importante.

Los últimos años, el sector incursioné en mercados importantes con el norteamericamo internamericamo y ahora percados internamericamo y ahora percados internamericamo y ahora percados internamericamo y ahora percados internamericamo se describa de la condición para seguir ereciendo es la neutralidad impositiva, o sea que no se fijen impuestiva el como de la como

Gobierno vacila sobre impuestos

No se puede afirmar que habrá incremento de los impuestos, pero tampoco se puede negar lo contrario, expresó ayer el secretario nacional de Hacienda a.l. Gonzalo Afcha. Explicó que la única alternativa de modificación de alicuota, se da en el impuesto a las transacciones, que viene atado de alguna manera al régimen de impuestos sobre el estado de emergencia de los empresarios. Afcha afirmó que la medida es prematura, porque oficialmente no se anunció ninguna modificación a la ley 843. Los empresarios.

puesto al Valor Agregado (IVA) y que la alicuota permanecerá en el 13%. Aclaró que se están buscando alternativas para el impuesto a las Utilidades (IU) y que en este punto se trata de ser neutral, 'desde una perspectiva en la recaudación'. Afcha explicó que también se está revisando el impuesto al consumo, tratando de dar una mayor racionalidad a la estructura y que se sustituirá el excedente financiero que traspassab Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos por un impuesto al consumo de los carburantes, que no tendrá efecto sobre



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

CORPORACION DE DESARROLLO DE LA PAZ CORDEPAZ

SEGUNDA INVITACION PUBLICA PROYECTO DE RIO ABAJO

CONEXIONES DOMICILIARIAS Y TANQUE DE ALMACENAMIENTO

SE INVITA A LAS EMPRESAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA CONSTRUCCION DEL COMPONENTE CONEXIONES DOMICILIARIAS Y TANQUE DE ALMACENAMIENTO EN EL PROYECTO DE AGUA POTABLE DE RIO ABAJO, ZONAS: JAHUIRCATO, HUAYHUASI Y PALOMAR.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER COMPRADAS DE LA SECCION CAJA DE CORDEPAZ (AV. ARCE EDF. SANTA ISABEL BLOQUE A 2do. MEZANINE) A UN COSTO DE Bs. 100.

LA PROPUESTA DEBERA SER PRESENTADA EN EL DEPTO. LEGAL HASTA EL 10 DE DICIEMBRE DE 1994 A HRS 17:00

OBRAS CON LA PARTICIPACION POPULAR SEGUNDA INVITACION PUBLICA

Habiéndose declarado desierta la primera Invitación Pública, la H. Alcaldía Municipal de Sica Sica de la Provincia Aroma del Departamento de La Paz, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la ejecución de las siguientes

ALCALDIA: SICASICA PROVINCIA
Cantón Lahuachaca (Pujravi) - Centro Urbano
PROYECTO: Construcción Módulo 4 aulas. PROVINCIA: AROMA I. P.- No. 02/94

ALCALDIA: SICASICA PROYECTO: Construcción 4 aulas PROVINCIA: AROMA

Los pliegos de especificaciones y términos de referencia pueden ser adquiridos de la Sección Caja de CORDEPAZ (Edif. Santa Isabel Bloque A) previo pago de Bs. 100.00, a partir del día s 29 de noviembre de 1994.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Gerencia de Fortalecimiento Municipal de CORDEPAZ (calle Gabriel Gosálvez Nº 221), hasta horas 18:00 del día 19 de diciembre de 1994.

La Paz, noviembre de 1994

quiniminiminiminiminiminiminimi BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA - GERENCIA DE DESARROLLO

ESULTADOS DE LA ASIGNACION DE RECURSOS DE DESARROLLO No. 21/94 De fecha: 24/11/94

(En Dólares Americanos)

	Litt D	Digest we			
TASA DE CORTE	MONTO OFERTADO	MONTO DEMANDADO	MONTO ADJUDICADO	TASA PROMEDIO PONDERADA LINEA	TASA PROMEDIO PONDERADA ICI-SUBP
	uss	uss	US\$	U2 ,	DISTAGE A
9.88		4,381,345.00	4,381,345.00	9.89	13.88
	5,000,000.00	2,012,220.00	2,012,220.00	8.90	12.80
8.46	5,000,000.00		2,839,660.00	8.70	12.70
8.45	5,000,000.00	2,839,660.00		10.50	14.50
9.81	500,000.00	52,300.00	52,300.00		
TOTAL	15.500.000.00	9,285,525.00	9,285,525.00		

ADJUDICACION PO	R INSTITUCIONES FINAN	US\$1,516,725.00
BANCO DE LA UNION S.A.	se adjudicó	US\$ 252,300.00
BANCO ECONOMICO S.A.	se adjudicó	US\$ 7,449,500.00
BANCO SANTA CRUZ S.A.	se adjudicó	US\$ 67,000.00
FINDERS	se adjudicó	053 67,000.00

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

Ofensiva antinarcóticos en Brasil

Duro golpe a distribuidores de droga

RIO DE JANEIRO, 25 nov (EFE). El Ejército brasileño golpeó el principal centro de distribución de drogas y refugio del traficante más buscado de Rio de Janeiro al irrumpir en seis barrios pobres del Complejo del Alemán, al norte de la ciudad, informó hoy una fuente militad hoy una fuente militad hoy una fuente militad produce de la ciudad, informó hoy una fuente militad produce de la ciudad de produce de Ja00 papeletas personas y se incautaron de 2,300 papeletas de cocadina, cuatro revólveres, una pistola y abundante munición para fusiles FAL y AR-15, indico el Comando Militar del Este, que coordina operación.

El Complejo del Alemán, conjunto de 11 "fave-as" habitado por unas 250.000 personas, es el entiro de operaciones de Ermaido Pinto de Medeios, uno de los traficantes más buscados por la volicia del Estado, preciso el cornor Il ván Cardozo, outavoz del Comando Militar.

El oficial calificó la toma del Complejo del Alemán como el golpe más importante de la ofensiva contra i nacrotráfico emprendicia desde el pasado viernes or las Fuerzas Armadas, cuando 1.300 de sus combres entraron en las primeras coto barriadas.

Delegados de la Procuraduría de Rio de Janeiro acron enviados al lugar para que verificaran el espeto de las autoridades sobre los derechos civises de la población.

mentales han expresado su preocupación por los excesos de las Fuerzas Armadas en la represión de las organizaciones del crimen y el tratamiento observado sobre uños, nujeres, détendos y sospechosos registrados en las vias públicas. La acción militar en el Complejo del Alemán comenzo con el bioqueo de los puentes peatonales de la Avenida Brasil, que dan acceso a los cerros. Efectivos vestidos de civil y pelotones fuertemente armados completaron el rastroe en busca de los lideres de las organizaciones criminales y el acacheo de los transecuntes.

comenzó coa de la Avenida Brasil, que un efecto de la Avenida Brasil, que un Efectivos vestidos de civil y pelotos. Efectivos vestidos de civil y pelotos de mente armados completaron el rastreo en busca de mente armados completaron el rastreo en busca de los lideres de las organizaciones criminales y el cacheo de los transcuntes. La intervención militar fue acordada el 31 de octubre por el presidente de Brasil, Itamar Franco, y el gobernador de Río de Janeiro, Nilo Batista, quienes coincidieron en su preocupación por el aumento de la violencia en la capital carioca, donde diariamente son asesinadas unas veinte personas. El convenio concede al Ejército, la Marina, la Aeronáutica y las policias Federal y de Carreteras. El convenio concede al Ejército, la Marina, la Aeronáutica y las policias Pederal y de Carreteras de Brasil y Civil y Militar de Río de Janeiro competencia para garantizar los "poderes constitucionas les, la ley y el orden", y la operación es dirigida por el general de brigada Roberto da Cámara Senna. En los ultimos ocho días, cuatro personas han En los ultimos ocho días, cuatro personas han En los ultimos ocho días, cuatro personas han en confundido dia confundido.

En los umbrales del próximo siglo

El Canal sera enteramente panameño



ANIVERSARIO DE

26/11/83	ROSA VERGARA BENAVIDEZ	11.1600
		11 AÑOS
	BERTHA AGREDA VDA. DE ARISPE	8 ANOS
	EMMA ANTEZANA VDA. DE PANTOJA	8 ANOS
26/11/88	PAOLO ANDRES BLANCO	6 ANOS
26/11/89	ROSARIO RAMOS	5 AÑOS
26/11/89	DELINA FERREIRA DE AYAVIRI	5 ANOS
26/11/92	APOLINAR CONDARCO NAVARRO	2 AÑOS
26/11/93	LIGIA REGO DE CRIALES	1 AÑO
26/11/93	ELVIRA SORIANO DE GUZMAN	1 ANO



FALLECIMIENTOS

de confia
"No e catá lleg un gobie
No hay n
cxpresó sociólogo
dor por e
Joao Pin que "no
de gobier va a ser
nuidad d
ción de m

Salvo el consejo

Habrá continui

en el gobierno

brasileño



Descansa en la paz del Señor, la que fue querida esposa,

Ministerio de la Presidencia

EL MINISTRO DE LA PRESIDENCIA, Carlos Sánchez Berzain, expresa su profundo sentimiento de pesar por el fallecimiento de la que en vida fue:

Sra. CARMEN GARRETT ZAMORA DE PARKER (Q.E.P.D.)

nana política de la asesora de S.E., señora Marcela de Garrett La Paz, noviembre 25 de 1994

Sra. CARMEN GARRETT DE PARKER (Q.D.D.G.)

Edlow G. Parker, esposo; Maura y Sandra Lee, hijas; Joseph A. Provenzano, hijo político; Fanny Zamora de Garrett, madre: Ernesto. Fanny, Carlos. Clarita, Juan y Ana Maria, hermanos, Carmela Quezada de Siles, Marcela Mendieta de Garrett, Percy Altken Soux, Marcela Sánchez de Lozada de Garrett y Jaime Galindo Cueto, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos, sobrinos nietos y demás familia participan su sensible fallecimiento y ruegan a sus parientes y amigos acompañarles en el velatorio en la Capilla del Cementerio Jardín y a asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10:30 y al entierro en el mismo cementerio a horas 11:00, el día de hoy, sábado 26 de

La Paz, noviembre de 1994



DOCTOR HECTOR FERNANDEZ FERRUFIN



EMPRESA MINERA UNIFICADA S.A. EMUSA

Los Accionistas, Miembros del Directorio, Personal Administrati y Trabajadores de la Empresa, se adhieren al dotor que embarga a la falla

Sra. CARMEN GARRETT **DE PARKER** (Q.E.P.D.)

Hermana de nuestro Gerente de Adquisiciones Ing. Juan Garrett Zaroza. haciendo llegar a sus familiares sus más sentidas condolencias por tri irreparable pérdida.

La Paz, noviembre 25 de 1994





Presidencia de la República BOLIVIA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Excmo. Sr. Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, su esposa Ximena e hijos, se adhieren al dolor que embarga a la familia de su querida amiga:

CARMEN GARRETT ZAMORA DE PARKER

(Q.E.P.D.)

haciéndole llegar su más sentida condolencia.

La Paz, 25 de noviembre de 1994



Tenemos el sentimiento de comunical fallecimiento de las siguientes persons

- Héctor Cusicanqui Villa
- Herbas Luciaga (bebé)
- Arturo Cárdenas Mendoza
- Vicenta Benito Mamani
- Sebastián Mamani Ticona
- Lucio Huanca
- Rolando Vargas Medina
- Timoteo Yupanqui Limachi
- José Luis Quisbert Bellido

Servicio de PESSENCIA y la Administración del Cementerio Genera



En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue cariñoso y amado esposo, padre y abuelito:

Señor URBANO **ENRIQUEZ ALCAZAR**



Q.E.P.D.

María Nostas de Enríquez, esposa, Miriam E. de Mendienta, María Antonieta E. de sero. María Beatriz Enríquez N., Ana María E. de Pericón, hijas; Mery de Carrasco, de de Figueredo, Waldo Figueredo, hermanos políticos; Orlando Mendieta, Antonio aero. Tenl. Osvaldo Pericón, hijos políticos; Juana María, Víctor Hugo, Marco de Carolina, Ana María, Osvaldo, Josette y Pavel, nietos; de Andrés y Alejandro, bisnietos, invitan a los parientes, amigos y en especial a la ser. Log. La Paz No. 24; Resp; -Log: -Hermandad No. 40; Sucre Tennis Club; coación Departamental de Tennis La Paz, Club 16 de Julio; Fraternidad Picapiedras; serientes de Chuma; Peregrinación pedestre La Paz - Chuma; Grupo "Té-Costura" de horas 15.00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio meral a horas 16.00 del día sábado 26 de noviembre de 1994. El cortejo fúnebre de de la Av. Busch No. 1144; favor que comprometerá el agradecimiento de la mina doliente.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO ETARIA NACIONAL DE ASUNTOS ETNICOS, DE GENERO Y GENERACIONALES SUBSECRETARIA DE ASUNTOS DE GENERO

CONVOCATORIA

retaria de Asuntos de Género (SAG) convoca a empresas especializadas añas masivas de comunicación, a presentar propuestas y cotización para o y realización de la segunda fase de la campaña masiva en contra de la hacia las mujeres.

o de la campaña deberá tener las siguientes características:

r a nivel nacional, contemplando áreas urbanas y rurales.

nar en cuenta distintos estratos socioeconómicos, regionales, culturales y áreos de la población.

ar en cuenta la producción y difusión de mensajes de radio y televisión ra distintas regiones y poblaciones del país.

implar la identificación, contacto y seguimiento de los medios masivos de comunicación seleccionados para la campaña.

opuestas se recibirán hasta el 20 de diciembre de 1994, en las oficinas de la cretaría de Asuntos de Género, ubicadas en la Av. Sánchez Lima esquina or (Sopocachi), Edificio ORION, planta baja, teléfonos: 372221 - 353771 - 7-374298 casilla de correo Nº 8160 - La Paz.

isma dirección se podrán recoger los términos de referencia.



erio de Hacienda y De Secretaria Nacional arrollo Económico Ministerio de Hac cretaría Nacional de Hacien Programa de Servicio Civil

UNIDAD DE GESTION PUBLICA CCION DE ORGANIZACION NORMAS IOCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS

REQUERIMIENTO DE PERSONAL PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA

del Programa del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer en el Sector vadro de personal altamente calificado, la Unidad de Gestión Pública convoca a concurso dro de personal altamente ca para los siguientes cargos:

DIRECTOR DE ORGANIZACION, NORMAS Y PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS RESPONSABLE DEL SISTEMA DE PROGRAMACION DE OPERACIONES A PROFESIONAL EN PROGRAMACION DE OPERACIONES A PROFESIONAL EN PROGRAMACION DE OPERACIONES B PROFESIONAL EN PROGRAMACION DE OPERACIONES C PROFESIONAL EN PROGRAMACION DE OPERACIONES C PROFESIONAL EN ORGANIZACION ADMINISTRATIVA A PROFESIONAL EN ORGANIZACION ADMINISTRATIVA B PROFESIONAL EN ADMINISTRACION ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS A PROFESIONAL EN ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS A PROFESIONAL EN ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS C PROFESIONAL EN ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS C PROFESIONAL EN REFORMA ESTATAL A PROFESIONAL EN REFORMA ESTATAL B PROFESIONAL EN REFORMA ESTATAL C PROFESIONAL EN REFORMA ESTATAL B PROFESIONAL EN REFORMA ESTATAL B PROFESIONAL EN REFORMA ESTATAL C PROFESIONAL EN RESBUROCRATIZACION Y SIMPLIFICACION ADMINISTRATIVA A PROFESIONAL EN DESBUROCRATIZACION Y SIMPLIFICACION ADMINISTRATIVA C PROFESIONAL EN DESBUROCRATIZACION Y SIM

inieresados podrán recabar el instructivo con los requisitos de cada cargo y el formulario de Colum Vitae alternativamente en las oficinas del Programa del Servicio Civil (Calle Montevideo 176) y en la Unidad de Gestión Pública - DONPA (Calle Bolivar esq. Indaburo Nº 688 3er. piso Consulo, a partir del día 29 de noviembre de 1994. Para de solicitud, el formulario de Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria deberán tas en un sobre cerrado, indicando sólo el número de referencia en la carta y el sobre a la la Nº 12240 de la ciudad de La Paz, hasta el día 09 de diciembre de 1994.

Marines al rescate de "cascos azules" anfibio que zarpó del puerto francés de Toulon y llegaran frente a las costas de la antigua Yugoslavia en cuestión de días. Las autoridades serbias han amenazado con una "guerra total" a los "cascos azules" de la ONU si prosiguen los ataques aliado con aviones de la Alianza Atlántica (OTAN) contra fuerzas serbias.

WASHINGTON, 25 nov (EFE).- El Gobierno estadounidense ordenó el envió de 2.000 infantes de Marina a la zona del mar Adriático para el posible rescate de "cascos azules" o pliotos de la OTAN en Bosnia en caso necesario, informó hoy la cadena de televisión NBC. La NBC, que no citó fuentes, dijo que los soldados están a bordo de buques de un grupo

Sólo se limitó a sobrevolar Bihac

La OTAN no volvió a atacar Bosnia

NAPOLES, Italia, nov 25 (Reuter) - La OTAN dijo que no ha lanzado hoy ningún ataque sobre Bosnia. Una declaración de una sola oración emitida por el comando sur de Europa de la OTAN, con sede en el puerto italiano de Nápoles, negó anteriores informes de una fuente de la alianza desde Bruselas, según la cual aviones de la organización habían llevado a cabo un

ataque aéreo en Bosnia.
Un portavoz de la base de Nápoles se negó a dar más detalles.
Los aviones de la Organización del Tratado del Atlántico Norte sobrevolaron hoy el enclave de Bihac en poder de los musulmanes, pero no lanzaron ataques, informó a los periodistas en Nueva York el subsecretario general de las Naciones Unidas Kofi Annan.





CAMARA NACIONAL DE DESPACHANTES DE ADUANA DE BOLIVIA

LA CAMARA NACIONAL DE DESPACHANTES DE ADUANA DE BOLIVIA CONGRATULA A LA CAMARA REGIONAL DE DESPACHANTES DE ADUANA DE COCHABAMBA, POR LA CELEBRACION DEL TRIGE-SIMO ANIVERSARIO DE SU FUNDACION.

EN UNA ETAPA EN QUE LA UNIDAD INSTITUCIONAL ES LA GARANTIA DE LA VIDA Y SALUD DEMOCRATI-CA, LA PRESENCIA DE LA CAMARA REGIONAL DE COCHABAMBA POR ESPACIO DE TREINTA FRUCTI-FEROS AÑOS, ES UN CLARO TESTIMONIO DE VITA-LIDAD, ESFUERZO Y RESPONSABILIDAD.

EXITOS Y FELICIDADES

FL DIRECTORIO

LA PAZ, NOVIEMBRE DE 1994

Secretaria Nacional de Cultura Sociedad Filarmónica de La Paz **ProMusicum**

PRESENTAN:



Opera en dos actos de Gaetano Donizetti

Lana Paulk de Kempff

Marc Molomot

Shawn Rov

David A. Timpane

Beatriz Méndez Leclere

Con el auspicio de: BANCO SANTA CRUZ COBEE TOYOSA

ATC RADISSON PLAZA HOTEL HOTEL GLORIA PAT

PAT RADIO CRISTAL - RADIO CUMBRE ISMAR S.R.L. FUNDACION KIPUS CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL LA BOLIVIANA DE SEGUROS

SAGIC LA PAPELERA AMERICAN AIRLINES VARIG CRUZEIRO

PRESENCIA

INTERCOM LTDA. LABORATORIOS INTI CANALES DE TELEVISIGN 7.9. Y 11



SOCIEDAD CORAL BOLIVIANA Director: José Lanza Salazar

BALLET DE LA CIUDAD DE LA PAZ Directora: Melba Zárate

ORQUESTA FILARMONICA NACIONAL Director: Freddy Terrazas Aparicio

TEATRO MUNICIPAL DE LA PAZ NOVIEMBRE 29 y 30 DICIEMBRE 2-3-4 Y 6 Hrs. 19:30

Una cumbre excluyente

Derechos de pueblos originarios fue excluido de la agenda

Por Francisco Roque

WASHINGTON. 25 nov (EFE). La cuestión del reconocimiento del derecho de los
pueblos indigenas a su
autoderteminación y a sus tietras fue rettrada del programa
de la Cumbre de las Américas,
a la que assistrán los gobernantes de 34 naciones.

Martin Edwin Andersen,
experto en asuntos
interamericanos y vinculado
al movimiento indio estadounidense, confirmó hoy a EFE
esa decisión después de
haberla denunciado el jueves
en un artículo de prensa, y no
ha sido desmentido por los
organizadores de la Cumbre.
El punto sobre los indigenas,
relacionado con los intereses
de unos 40 millones de habitantes en las Américas, fue
retirado por sugerencia de
Ruchard Feinstein, coordinador de la preparación de la
cita, y la abogada del Departamento de Estado Liriam Espino, aseguro el experto.

mento de Estado Liriam Espiro.

aseguró el experto.

El Congreso Nacional Indio de EEUU, que asocia a los pueblos originarios, se propone realizar fa semana próxima una gestión de última hora para que el Gobierno del presidente Bill Clinton cumpla con su compromiso de incluir el tema en los debates internacionales.

La Cumbre de las Améri-se está programada para los ias 9, 10 y 11 de diciembre róximo en la ciudad estado-niderise de Miami, por Invi-ción de Clinton a los jefes de



* El proyecto había logrado el apoyo del vicepresidente boliviano, Víctor Hugo Cárdenas, un aymara que se convirtió en el primer icepresidente en América Latina de origen indígena, y de la guatemalteca y premio Nobel Rigoberta Menchú, también indígena

 Los cargos formulados

Adiós al bipartidismo?

Sistema político uruguayo en la encrucijada

* El sistema

uruguayo estan complejo que ni los propios

uruguayos lo entienden muy bien, pero tan perfecto que un vez en movimiento rad puede deteneto ni controlario, según comento García Márque

MONTEVIDEO, 25 ngs (EFE).- El complejo sistema

DESDE EL PRESIDENTE HASTA EL INTENDENTE

Ahora está en manos de la justicia

Alan García no se libró de acusación congresal

LIMA 25 nov (EFE).- El Congreso de Perú aprobó por de Perú aprobó por manimidad un in-orme que acusa ouveramente de co-rupción al ex presi-iente Alan Garcia, silado en Colombia, dio así el primer aso para someterio juicio constitucio-al y ponerie en ma-os de la justicia or-inaria.



nario de Traltina que confesó el pago. Sergio Stragusa. Se establectó asi-mario que el dueño de la cuenta es el empresar lo persoano.

contra el ex gobernante, que ejerció el poder de 1985 a 1990. son cuatro: cohecho propio, colusión ilegal, negociación incompatible y enriquecimiento ilegal

Berlusconi sigue en

Contra viento y mare

México en contra de la impunidad

Crímenes políticos en la mira de diputados



La violencia contra la mujer debe dejar de ser un hecho normal

Página 6



PRESENCIA

La Paz, Boli sábado 26 de noviembre de 1994

nijsaca y el Senado lo piden

ortín Villazón debe ser la puerta acceso de la "Ruta Transchaco"

ección

Tras los discursos, promesas y formalidades legales, la nueva ciudad necesita dinero.

saqueños como es Fortin Villazón como "puerta de acceso de la Ruta Transchaco que une a Boyuybe y Santa Cruz".

Como senador de la República advirtió que no permitirá que se modifique el diseño original para que Fortin Villazón, la flamante ciudad aún no habitada, sea marginada de la Ruta Transchaco porque caso contrario Chuguisaca quedaria postergada para siempre. Entre tanto, las organizaciones cívicas y empresariales y, sobre todo, los medios de comunicación locales, aplaudieron el surgimiento de un centro poblado, el primer de tipo fronterizo de Chuquisaca. Sin embargo indicaron que ahora hay que dar los pasos más importantes.

Tras el acto cívico, la lectura del decreto prefectural, los discursos y las manifestaciones emotivas, exigieron al gobierno para que desembolse los recursos conómices destinados a la construcción

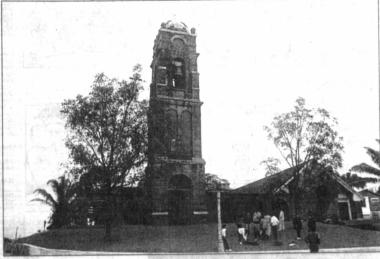
de viviendas, infraestructa sica y al asentamiento de las familias interesadas. En un documento publicado por CORDECH en un "Carla Informativa" No 36, se asegura que para hacer realidad fisicamente la ciudad Fortin Villazón se requiere una inversión inicial de unos 500.000 dólares.

Por otra parte, radio "Loyola" y el semanario "Prensa Libre" de esta capital se adhirieron a una propuesta de la Federación de Empresarios Privados de Chuquisaca que pidio el cumbio de nombre de la novel ciudad Los dos medios de comunciación senhal que urge la modificación del mombre porque existe la ciudad de Villazón en el departamento de Potosi y esto podria generar "contrar una palabra que más allá de tener referencias históricas generen un comportamiento en los ciudadanos.

Es por ello que en vez de Fortin Villazón sugieren el nombre de "Esperanza".

Se celebra hoy

Tricentenario de la Misión Jesuítica de Buena Vista



riato opta los pobres

En reunión de emergencia

Empresarios cochabambinos deciden rechazar alza de impuestos

COCHABAMBA, 25 (PRESENCIA).- La máxima dirigencia" del empresariado cochabambino se reunió de emergencia esta mañana para analizar la información recibida de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) y decidió rechazar todo intento de incremento de tributos, posición que será presentada en las reuniones previstas para la próxima semana en la ciudad de La Paz.

"Las reuniones se van a basar en un rechazo a cualquier intento de incremento de tributos", declaró el presidente del directorio de la Federación de Empresarios Privados de Cochabamba. Oscar Bakir Handal, quien indicó que las medidas que se pretende implantar "podríam influir no sólo en la vida de los empresarios, sino en la economía nacional". Afirmó que los empresarios locales decredibilidad al país en el sector económico para atraer inversiones. El país necesta crecer su economía a través de dos canales fundamentales: el proceso de altraer capitales inversionistas al país y el otro fomentar y hacer crecer el grupo del sector productivo que está exportando". Los empresarios co-

chabambinos apoyan los principios que se impulsaron mediante la Ley 0843 de Reforma Tributaria.

Bakir Handal, calificó como "muy duro" el Impuesto a las Transacciones (IT) porque "es un impuesto que muere y subiría en un 50% del 2 al 3%, incremento que equivale a subir el IVA (Impuesto al Valor Agregado) en tres puntos, quiere decir, recibir un IVA aproximado del 16%. Estas situaciones desfavorecen la economia".

Adelantó que se realizará una "defensa franca" de otros factores de la economía que hacen crecer el mercado como es el sector exportador. "En una primera instancia, en un borrador, el Ministerio de Hacienda pretendia eliminar los impuestos que reciben los exportadores en un reintegro que reciben una vez terminada la exportación. Ese debe ser un incentivo muy fuerte que se debe mantener porque son formas para crecer nuestra economia con el ahorro interno, las exportaciones y on el crecimiento de nuestra economia a través de la inversión de capitales y un incremento en la vida tributaria no va a favorecer a iniguna de las instancias mencionadas".

SANTA CRUZ. 25 (PRE-SENCIA).- Este sábado sa co-SENCIA). Este sábado se ce-lebra la festividad central del Tricentenario de la Misión Jesultica de los Santos Des-posorios de Buena Vista (1694-1994) a la que concu-rrifan personalidades de la región, del país y del exterior, que reviviran en un ambiente de regocijo uma época que marcó para siempre la fusión de las culturas y el fervor re-ligioso.

El P. Vicente Daily, párro de Buena Vista y Aldo Sa

Desfase en trabajos por Tarija es culpa del gobierno y los cívicos

Según el embajador del Perú

llo será la salida del gran corredor interoceánico

COCHABAMBA, 25 [PRESEN-CIA]. "Tio es la salida de un gran corredor interoceánico que va a unir la cuenca del Plata y del Amazonas con la cuenca del Pacífico", según el embajador del Perín, Javier Gonzáles Terrones, quien llegó a esta ciudad para participar en la presentación de la Cámara Deparamental Boliviano-Peruana.

"Estamos cumpliendo los convenios suscritos y los hemos ampliado. En esta última reunión con el Presidente del Paraquay, en Puerto Suárez, hemos invitado al Paraguay a unirse en este esfuezo que significa llo", declaró.

Señaló que las relaciones comerciales entre ambos países se basan en 'un convenio que es modelo en América Latina" que fue firmado hace tres años. "Es um convenio de zona de libre comercio que está funcionando tan bien que está un modelo" acotó.

Reveló que el 98.5% de los productos han sido desgravados y, por tanto, no pagan arancel alguno. "Estamos duplicando el comercio cada año y penasmos que ya debemos pasar a esquemas mayores de integración, superar la

zona de libre comercio y creo que podemos llegar a una unión a duanera entre los dos paises", agrego.

Dio cuenta que la balanza comercial este año cerrará con cast 200 millones de dólares; el año pasado la gestión concluyó con 130 millones de dólares lo que "demuestra el progreso que estamos teniendo en el intercambio comercial".

De otra parte, dijo que se ha pedido que el Pacto Andino cumpla con los compromisos que inicialmente hizo. "Queremos un juego limpio: modernizar el Pacto Andino y creo que ahora el Peri está mejorando económicamente, tiene condiciones de aportar mucho a este Pacto y con el Mercosur, creemos que en un timediato plazo el Pacto Andino puede hacer una co-operación o integración con el Mercosur porque el objetivo está expresado en la Unión Latinaomericana. Tanto el Pacto Andino como el Mercosur somos simplemente caminos hacia la gran integración que fue establecida en la ardigua AlALC (Asociación Latinoamericana de integración)", precisó.

En esta Sección

POTOSI

Protestas por aumento de dietas para los concejales Pág. 2

BENI

Alcantarillado deberá esperar otros años más

Pág. 3

СОСНАВАМВА

El turismo generó en Bolivia, durante 1993, casi 195 millones de dólares

Pág. 4

Doña Ulala







justo y franco



satuco







picapiedra





releaceur de urgenela

ESENCIA, Tels. 372340-44. RECCION NAL. DE INVESTIGA-DN. Tel. 356124. TACION CENTRAL, Tel. 373068 -

USCAMOVIL, Central Maestra Tel. 644. ITITUTO NACIONAL DE RMACO-DEPENDENCIA (NIF),

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

371/23 RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375366 y 371/236; COTEL Reclamos Tel. 113 INFOR-MACIONES Tel. 101. SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTAN-CIA EXTERDR, Tel. 35070. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211

HOSPITAL DE CLINICAS, Materi lad Tel 376472 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118

ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
MATERNIDAD Tel. 314414
MEUROCIRIUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIMAN POWER CO. Lidas.
RECLAMOS, Tel. 3264357
BOMBEROS, Tel. 376402 - 376402 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472

TRAL. Ici 370472
ATENCION DE PARTO DOMICILIA-RIO, Tel: 300700.
RADIO PATTIULLA, Tel: 110.
AASANA, Aeropustis Informacio-nesi Lines Piloto, Tel: 810122.
SAMAPA, Tel: 211222.
A. T. I. Asistencia Telefórica inmedia-la, Tel: 390021.

Sate OR OO

BANTA CRU

LA PAZ Uega 13:20



SALIDAS

VUELOS RG881 DIARIO

Sale 14:30 15:40 Sale 16:10 BAO PAULO a 19:55 Sale 20:45

Uega 21:40

Sucre 21144 - 23

Farmaelas

ZONA CENTRAL RALE Mercado 1377 INGAVS Pichincha esq. Ingavi 587 PRIMAVERA Av. Pando 587 VIRGEN DE REMEDIOS Bullurán 1665

ZORA SOPOCACHI Y SAN PEDRO	
CATALUÑA 6 de Agosto Ed. Florida SAGRADA FLIA, Landanta 762	32066
SANTA ROSA Richamba esq. Z. Rores 1198	32708

EMANUEL Duenos Aires 1111 EL BUEN PASTOR José M. Asin 258 3583.75

BEJARANO 14 de Septiembre esq. C. 13 785754

ZONA CALACOTO - ACHUMANI -IRPAVI 796312 799318

ZONA MIRAFLORES - VILLA FATIMA

ZONA VILLA COPACABANA - SAN ANTONIO Y VILLA

NCAHUASI Graf. Campero 1730 Villa San Antonio 232200

de garno

326767 341444

ZONA CEMENTERIO -BUENOS AIRES - TUMUSLA

RODRIGUEZ Rodriguez 348 APOSTOL SANTIAGO Max Parades 784

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES

FARMACIA 21 Av. 21 Nº 8179 Calacoto CALACOTO Av. Ballivián 270 SAN ALBERTO Av. G. Garcia C. 14 y 15 Ach FLEMING C. Villegas 6893 Irpa 793290

REGIMA Av. Sazvedra 2002 VIRGEN MORENA Av. Illimans 1917 PUERTO RICO Puerto Rico 1485 LAZARO Av. de las Américas esq. Mons. Ar 342965 325910

Potosí

Protestas por aumento de dietas de concejales

potosi, 25 (PRESENCIA).- Una nueva "ola" de reacciones se ha producido en las últimas horas en esta ciudad, por parte de diferentes sectores laborales y organizaciones sindicales, en contra del incremento denominado "acúmulo" de dietas de los concejales municipales en el orden del 50 por ciento.

La Federación Departamental de artesanos, al término de una asamblea general, emitio un pronunciamiento rechazando el incremento de remuneración que perciben mensualmente los concejales municipales y advierten al mismo tiempo con la adopción de medidas de hecho.

For su parte, las principales organizaciones civico-laborales, como el Comité Civico Potosinista, Central Oberea Departamental, Federación de Junitas Vectnales y otras, decidieron no concurir a una reunión que estaba prevista con el Concejo Municipal, para analizar problemas pendientes de solución como de la aguda exa case de agua potable e indicaron, los dirigentes que se trataba de una muestra de repudio a los concejales municipales.

"No podemos, en las circunstancias, actuales

Breves de Llallagua

de las palleris. Esté evento es organizado po-radio Pio XII, CAEP Huanaria. PEN COMINY ofras organizase torora lden

Incautaron dre bolsas de jug POTOSI, 25 (PRI

Viai

4

SALIDA

edwelt la (bolatin mataorológico)

26 de noviembre 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

And the T	MAX	MIN
Cobija	34.0	20.0
Riberatia	33.0	210
Rumenabaque	35.0	21.0
Trineday	36.0	210
S.I. de Velasco	34.0	18.0
Senta Cruz	34.0	20.0
Cochabamba	30.0	12.0
Sucre	21.0	110
Camin		12.0
Protosi	18.0	1.0
Charaña	20.0	5.0
Oruro	22.0	4.0
Puerto Suárez	36.0	24.0
Tarija	30.0	12.0
Yacuba	35.0	17.0
La Pag		
Zonia Central	21.0	6.0
El Alto	18.0	2.0

PRONOSTICO PARA HOY

ALTIPLANO, VALLES Y CRUDAD DE LA PAZ.- Pre-fisirán dielo podo nuboso a cossionalmente desposado, iperaturas sin cambio y vientos variables. PANDO.- Presentará dielo nuboso a tempovatmente io nuboso con tormentas y chubasicos asilados en la fis. podo cambio de temperaturas y vientos variables. SANTA CRUZ.- Presentará cieto despejado a podo 1006, temperaturas sin cambio y vientos del NOROCES.

SUD DEL PAIS.- Pre

EL ALTO

eden: toxics los dist, a le ac martes, jueves y si



LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

10.5 部で 100m(200 mm)	SALID	AS	LLEG	ADAS
	VI.O. 80° SARINA (BIND) VI.O. 80° SARINA (BIND) VI.O. 80° SARIDE VI.O. 80° SARIDE VI.O. 80° PRITISS VI.O. 80° FRITISS VI.O. 80° FRITISS VI.O. 80° SARINA (BIND) VI.O. 80° SARI	Res. 15:30 Res. 15:40 Res. 15:40 Res. 15:30 Res. 15:30 Res. 15:30	10.0 07 (Mass) 10.0 0	等等等的 电电子电子 医电子电子电子电子电子电子电子电子电子电子电子电子电子电子电子电子



OLanChile



mpesinos alizan oblemas veniles

Actualidad departamental

Tarija y un paro moral

Por Fernando Barral Zegarra

Esta semana Taria vivio acontecimientos calificados por algunos como históricos, entre ellos destaca un paro indefinido que se prolongó por dos días. Si bien el deciona para este conflicto fue un iema deportivo, en el fondo sólo era la eclosácia por las promesas incumplidas y frustraciones acumuladas en varios afropor las promesas incumplidas y frustraciones acumuladas en varios afros en diferentes gobiernos.

No en vano uno de los es en diferentes gobiernos.

No en vano uno de los es en diferentes gobiernos.

No en vano uno de los es en diferentes gobiernos.

No en vano uno de los es en diferentes gobiernos.

No en vano uno de los es en diferentes gobiernos.

No en vano uno de los es en diferentes cívicos y del cub Ciclión Boliviano marginaba a un equi por geate esta de la culta fue extinuido con artimañas, según digeates civicos y del club Ciclión Boliviano marginaba a un equi por geate es civicos y del club Ciclión.

Y lo que en l'útido sucedió tracterativos, el presidente civico Oscar Montes declaró que el Comité Pro interes en la civica se del culta ciclión de decarro que el Comité Pro interes el Ciclión de nacional son permanentes y reiterativos, el presidente civico Oscar Montes declaró que el Comité Pro interes el Ciclión de masos incumplidos hasta ahora. Antes de que la Liga excluyera a Ciclión de son incumplimiento del caumplimiento del acuerdo del 14 de abril que dirigentes civicas de campeonato, la dirigencia civica estableció un considerato de son este departamento. Aquellos incumplimientos que son para con este departamento. Aquellos incumplimientos que son para con este departamento. Aquellos incumplimientos que son para con la comita de la conflicto, la nasa eque más se escuchó fue: "Bolivia no quier e a Tarija conflicto, la nasa eque más se escuchó fue: "Bolivia no quier e a Tarija y la diferentes cividades provincias cambieras civicas desarrolladas mientras se sustentaba el conflicto, la la integración civicas de al trano de unos 20 kilómetros hacia San Lorenzo, ac

Alcantarillado deberá esperar otro año más

Beni(

TRINIDAD, 25 (PRESENCIA).

TRINDAD, 25 (PRESENCIA)El financiamiento para el proyecto de agua potable y alcantarillado para l'Irinidad está supeditado a la reprogramación de la deuda que tiene del Estado boliviano con el gobierno alemán, tema que será considerado en el Club de Paris el próximo año, lo que supone un retraso para la ejecución de esta obra por casi 12 meses. El gerente general de la Cooperativa de Agua, Potable Trinidad, Enrique Córdova, dijo que esta fue la información que recibieron del Presidente de la República, hecho que mantiene la ejecución del proyecto en suspenso. Según su informe, el financiamiento de 19 milliones de didares) estará dependiendo de los resultados de las negociaciones que realize el gobierno boliviano en el Club de Paris, donde se plantear la reprogramación de la deuda que tiene con Alemania por la ejecución de otros proyectos.

"Si el gobierno alemán acepta la reprogramación de esta deuda probablemente en marzo un consorció de empresas consultoras bolivianas y alemanas que ganaron la realización del tabajo de elabajo de elabajo de elabajo de indiciembre aproximadamente, lo que supone pue por el tiempo de agua podrá iniciar trabajos y quiere decir que se perderá un año entero", aseveror con preocupación. El gerente de COATRI dilo que todo estaba listo para firmar el convenio con el gobieno alemán para el financiamiento - después de dos años de trámites y negociación.

milar de Alemaria hasta el 18 de este año el conve de financiamiento de este pyccto anhelado por los trinitarios el como el conveyecto anhelado por los trinitarios el como el conversión de la deuda "se wyería a cero y tendríamos que come zar nuevamente negociaciones co toras entidades financieras hecho quo supondría un retraso de apromadamente tres años para guir los recursos", agra-

Actualidad departamental

Beni disconforme con promesas del gobierno

Por Sulma Parada Gutiérrez

El movimiento civico departamental iniciará nuevamente la lucha civica por lederosa del desarrollo regional, exigiendo la atención adecuada para las escesidades de las pobalciones benianas, medidas que dispositore de la secesidades de las pobalciones benianas, medidas que dispositore responda positivamente a los problemas del Beni.

El Comité Civico del Beni, recogiendo la opinión de los entes civicos provinciales, ha considerado que la vista del Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, ha sido "una burla para el progreso regional", ya que no dio respuestas concretas a los planteamientos que el pueblo beniano hizo el año pasado. El presidente del ente civico departamental, Casto Medrano, luego de sostener la renión con el Presidente de la República, dijo que las respuestas dadas no eran satisfactorias y por ello el Beni debeniancar una estrategia de lucha-en defensa de sus justas retivindicaciones. Similares afirmaciones fueron expresadas por el presidente de la Federación de Profesionales del Beni, Gonzalo Ruz, quien señaló que el presidente y su comitiva oficial "sólo trajeron nuevas promesas para el beni y nada de lo que el pueblo beniano pueda sentirse satisfecho.

La mayoría de los benianos se sienten frustrados, porque esp-raban mucho de la vistita del Presidente, aque sus propios seguidas municado que este 18 de noviembre, aqui, se dictarán madrías importantes para el desegregue del desarrollo regional; sin embargo, sólo fueron simples promesas.

amuniciado que este 18 de novembre, aqui, se uticitará microtas ano amuniciado que este 18 de novembre, aqui, se uticitará microtas apois entre para el despegue de desarrollo regional: sin embargo, solo fueron simples promesas.

La visita del Presidente no pasó de ser una simple visita, aunque para esta capital se dieron algunos ofrecimentos y entregaron obras que beneficiarán a la ciudad. Este como es reconocido por el Comité Civico de Trinidad y la provincia provectos como el como el como para la ciudad, aunque falta la construción con estructura donde funcionará la construcción de la escuela de Pebero, entrega de 100 toneladas de cemento asfáltico, entre otros. Empero, el Comité Civico de Trinidad y la provincia Cercado manifestó que esto no es suficiente para el desarrollo de la capital y peor aún para las provincias, ya que en su mayoría no han recibido absolutamente nada y "solo han sido nuevas promesas".

Una de las frustraciones más notorias fue la del principal sector productivo del departamento, que aunque el presidente de la Federación de Ganaderos de Beni y Pando, Fernando Sattori, señaló que deberían ser los propios ganaderos quienes lidericen su transformación y que el Fondo Agropeccuario no solucionará el problema econômico de este sector sino hay una entidad bancaria intermedia, los productores pecuarios consideraron que -como el Presidente lo prometió el año pasado- el Fondo Agropecuario debería ser puesto en marcha este 18 de noviembre, pero las acosas cambiaron.

hay una entidad oanaer presidente lo promeuo e anaero que como el Presidente lo promeuo e anaero procupario debería ser puesto en marcha este 18 de noviembre, pero nas cosas cambiaron.

Otro de los temas que ha preocupado a la población y está motivando la realización de una consultiva civica regional para este 3 de noviembre, es el gasoducto Santa Cruz-Trinidad.

Sobre este tema, el senador Guillermo Richter y ahora presidente de la comisión económica de energía y transporte del Senado había asegurado al pueblo beniano -anteriormente que este de lectuación menere el proyecto tan ansiado por el Beni, pero de esto anda sucedió, se volvió a entregar otro estudio de prefactibilidar en proyecto tan ansiado por el Beni, pero de esto anda sucedió, se volvió a entregar otro estudio de prefactibilidar pueda concretarás.

Sobre esta ma manda por el Beni pero de esto anda sucedió, se volvió a entregar otro estudio de prefactibilidar pueda concretaráse.

Judicio de la propueda concretaráse.

Judicio de la propueda concretaráse.

Judicio de la dela del Beni era la ejecución del proyecto de agua posible y alcantarillado de Trinidad, pero aqui reciben como un balde de agua fría, cuando el dignatario de Estado afirma que su financiamento depende de las determinaciones que se adopten en la reunión del Club de París, donde el gobierno boliviano pedirá a Alemania la reprogramación de la deuda que mantiene hasta ahora por la ejecución de torso proyectos.

En este momento, hay un clima de susceptibilidad en Trinidad y el resto del Beni, porque si Alemania dice no a la reprogramación de testo de Beni, porque si Alemania dice no a la reprogramación de fandeuda que mantien se si Alemania dice no a la reprogramación de sta deuda, nuevamente se tendría que tocar las puertas de otros organismos financieros y seo supondría seguir postergando por más de tres años la ejecución de este ansiado proyecto.

llenda de caña concluirá este domingo

Noche Hs. 21:15 RID IV LA NUEVA

BCA BOX B46 Hs. 16:00 y Tanda

vesó la industria, en el orden tecmco especialmente.

Aseguró que la producción de
un millón 300 mil quintales de axicar es una cantidad que está dentro
el promedio de producción que
anualmente se registra en esta factoria generando una gran cantidad
de fuentes de empleo por lo menos
mientras dura el proceso de producción. Kisen descartó que esta
cantidad de axúcar producida sea

cuestionaron las fallas técnicas en la fábrica de azticar al punto de afirmar que CODETAR tendrá que reponer el costo de la caña que no pudo ser molida.

El presidente de CODETAR sostuvo que el problema de fondo para no moler toda la caña, fue la falta de zafireros que desde fines de octubre comenzaron a dejar los cañaverales. Por su parte los caheros alirmaron que de no darse las fatillas tecnicas la zafira i no se habria proloni agado hasta ahora.



bey muchos valiosos piemios

Recortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por una boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro mínura o depósitos a plazo fijo en la Mutual del Pueblo, obtendra tambiém una boleta para el sorteo de fin de año.

Canjeelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. Alcaldía Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo Nº 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef. 811080 - Fax 810514

26 de noviembre de 1994 EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

Hs. 19:30 EL DIARIO DEL CHE EN BOLIVIA.

Hs. 18:45 EL REY DÉ LA VE-CINDAD y EL EMBUSTERO CINE TEATRO LA PAZ Tel. 325563 Tanda Hs. 19:30: EL ULTIMO HUAYÑO.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinee Hs. 15:30: Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45 FUGA DE ABSOLOM (mayores 14

MEXICO - Tel. 351205

MADRID - Tel. 357174

Matinée Hs. 14:45: JURASSIC
PARCK y LOS PICAPIEDRAS
Tanda Hs. 18:45: JURASSIC
PARK - LOS PICAPIEDRAS
FURIA EN LA CALLE.

IMPERIO

LIBERTAD - El Alto

tir de Hs. 14:30 LOCADEMIA DE POLICIAS 6 y 7.

ESMERALDA
Programa continuado desde
Hs. 14:30 LOCADAEMIA DE
POLICIA MISION A MOSCU EL CUERVO Y SECUESTRADORES DE CUERPOS.

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF.: 94/09732)

Agents, en representación y por cuenta de la:

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO

u calidad de agente debidamente autorizado por el Gobierno de Bolivia, invita empresas especializadas del ramo, a presentar ofertas para la:

ADQUISICION DE UNA CORONA SIMPLE HELICOIDAL PARA REDUCTOR DE BAJA

a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado lo en nuestras oficinas en la ciudad de La Paz, a partir de la fecha.

sentación Ofertas: flura de Ofertas:

Propio de la Entidad Hasta Hrs. 12:00 del 05 de enero de 1995 A Hrs. 14:30 del 05 de enero de 1995 Bs. 500.-



CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Neurología: Endocrinología:

Cirugia Gral. y La Psiquiatria:

B.P. 390222 Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tef. 343379 Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

Or. Alex Gutlérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP B. P. 388163 Dr. Luis Nistahuz Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP

guilar Hs. 17:30 a 20:00 Edif. P. 2 Telf. 323975. sueros, curaciones - CEMEP. ifiliados y público en general.

UROLOGOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

TEMPLIANO UROLOGO

circupa de Rifones, Geritales. Cirugia abierta
cópica de Veliga y Próstata. Enfermedades y cirugia abierta
cópica de Veliga y Próstata. Enfermedades de transmisión se
menas sexuales. Urologia Infanti. Cirugia Laparrosócipes
CONSULTORIO: Edif. CIRLE MONJE CAMPERO 2º Piso
Telf. Cons. 327670 Suscapersona 387726 * Dem. 785617
CONSULTÁS 18.00 a 20.00

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parastitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION Edit. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz W 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque 'A' 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Teff: Lab. 324528 Teff. 321122 - Casilla 2665



Oruro

Secretaría de Salud

Se declara emergencia contra el cólera

ORURO, 25 (PRESENCIA). La Secretaría Regional de Salud declard mergencia para evitar un rebrote de la epidemia del cólera en esta udad, que podria darse en cualquier momento, debido a la eststencia e aguas estancadas en el Mercado Bolívar y varias calles de las zonas dy este, como consecuencia de las ultimas precipitaciones pluviales. La acción preventiva fue asumida por la Secretaría de Salud, "ante actitud negligente de las autoridades municipales, quienes no se teresan en proteger la salud del pueblo y prefieren no atender estos roblemas de su competencia y responsabilidad", dijo el secretario glonal. Gonzalo Niegovic. Explicó a PRESENCIA que en reiteradas oportunidades solicitó ención del Oficial Mayor Técnico, José Aranda, y mostró tres copias de tras enviadas, sin que hasta la fecha exista respuesta. "Esto demuesa que no hay interés por protéger la salud de los pobladores de las zonas dy este, que esperan una acción oportuna de las autoridades para la inpieza y arregio de las calles que quedaron anegadas por efecto de las vitas, aligual que el mercado Bolívar, principal centro de abasto, donde siem aguas estancadas", manifesto.

Dio que la acción preventiva permitirá combatir el posible rebrote de repidenia del ciolera y que a partir de la próxima semiana se colocarán sopos de Moore en las alcantarillas situadas en inmediaciones del recidio de la población citadina.

Con fina que se envió un requerimiento a la Secretaría Nacional de lud, pana que se envió un requerimiento a la Secretaría Nacional de lud, pana que se envió un requerimiento a la Secretaría Nacional de lud, pana que se envio un requerimiento a la Secretaría Nacional de lud, pana que se envió un requerimiento a la Secretaría Nacional de lud, pana que se envió un requerimiento a la Secretaría Nacional de lud, pana que se envió un requerimiento a la Secretaría Nacional de lud, pana que se envió un requerimiento a la Secretaría Nacional de lud, pana que se envió un requerimiento a la secretaría ha aquas estancados se efectos negativos que repres

cción y frutas sin lavar. la presencia de los niños en las aguas servidas os efectos negativos que provoccan la existencia de aguas estancadas. VACUNACIÓN

Anunció que este domingo 27 se cumplirá la última jornada de cunación a la poblacción tidantil y mijeres en edad fértil, contra la serta, tetano, coqueluche, sarampión, polómelettis, y otras enfermedes pará proteger al binomio madre-niño.

Se instalaria 100 puestos fijos de vacunación y móviles, que brirán todo el área de la ciudad y cooperarán los miembros de la Cruz la Universidad Privada del Altiplano y de Siglo XX.

El trabajo de las brigados de vacunación se insciará a las 9 horas, en rario confluxo hasta las 15-00 horas.

Hasta la fecha se alcanzó una cobertura departamental del 70 por nos porturas de las circumantos del secretario regional de salvad. Gonzalo Niegovic, niejudos logrado erradicar la polomielitis, a través del sistema de vacunación.

INSTITUCION PRIVADA DE CREDITO PARA LA PEQUEÑA Y MICRO EMPRESA

RÉQUIERE PERSONAL PARA EL CARGO DE ANALISTA DE CREDITO CON LAS SIGUIEN TES CARACTERISTICAS:

- EGRESADOY -A EN
 ADMINISTRACION DE EMPRESAS
 ECONOMIA
 CONTABILIDAD
 ALPSTRUM

- DISPOSICION PARA TRABAJAR FUERA DE LA OFICINA Y
- 3. EDAD LIMITE 35 AGOS

teresados-as envar curriculum y carta de solicitud, incluyendo Etension Salarial, hasta el 3 de diciembre 1994 a cagela 12219 - la paz

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

invitación Pública Nº: CB5/94/023

Objete: Suministro de Estructiuras de amarre de barras y Estructiuras. Soporte para aistadores tipo poste pary 5/5 Ptanta Térmica Carrasco

Plazo de presentación de preguestas: 23 de enero de 1995, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba. Venta del Pilego de Especificaciones en:

Cochabamba: Calle Colombia Nº 0-0655 La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo, piso Santa Cruz: Planta Guaracachi, Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pilego: Sus 20.- o su equivalente en bolivianos a la coticación oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el pilego.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678.

Cochabamba

El turismo generó en Bolivia casi \$us 195 millones en 1993

COCHABAMBA, 25 (PRESEN-CIA). - Bolivia recibió 115 millones de dólares por el turismo receptivo y unos 80 millones de dólares por el turismo interno, es decir, generó 95 millones de dólares durante la gestión 1993. La información fue proporciona-da por Ricardo Rojas Harrison, se-cretario nacional de turismo, quien astis el "Encuentro Empresarial de Turismo Bolivia-Perti: Dos Países, Un Destino" que comenzo hoy tras la ceremonia de inauguración que tuvo ugar a las 20 horais de aper

Banco de Cochabamba

devuelve los ahorros

Según la información, hasta septiembre de este año el turismo receptivo aumentó en un 18.8%, mientras que el turismo interno en un 6.8%. En investiones han ha-bido hasta septiembre 25 millones de companyo en contra de la contra de cont

Cámara Boliviana de Hotelería

El turismo es una solució económica para Bolivia

Sab. To clien. thorros and towastra de servera sometido a untuda", pero cuenta connecesarios como para inrequestratectios en moneda yat y extraspiera. Durante la manhana de hoy una cantidad de personas se agol puertas de esta entidad el propidatio de interio decido, y en la mayo estirar sa dineri everstualidad EMPRESA CONSULTORA INTERNACIONAL

re profesionales especializados en saneamiente básico-con esperiencia en ración de estudios de facilibilidad y diseño de proyectos de agua potable acillado para los siguentes pestico ing. Sanitario

- * Emilar curriculum destrons, dislamas de titulos obtanidos y registro en la collegiatura currespondiente, con sen escarario cerdificados de trabajo. Hasta el 2 de dicuendos de 1994 a la casilla No. 11780 La Paz.

La Piaz, 24 de noviembre de 1994



H. Alcaldia Municipal Prov. Nor Chichas

SEGUNDA INVITACION PUBLICA

orable Alcaldia Municipal de Cotagatta, invita a las as jurídicas y naturales legalmente establecidas a far propuestas para la provisión de:

UNA CAMIONETA DOBLE CABINA 4 X 4

pliego de especificaciones se recogerá del Tesoro Muni-nal, previo pago de 50 Ba.-, las propuestas se reciberán sta horas 11:00 del 5 de decembre, para proceder a la ertura de sobres a horas 16:00 del mismo día, nyores informaciones al teléfono (0694) 3473. Cotagaita.

Cotagatta, 25 de noviembre de 1994

COMITE DE CONTRATACION

EDICTO

TO A MARKET THE REAL PROPERTY.

C. S. S. SPANNER TO BE SERVED IN



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

INVITACION PUBLICA Nº 04/94 "REFACCION COLISEO CERRADO VILLAMONTES" (CUARTO LLAMAMIENTO)

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija CODETAR comunica que el tercer llamamiento de la referida invitación ha sido declarada desienta, en este sentido invita a las empresas constructoras legalimente establecidas en el país, a presentar propuestas para la "REFACCION COLISEO CERRADO VILLAMONTES". ubicado en la Provincia Gran Chaco del Departamento de Tarija.

Toda propuesta deberá sujetarse estrictamente al Piego Específicaciones Legales, Administrativas y Técnicas elab do para el efecto, el mismo que podrá ser adquirido en la Sec Caja de CODETAR, Planta Baja del Edificio Central, ubicado Avenida Las Américas Esq. España, previo pago de la suma

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Av. Las Américas Esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 10:00 del dia LUNES 19 DE DICIEMBRE DE 1994.

Cualquier información adicional, favor solicitar por escrito a la Gerencia de Obras Publicas, teléfonos 45:148 - 42739.

La apertura de sobres se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tania, 24 de noviembre de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Ensidad descentralizada requiere incorporar a su planta permanente. AUDITORES que descen projectarse profesionalmente en el ámbiso financiero y como mínimo cumptan los siguientes requisitos:

Egresado o titulado de la Carrera de Auditoría

Edad máxima 35 años.

Disponibilidad para efectuar viajes al interior del país y cumplir jornadas largas de trabajo.

Se fomará en cuenta:

Experiencia de Irabajo en el sistema financiero.
Conocimientos en paquetes de computación (Procesador de Palabras y Plantillas Electrónicas).
Conocimientos de inglés.

Los interesados deben hacer llegar su carta de solicitud y curriculum vitae acompañado de una fotografía reciente indicando pretensiones salariales hasta el 30 de noviembre de 1994, con el siguiente rófulo;

ENTIDAD DESCENTRALIZADA REF: AUDITORES CASILLA 7141 LA PAZ, BOLIVIA

INSTITUCION DESCENTRALIZADA CO FINANCIAMIENTO DE ORGANISMOS INTERNACIONALES REQUIERE PERSON

Estadiation o Economista

- Nivel licenciatura o superior en estadistica o econo Capacitación en el manejo y aplicación de mátoda sa

- Nevel ficenciatura o superior en sociología o atrotogo Experiencia en trabajos de investigación, aniles care vos, herramientas estadisticas. Capacidad de análisis de datos de información. Conocimientos sobre muestreo, encuestas y capa, Manejo computarizado de paquetes estadistos IOA, u otros.

- Paguipo.
 Disponibilidad a partir de enero de 1995

caldía recurre a la AF para acabar de nstruir Santa Cruz

ACRUZ. 25 (PRESENCIA).- La Alcaldía recurrió hoy a construir de formento (CAF) en busca de apoyo para de la construir de pavimento, drenaje y go para de se requieren para acabar de construir ses menores que se requieren para acabar de construir de la con

bas micria, haciendola atractiva para vivir fundamentaljar quecia, haciendola atractiva para vivir fundamentaljar quecia, su militiples barriadas que carecen de los más
en sus militiples barriadas que carecen de los más
en se sevicios publicos.

Jar a entrevista con el presidente de la CAF. Enrique
an entrevista con el presidente afirmó que el Municiser de 330 millones de dólares para ejecutar hasta el
dol. el plan de Construcción de la ciudad de Santa Cruz
sera en lo referente a la obra gruesa.

Jar a contidad, dijo, Sus 200 millones se destinarían al
se antidad, dijo, Sus 200 millones se destinarían al
se sus 80 al drenaje. Sus 55 millories a obras menores.

Jar o di presidente de la CAF que la capital cruceña
decanchas polifuncionales, parques infantiles, plazas,
se mercados, iglesias, señalización, canchas de futbol,

mercados, iglestas, senauzación, canenas de luthor, nomaestre mencionó a García que el Municipio cruces condiciones de cancelar anualmente 40 millones de
ipréstamo en el caso que lo consiguiera de la CAF con
de 8 por ciento.

s e mostro interesado en la propuesta de crédito
hicho por el bur gomaestre cruceño y anunció que un
igrado de lo riganismo analizará la misma,
oque la Corporación Andina de Fomento está interepoyar financieramente la transición de las empresas
mas centralizadas a conomías descentralizadas,
sonsabilidades a las municipalidades como es el caso
a on la Ley de Participación Popular,
cos de la CAF, con base en Caracas y en La Paz vendrán
cruz en fecha próxima para sostener reuniones con
smulcipales con el objeto de estudiar la posibilidad
a estatizo García.

a miatizó Garcia na la CAF no ha tenido experiencia en forma directa senciamiento de este tipo de programas, se viene den la concepción de proyectos tendientes a esta a spuntó Garcia.

resentante de la línea de vehículos

los Telfs. 522004, 522793 Fax 528502;

HYUNDAI

ca representante para la ciudad de La Paz, con capital esados enviar propuestas la casilla 2718 o contactarse

Mayor acercamiento entre Bolivia y Chile

SANTA CRUZ, 25 PRESEN.
CLA)- Con la firma de dos convenios de entendimiento entre autorinios de entendimiento entre autorinios de entendimiento entre autorinios de polivia y Chile, ambos países
lograrán eliminar las barreras que
dificultaban el tránsito de ciudadanos de un país que corcamiento entre
las dos naciones, afirmó el director
federal de Asuntios Consultares y de
federal de Asuntios Consultares y de
federal de Jacunillería chillena,
Julio Logarina,

Pony Motor Ltda.

Chuquisaca 🖣



Según Comité de Festejos

Gobierno indiferente ante el Bicentenario del Mariscal Sucre

SUCRE, 24 (PRESENCIA).- Él
Comité de Iniciativas para la celebración del Bicentenario del nacimiento del Mariscal Antonio José
de Sucre, expresó hoy su preocupación porque el Poder Ejecutivo hasta ahora no hizo nada efectivo y ni
siquiera aprobó el respectivo presupuesto para los festejos de ese
acontecimiento.

El presidente ejecutivo de esa
organización, Julio Garret Allión,
declaró en una conferencia de prensa que "en el país no estamos dando
pasos efectivos para commemorar el
biocentenario del nacimiento de quien
fue el fundador de la República".
Sostuvo que el Senado Nacional

pidió en las últimas horas a las autoridades del Poder Ejecutivo que "cumplan sus responsabilidades patrióticas y concedan los recursos económicos suficientes".

Diporte de la pidio de la consecución de la cons

Consultado sobre la cantidad de dinero que se requiere para esa celebración. Garret Aillón dijo desconocer cifras porque de eso se ha hecho responsable la Cancillería de la República.

Recordó que entre las principales actividades que se efectuarán en Sucre el próximo año estám: la Sesión Ordinaria del Parlam presidento, una reunifora de Parlam presidento por la composición de la composi

Por "ajustes internos"

Banco de Cochabamba suspendió créditos

SUCRE, 25 (PRESENCIA).La agencia regional del Banco de
Cochabamba en esta capital reconoció que en días pasados y en
forma temporal, suspendió la concesión de créditos debido a la
realización de "ajustes internos".

El gerente regional de esa entidad bancaria, Edwin Arias expresó a PRESENCIA su sorpresa
por las versiones periodisticas de
carácter nacional e internacional

que aseguraron "una total quie-bra" del Banco de Cochabamba. "Yo no sé de dónde han saca-do la información. Evidentemen-te hemos estado parados tempo-ralmente en cuestión de créditos para efectuar ajustes internos y superar algunos problemas que ya se están corrigiendó", alirmó. En tono seguro y visiblemen-te molesto sostuvo que "es falso que el Banco de Cochabamba

esté en quiebra" y aclaró que "tampoco existen problemas económicos" tal como lo garantizaron la Superintendencia de Bancos y el Banco Central de Bolivia. "El Banco de Cochabamba no tiene problemas como para que se cierre", insitió al pedir a los ahorristas de esta entidad financiera "que signa confiando, que no están corriendo ningún riesgo y que el banco les garantiza sus depósitos".

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA





AMPLIACION DE PLAZO

La Entidad Ejecutora CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, con financiamiento del FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO, comunica a todos los interesados que ha sido ampliado el plazo para la presentación de propuestas para la Construcción de Obras de los Proyectos:

1.- Puente ORKA MAYU

2.- Puente FRUTA MAYU

El nuevo plazo de presentación de propuestas fenece el día jueves primero de diciembre del año en curso a horas 11:00. La apertura de sobres se efectuará el día jueves primero de diciembre a horas 15:30.

Las propuestas deberán ser presentadas en Oficinas de Asesoría Jurídica de la Corporación hasta la fecha y hora indicadas.

Sucre, noviembre 23 de 1994

Este domingo 27 con





MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION B O L I V I A

CONCURSO A CARGOS JERARQUICOS PRESELECCIONADOS PARA DEFENSA DE PERFIL

CHUQUISACA

No. C.I. DISTRITO 1021212 Sopachuv Sopachuy Sopachuy

1100141

No. C.I.	DISTRITO
531790	Sucre
1007696	Sucre
1014807	Sucre
1009116	Sucre

No. C.I.	DISTRITO
1009643	Sucre
1009052	Sucre
1026484	Alcala Presto
1026533	Alcala
1022347	Alcala
1045211	Alcala
1273360	Culpina

Día 30 de no	viembre, 1994 . "1"
No. C.I.	DISTRITO
1009809	Camargo
1009897	Camargo
1000629	El Villar
1095363	Yamparáe
1221895	Yamparáe
1026481	Yamparáe
	Vamment's

TRIBUN	AL "2"
No. C.I.	DISTRITO
1267014	V. Serrano
1017477	V. Serrano
1336771	V. Serrano
1020510	Tarabico
1024093	V. Abecia
1008907	V. Zudáñez
1024146	V. Zudáñez

	IAL "2"
No. C.I.	DISTRITO
1025163	V. Tomina
1020982	V. Mosocoya
1051902	Yotala Padilla
1389819	Yotala
378032	Yotala
1024703	Yotala
1032532	Yotala

No. C.I.	DISTRITO
1039681	Huacareta
1656522	Huacareta
1024186	Icla
1007719	Icla

No. C.I.	DISTRITO
1027363	Incahuasi
1609853	Las Carreras
1665803	Las Carreras
1007669	Monteagudo
1017620	Monteagudo
1051915	Monteagudo
827158	Monteagudo

TRIBUNAL "3"			
No. C.I.	DISTRITO		
1025230	Machareti		
1527919	Machareti		
1020580	Padilla		
1018556	Presto		
1027632	Presto		
1026518	Presto		

anas y de 15:00 a 18:00 Hras. por las tardes. Con su documentación original de su Curriculum Vitae.

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS

PRESENCIA

Nueva vía conectará la zona sur con El Alto



Sargentos-Tejada Alpacoma" y su longitud será el doble de la Avenida Costanera.

La zona sur se conectará in El Alto por medio de una seva vía denominada "Los sigentos- Fejada Alpacoma", ie permitirà llegar a El Alto sde esa zona en veinte minu- i, en lugar de los sesenta que iplea la ruta de la autopista. La obra cuesta aprœximada-ente cinco millones de dóla- si y su longitud será el doble la Avenida Costanera. El tra- cho comprenderá la zona sur, enida "Los Sargentos", zonas Llojeta y de Alpacoma, para neluir en El Alto. La mitad del financiamiento se y medio millones de dóla- será otorgado por USAID divia y el reado estará a cargo la aicaldía.

de sera en contra a cargo e la alcaldía.

La extensión de la avenida s de unos 12 kilómetros y au acho de 18 metros, iluminación do la yenhalcación, de innera que reuna todas las aracteristicas de una vía de ila velocidad.

La alcaldesa explicó que el porte de USAID permitió la contratación de empresas que a están trabajando en la obra. Por su parte, el oficial Mayor fenico de la alcaldía, Johnny lenseses, indicó que actualmentrabajan seis empresas, a las ue se sumarán ocho para acerar la obra.

Prefecto entregó tubería en Patacamaya

El prefecto del Departamento de La Paz. Julio Mantilla entrego aper el trata para en la composición agua potable y alconitorio de la portir valor de 4-0 mil dólares en la localidad de Pataconitorio de la Paz.

"Juntamente con el Fondo de Juntamente con

sutometros al oeste de la ciudad de La Paz.

"Juntamente con el Fondo de Inversión Social (FIS) entregamos a la Tocalidad de Patacamaya material pora una red de distribucción de agapa potable avaluada esta incelio milión de dólares, de los cuales 30% será financiado por los fondos de la participación popular y 70% restante por el 785. Informo Mantilla.

Durante la ceremonia de entega el alcalde de Patacamaya, tiugo Nodríguez agradeció la entega del material para la red de guja potable y para el alcantariado, y solicifó la instalación de un repetidora de televisión en la calidad.

En marcha nuevo plan sanitario en La Paz

agua y a la contaminación alimenticia", dio José Piudencio, director de Saneamiento Urbano.

CREDENCIALES

Ti inspector de sanidad debe portar desde este momento una redencial que contiene una banda de seguridad con orden de inspeción". Informo Piudencio a tiempo de señalar que con el nuevo sistema, i control sanitario será mucho más efectivo.

Añadió que los nuevos inspectores participaron en cursos de apacitación sobre la "preparación de los alimentos de consumo amediato -como los que se venden en mercados y en vías publicas-natoración de productos manufacturados y almacenamiento y traboración de productos manufacturados y almacenamiento y traboración de internatos en cuentra según Prudencio- "divulgar la gislación y normas sanitarias en todos los lugares de expendio de innentos, canalizar las que jas de los ciudadanos y guardar los secretos tolos So cuales se elaboran los alimentos".

NO MAS COIMAS

"La credencial que se entregó a los internadors a efectuar en tradores a esta en tradores a est

MAS COIMAS

credencial que se entregó a los inspectores no faculta a los
res a efectuar cobro alguno y cualquier irregularidad debe ser
tada", aseguro Prudencio,
iticó que con el nuevo sistema, los inspectores "dejarán de hostigar
ndedores de alimentos y a los propietarios de locales públicos.
ya no tienen potestad coercitiva y no pueden cobrar colmas".
VAS NOHMÁS ASNITARIAS.

Explicó que con el nuevo tentra la los propietarios de locales punneos a los vendedores de alimentos y a los propietarios de locales punneos. Propietarios y no pueden cobrar colmas".

NUEVAS NORMAS RANTARIAS.

Los vendedores deberán someterse a las normas sanitarias vigentes desde ayer. En esas normas se incluye que la superficie donde se prepararán los alimentos y donde se los consumirá, debe estar cubierta de material impermendie - como formica, accomirás, debe estar cubierta de material impermendie - como formica, accomirás, debe estar cubierta de material impermendie - como formica, accomirás, debe estar cubierta de material de producto a desde de productos de productos adeberá tener un depósito para desperáticios, de facil limpieza. Además, las normas sanitarias recientemente aprobacias establecen que los productos adquiridos para la preparacia for los productos a da venta, deberán comprarse de catalifectimiento de los productos a la venta, deberán comprarse de catalifectimiento conocidos y de marcas registradas y autorizadas, y que los vendedores deberán "Solos se autorizará la venta de alturentos cocidos y behidas preparadas con agua bervida o agua potable desinfectada con cioro", añadio Prudencio.

NO TENER MIEDO

Recomendo a los veradectores de alimentãos "no lemer miedo" de los spectores. "Si elibo los citars a la oficitas de defensas del consumidor no es ra cobrar disseros, sino para trafarmación sobre las condicionas higierioras assistentos, e desenva de consumidora higierioras contariarias hajo las cuades debera cisabora soa simentos," dipa. Agrego que "posteriormente se otor soa simentos," dipa. Agrego que "posteriormente se otor soa simentos," dipa. Agrego que "posteriormente e otor soa simentos," dipa. Agrego que "posteriormente e de posteriormente de la materia de la composição d

Funcionarias municipales serán capacitadas por CIDEM



Mons. Jesús Juárez:

"Que la violencia contra la mujer no se convierta en un hecho normali

En este antversario de la No recta contra la Mujer, les alteria

Festival Interprovincial

Festival autóctono cautivó a pobladores de El Alto

Ayer se realizó el Primer Feati-ul de Música y Dama Austot-toma interprovincial del Departamento-le La Fize, en el Polifimenonal de la studad de El Alto.

El asseor cultural de la alcad-lia, Leandro Yana, espiñco que se festival se inserthe dento del lan Operativo 1994. "El objetivo a resouvación interfaciones.

Rebeca A. Alvarez Yo Rebeca A. Alvarez C.1.2461339, doy satisfacción pública a la Sra. Marisol Guitierrez, con C.1. 2570053 por habería ofendido en un momento de ofuscación. momento de ofuscación.





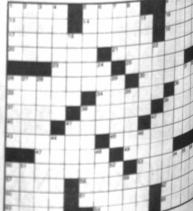
CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

un programa 19 Santiaman 20 Portates, port-

28 Orbisedis para cikinacia 29 Portigoli, cettare-tacción 80 Action Dosdery 41 Fanter tos 42 Especiale de loro-43 Ser (se Projetérospira) 45 Action Arváy 47 C. de Especial (Portierospira) 59 Hárrisa grusese 50 Publicais entire

rombre 60 Fuero o ver 61 Aparato de tictor 62 Fuero de prefizo 63 Parro de Indochina





CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA No. 18/94

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para:

EL PROYECTO DE ELECTRIFICACION MURURATA PROVINCIA NOR YUNGAS

El pliego de especificaciones tiene un costo de Bs. 150.— y puede adquirirse en la Sección Caja de CORDEPAZ (Edd. Santa Isabel 2do. Mezzanine Bloque 'A'), a partir del 25 de noviembre de 1994. Las propuestas deberán ser presentadas en el Depto. Legal hasta Hrs. 18:00 del dia 15 de diciembre

GERENCIA DE OPERACIONES

La Paz, noviembre de 1994



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA No. 19/94

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), invita a las empresas const legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para:

EL PROYECTO DE ELECTRIFICACION AROMA II ETAPA SECTOR TAIPILLANGA El pliego de especificaciones fiene un costo de 8s. 150.— y puede adquirirse en la Sección Caja COPIDEPAZ (Edif. Santa Isabel 2do. Mezzanine Bloque "A"), a partir del 25 de noviembre de 19 Las propuestas deberán ser presentadas en el Depto. Legal hasta Hrs. 18.00 del día 15 de diciem

GERENCIA DE OPERACIONES

La Paz, noviembre de 1994

Confiscaron brevet a Batistuta

FIGURAS:
BARRERO, HUGO: Dirigente chuquisaqueño del baloncesto, que fue pero no llegará al esta dio conduciendo su av nov 25 (Reuter)- El go eador argentino Gabrie

DE NUESTRAS

El martes, un policía en el centro de Florencia le confiscó la licencia a Batistuta, quien la sema-

Voleibolista paceña, de Sid La Paz y de la selec-ción de menores de su DORADO, DIENNY:

CAMPERO, SOFIA: residente de la Federa-

la temporada la serie go-leadora que Ezzo Pascutti logró para Bolonía en la temporada 1962-63. Ese política tenia que ser un aficionado de internazionale", dijo

FERNANDEZ, JOSE:

Integró el equipo de

talsan durante los dos con mi licencia.
Eldano dijoue Batistuta, quien conducia
en una zona restringida, no tlene licencia italiana y que la emitida
en Argentina estaba
v-nedia.

PIMENTEL, JOSE LUIS: Futbolista REINHARD STUMPF: 2 prureno, que luego se dedicó al fútbol de mán (33 años) del Colonia.

PAREDES, JOSE RAUL: Futbolista Itimos torneos ligueros.

NAVARRO, LIZANDRO: Popular figujugó durante varias tem-

REINHARD STUMPF: Zaguero ale ble ajedrecista polaco-**norteame**rrear nació en 1911 y falleció en abril

Insuficiente

Todavía no es idolo

Sao Paulo (Brasil), 25 nov (EFE). El Corinthians de Baral neglo hy la negociación del alexante Faulo Sergio. Rosa "Vola" con el Valentía de España, y advirtío de que el fichaje nos eproducins por los siere millones de dolares supuestamente ofrecidos por el cub españo, informo el presidente del Corinthians. Romen Tuma Junior. No vamos a negociar con nadea nasado el pase de Viola, pero puedo garantizar que el sadrár del Corinthians solo por mucho más dinero", declaror Tuma a "Folha de Sao Paulo".

El presidente del club paulista aseguiro en cambio que están delantidas conversaciones con el goleador de 25 años para que renueve hasta febrero próximo su permanería en el equipo, el el cupto de 25 años para que renueve hasta febrero próximo su permanería en el equipo.



decide en Baresi se febrero

on y jugo en Coteor.

ibolista orureña, q año jugó en el pla le Economía.

WIETHUCHTER, GE-RARDO: Figura paccha del deporte ecuestre.

HECTOR SCARONE

DE LOS

bolista uruguayo (en 1898 y falleció ANIVERSARIOS MUNDIALES:

967) que fue uno de los ampeones mundiales de

HUGO RANULFO
SOSA: Mediocampista
paraguayo (24 años).
DAVID LEE: Zaguero ingles del Chel-

Raúl Paredes

SAMUEL RESHEVSKY: Memora

egrantes del equip merselectuaronaye

costo por supu

Les explicaron ante la empresa encargad mantenimiento de ce

STRONGEST VEREMOS **AUN EN**

MILLONARIAS PAGARON AL VASCO Y CIA CIFRAS SE

La Paz, sábado 26 de noviembre de 1994

ABAMBA, COMIENZA LA TERCERA FECHA DEL HEXAGONAL

ARGENTINA **ESCOLTADA POR VENEZUELA** RUMBO A

sos y chilenos cerraron aún más la lucha por tercer y cuarto puesto en el medallero. La sexta Jornada de competiciones de los Juegos Suramericanos Valencia 94 se abrió nada en que los venezolanos continuaron mando medallas, en tanto que colombiallante actuación en las pruebas de pista estos V Juegos Suramericanos, en una

cerro en el velódromo "Maximo Romero", onde los argentinos lograron las cuatro oedallas de oro disputadas hasta las primenoras de la noche.

Patricia Santiago, una triationista prestada al ciclismo, inició la cosocha argentina
al lograr la medalla de oro en la prueba de
tres Miómetros de persecución individual,
prueba en que su compatriota Lorena ColEn esa misma competición, la venezoliana Lasmey Britapaz logró su cuarta medalla
de los duegos. En este caso fise una de platatas tres anteriores habían sido de oro, una
actuación que puede valor para se oro, una

Durante las pruebas matutinas, los ar

raldo, Esteban López y Alberni Vargas, quieequipos, prueba en la que superaron a los Placanica y Sergio Rolando se impusieron en los cuatro kilómetros de persecución por colombianos Leonardo Cardona, Jairo Gi nes lograron la plata y dejaron constancia de Progresos de su país en la pista. Walter Pérez, apodado "La Liebre", logró ntinos Walter Pérez. Angel Colla. Fabio

luego el tercer oro de su cosecha personal en estos Juegos, en la prueba de eliminación

En las competiciones vespertinas, la ar-gentina Colman cerró el día con broche de oro, imponitolose cómodamente en la prue-ba por puntos, en la que su compatriota Daniela Donaido gano plata (su cuerta me-dalla de los Juegos) y la brasilería leda

esigrima (3), haiterofilia (1) y taekwondo (4) Pero los argradaces también sumaron en

medallas de oro, plata y bronce de la gimma Entre los deportistas de Colombia y Ch donde Cecilia Schututman, Luciana

las actuaciones del bogotano Alvaro Veliaco con tres oros en halterofilia, y del taekwor dista chileno Sergio Cárdenas, quien se que-dó con la presea dorada en la categoria de 64-70 kifos. en la que tâmbién tercia Brasil, destacar por el tercer y cuarto puesto de los Jurgo

Martins el bronce.

Mientras los argentinos confirmaban su oro, en un partido que desde hace dos dias condición de dueños de las pistas de ciclismo, está condimentado con la reticencia de los los venezolanos afirmaban su segunda post-colombianos a jugar con un árbitro local. Mahana, séptimo dia de competiciones, uno de los platos fuertes será la final del

PRUEBAS ANTIDOPING DIERON NEGATIVO

Valencia (Venezuela), 25 nov (EFE). La comi-sión médica de la Organización Deportiva Suramericana (ODESUR) informó boy que el primer grupo de muestras, tras los exámences antidopale, resultaron negativas según dieron a conocer los médicos Carlos D'Angelo (Argentina) y Bernardo

EL PARAISO DE MEXICO

ANCUZ (6 dias/7 noches)

laboratorio de Puerto Rico, autorizado por el Comite Olimpico Internacional y supervisado por la Univer-sidad de Los Angeles, resultaron negativas. En conferencia de prensa los especialistas dije-ron que las printeras 42 muestras enviadas a

Estamos tomando las muestras al ganador del oro y a otro deportista al azar. Estimamos realizar 170 pruebas a lo largo de los Jurgos y esperamos scan todas registivas diplo D'Angelo. Además de los examenes para detectar sustan-cias prohibidas, se han realizado pruebas de

A SECTION OF THE PROPERTY OF T
Argentina Venezuela Venezuela Venezuela Colombia Brasil Chile Perrà Uruguay Panama Ecuador Anatilias H. Paraguay Bolivia
79 Plata 50 32 32 34 49 55 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
Bronce 49 49 19 19 25 30 310 10 10 11 11
Total 176 174 174 59 59 18
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *



PROGRAMA PARA HOY

programa de competiciones de las V. Juogas, Su-nars de las V. Juogas, Su-natorrizanas, 107,683,139, para el sibado 26 de no-tembre es el siguiente. Valencia (Venezue lat. 25 nev (EFE).- I

Engrana layada fem par equiper

Perü-Agellias H.

Gimmassia ritmies Jerezelisi de aro, euer la, pelota, magas y chela

Balteredlia

16 de Julio 1490 Edi. Avenida Pirmer Pao Of. 3 * Casilla 6157 * La Paz. Bolivia En el Inferior depositelo en oficinas de Aeroperú a Presencia

CIUDAD DOMICILIO:

PRESENGI

aeroperu au

NOMBRE: DATOS

PERSONALES

 Una Persona entre los cupanes provenientes del interior del país Una Persona entre los cupones de La Paz y El Alto.

TELEFONO:

Pasajes Aéreos Ida y Vuelta
 Alojamiento en: Hotel Marina Club

Para las personas ganadoras:

Gran sorteo doble: 15 de Enero de 1995

do Tet: 358643-360197. (22 nov - 7 dic)

DENCIAS A ESTREMA DENCIAS A ESTREMA DENCIAS A ESTREMA DENCIAS A ESTREMA

For motivo de viaje regalo VW Santana mode 355219 (22-27 nov)

THE BLANKY DE

ALTO SEGÜENCOMA TEL 784086 (22-26 mov) REGALO FIEDRAS

Zona: Cupilupaca. El Alto 250 mt2 5.700 \$us. Tel. 370974 (22 -25 CASA EN VENTA

S17518. (22-25 may) Tiendas centricas ai-

De ecasida Tryota Cordioc L'XXX-eg-uiffod 85 Td. \$90757 (Z3-J5 80x)

ASSESSED TRANSPARAGE TILES (CO) 6713

Murga. (22-29 nov) El mes de octabre se extravidedifac (%7424779 del señor Lorenzo Marquez

Lavarregas - do-máticas, especia indas reparan toda marca, rel. 360197. (22 nov-

State of C2 and Albert State Co.

Cocinas of or

Alquillo departamen-to-conteléfono. Zona: Los

Fábrica de helados: Linea completaphelados de crema, maquina piccietara com e s p e c t i v o s

Posibilidad definanciament Flat Ot \$22772 - \$3360

CAPACIDADES & TONELADAS SOON DLE. TONOTA -1/2 TONELADAS 7 METHOS ELEVACION SEMINULIA

ONTACARGAS

TABE SWCPEZILANTENE

TEL 042-44838

28 Npv.)

referencias al teléfono

DESCRIPTION FOR THE PROPERTY IN THE PARTY.

Técnico repara rejri-geradores, coc nas, lavarropas, frizzens, inca-doras de ropa. Cara-roga-

mitocompresore, moldesjy picali, tampie desimoldado: Todo en acero inoxidable, de industrialitaliana y Americana, Freichin, para carritos para taller p/mantenimiento

QUINA MADRE INDIA VI VIENDA COMPLETA PARA CUMQUERE TIPO DE NE QUOJO SIN TERMINAR DE CONSTRUIR, SOCRET TEL-NITZ A \$415 200 C/M2 TEL-525614-5220047-536899. TA CRUZ, (19-20 Nov.) **EN SANTA CRUZ**

necesario a Cotoca, pasa colectivo tiene agua, luz de CRE ganado de leche y todo k re only statistics in an order A solo 3Km, y medio a ur QUINTA EN VENTA Mayores

TURGICO LIQUID

ORGANIZATION LLA 2684, (18-19 No. TVJRLOMMOS

EN COCHABAMBA.
VENDO DEPARTAMEN
TO 3 DORMITORIOS **UNGUIDATION** FONO 42428. (18-25 AVENIDA AMERICA

CXCRLENTE UBICA CXXV. UV/25/ 2do. ANI ULO, CIRCUNVALACIONES

Transflero vivienda. Ref. 850164, (19-23 Nov.)

DA NULO EL RUC. 4856325 DE SAID NEME (23-25 Nov.)

OCASION REF. TEJERINA CARO 980. (23-23 Nov.)

VENDO EN ALTO INFAVI SUS 45.000 OFERTABLE 365725 (25-4 Dic.) CASA MODERNA

75 Nov.) 721 560, (25-

Nº 7040601 Gladys Carvajal Oviedo, (25-25 Nov.)

EN VENTA TORNO DE Vendo casa Cludad Satélite Plan 482 telé-fono 841080. (25-26

For extravio queda nulo el certificado de Ruc



SALAS DE FIESTA - CONVENCIONES - AUDITORIOS

Eddi Prapio - Miraflares / Av Estados Unidos Nº 1011 Casi Handuras Tel.-Fax • 315116 ta Paz - Bolivio

"Sociedad Minera Pirquitas pichetti y Cia. S.A s/Quiebra YACIMIENTOS VETIFORME, DISEMINADO Y ALUVIONAL

EN ZONA 7 CALLES

SE VENDE UN
TERRENO DE
APROXIMAÇAMENTE
2,000 MTS2, OON
ACCESO A LA OQUE
VALLEGIANDE Y A LA
CALLE BUCAVI, REP
TEL OF: 322697
348430 DOM: 328046, EN SANTA ORUZ

PLOTACION DE 'METO THE OWN ON THE CAS I PARME JEANSTE

BRE. (19-21 Nov.) COCHABANBA, PLAZO AND DET 11 DE OCLIP VENDO MARTI.

OCASION 720086 361551. (19-20 Nov.) PERFORADORES DE

POR EXTRAVIO QUE

OFERTA DEL MES 10 SUS EN:

SILLAS CANADIENSES. 5 AÑOS DE GARANTIA, 100 KILOS DI RESISTENCIA, INTERIORES - JARDINES - PISCINAS - RESTAURANTS

Lucio Lopez Serres

Alfonso Castellanos Esquiú (541) 447-9908 - 812-1083

SWOODNLICKTS NG SUMBICHTWASH SO OBYCTTWISHED BUSHASES

SEREC.

: 393 tn con promedio estaño 1,23% y plata 0,297 Kg/Tn y 53,844 Tn de Leyes bajas sin análisis - 150,000 Tn de escon

(22-25 nov) 1791097

SOPINION TOPETION

VENDO EN OBRAJES OFERTABLE TELEFONO 782459. (19-21 Nov.)

COLEGIO SAINT

ANDREWS VENDO 70 19-20 Nov NOS 784462 ACCIONES A DIEZ DOLA

Nº 1252 DEL BCO. 6743 Y CERTIFICADO SITO BANCARIO N DA ANULADO EL DEPO POR EXTRAVIO QUE

> Condot. (23-25 Nov.) d Nº Buc. 6141374 pente

neciente Aurelia Condon

Рогементово диодальк

VENDO CASITA 2 DEPARTAMENTOS, AGUA PERMANENTE, URBIANIZA

CION CASTILLO 470 MIX

ción en su domicilio u oñ Aprenda computa

> 2609 COCHABAMBA (25 27 Nov.) NO 042-33774 CASILLA

OUADALLITE DE RIVAS. DA NULO EL RUC 05039553 DE Chris 722339. (23-3 Dlc.)

CUBILATOS, OPICINAS,
DEFENDENCIAS AOUA
PERMANENTE, SOBRE
1.100 N° AV. BLANCA
QALINDO N° AV. BLANCA
GALINDO N° COCHABANBA

(25-25 Nov.)

CASA EN VENTA CALLE AVARGA 0254 FINAL

TIDOR. (26-28 Nov.)

POR EXTRAVIO QUE DA NULO EL CERTIFICA DO RUC Nº 70094 10 PER TENECIENTE A SINERCO INFORT. EXPORT. (26-26 Nov.)



SHOPPING CENTER CAVERO

(541) 477-7211 • TellFax 811-3109 Arenales 1272, 2 • A• Ricardo D. Mateyka

HAZINACION: ALECTROPOSICIO Rigeradores: *(Lavadores servadores: *Secuciores

Jujuy - Infraestructura Minera, Industrial y Poblacional - Inmueble y edificación Abra Pampa, Pcia. de Jujuy y Bienes Muebles Minas y perfenencias mineras ubicadas en el Depto Rinconada, Pcia, de Jujuy-Terrenos: 7,500 Has Deto Rinconada, Pcia, de

Jonal de Primera Instanciar en lo Comercial Nº 18, secretaria Nº 38, sito en Talcahueno 550, Piso 7°. Capitul Federal - Autos ° Sociedad Minera Pirquitas Plos

EXHIBICION: Previa concertación con los martilleros o presentación de solicitud en autos

REMATE: 12 de Diciembre de 1994 a las 11 hs. en el Salón Libertador del Hotel Carton

sito en Libertad Nº 1180, entre Ax. Santa Fé y Arenales, de Capital Federal

BASE en block u\$s 23.000.000.- CON FACILIDADE?

sin determinación de ley

Recursos minerales en vertas: 1.498 785 tn con ley promedio Sn 1,25% y Ag 0,45 Kg Tr

MINERALES PRINCIPALES: PLATA Y ESTAÑO

Seña 30% - Comisión 3% - Sellado de Ley 20% - IVA incluído, trbuta sobre el 22,52% del precio de venta

Por extravio queda anulada la cuenta Nº 00-34-05-7124-4 de la Subirana Soria, C.I. 2390456 L.P. (23-25 Midual la Primera, Patricia

ASERRADERSO LANGER
DE 1.35 MT. COMPLETA.
MENTE NUEVO Y EQUIPA
DO OTRO SCHITTER DE
1.25. REPERENCIAS 467403 SANTA CRUZ. (25

Mundial de Fútbol de Salón

Andre La selecciones de Bohrday Ungara (gradaron en untos por bando, en el marco de la segunda jornada del la de Puthod de Salón que se realiza en varias res de la Argentina.

enfrentarse a la representación de momento esta desistió de tomar

2 minutos desde el primer tiempo. En la segunda etapa, Miguel Aguirre sobre 3 minutos ado para Uruguay. A los 7 Vladimir Juaniquina adefantó se bolivános, y a los 11', nuevamente Aguirre, empató rrez abrió el marcador para Bolivia

presentaron las siguientes alineaciones: icto Guamán, Vladimir Juaniquina, Jhonny

Los equipos presentaron las siguentes alheacontes:
Bohwa Mauricio Graman, Vladimu Cuaniquina, Jhomy
dopez, Waldo Quilturicos y José Ernesto Avarere.
Urugany: Ruiber, Art German, Rafael Nuirez, Miguel
Agurrer y Nicolas Olitamo.

s Olitarmo. está integrado además por España que será i rival de mañana del combinado boliviano.

Precisamente el rivalo en caracterias por España que será REBULTADOS Banda de la canána del combinado boliviano. En la primera fecha del certamen, se registron los siguientes resultados: (de 4-israel 0 y Argentina 4-italia 1. Grupo Te: Uruguay 2-España 1. Grupo Te: Venezuela 8-Marruecos 3 y Paraguay 18-Moldava 2. Grupo Te: Basal 1 - Chile 0 y Rusia 8 y Puerto Rico 0. Grupo Te: Colombia 6-Bielorusia 2 y Eslovaquia 8-Estados Unidos 3.

rueva forma Esta es uno

sábado 26 de noviembre

de 1994 La Paz

MOVILIDADES

Necesito ayudante co-cina para pensión. Calle Comercio 1432 altos entre Loayzay Bueno. (15-17 Nov.) tación de "CABLE DE ALAMBRE LUBRICADO IMPREGNADO CON PLAS-

Por extravio queda anulada la cuenta 00-34-03565.8 de Mutual La Primera de Luis Saravia Sarginez - C.1. 2054455. (15-17 Nov.)

la plaza 250 mts2 zona Kupilupaca Central. Ref: Av. Desaguadero Nº

Vendo terreno sobre

BICICLETA COMPRO 363725. (15-21 Nov.)



SHOPPING CENTER CAVERO

Asegura Iván Zamorano

(ABIER AZKARGORTA CAPACITADO" PAR

Madrid. 25 avo (EFE). El chileto fvan Lusis Sazorano, Jugdor del Real Madrid. diso hoy a EFE al conocer, la designación del español Javre Azargorta como nuevo escercionador de Chile, que el técnico está sumamente espaciado para chas fectivo está sumamente espaciado para chas Mundial de Francia 90.

"Akkargorta ya lo demostró con Bolivia, un país modesto. Chile tambér es una aracch humide y espero que pueda repetir su éxito cuatro años despero que pueda repetir su éxito cuatro años despero que su este Zamorano, quien também pués", explicó a EFE Zamorano, quien também el pués, explicada do por el técnico que deja el puesto, el croata Mirko Jozic.

y la labor de todos intentaremos triunfar", subrayo el máximo realizador de la liga española, con 11 goles en otros tantos encuentros.

"No es la Akkargorta va a hacer muchos cambios". hombre fenomenal. Creo que puede triunfar en Chile porque tiene el tiempo suciente para hacer una planificación a largo plazo para el Mundial. Es un buen recamblo de Mirko Jozic y con su experiencia Imente a Azkargorta y es un o que puede triunfar en Chile

en la selección. Mirko trabajó el tiempo que estuvo en Chile con la mentaldad europea y es posible que coincidan en muchas cosas, aunque no he trabajado con Javier', indicó.

CORINTHIANS SE CLASIFICO Copa Conmbeol

Sao Paulo, 25 nov. El Continhams branslero le guno a Mineven de Venezuela por 6 a 0 y se chasilico a la semificial de la Copa Comirchol. El partido se jugio en el estadio. Parque São Jonge. de esta chalad. Los goles para el equipo paulista fueron convertidos por Marcelinho Caracca en tresoper unidades. Tupazinho en dos y el restante fue obra de Branco.

SIEMPRE UN BRASILEÑO

Un equipo brasileno estará en la final de la Copa "Commebol" como ya sucedió en las dos ediciones ante-trores que ganaron elencos de ese país (Altético Mineiro y Botalogo).

Los cotejos de ida de las semifinales quedaron defi

Martes 29—Peñarol-Universidad de Chile Miércoles 30—Corinthians-San Pablo

Rodrigo Goldengr (el chib Linversidad de Chile, con cuatro lantos es el jugador mis efectivo de la Copaseguido por Fabidin Guevara (también de la 'U'-chilena la Serguido por Fabidin Guevara (también de la 'U'-chilena la Serguido por Fabidin Guevara (también de la 'U'-chilena la Serguido por Fapido de Serguido Viano Marchimo Cartoca y Tupazanho (Cormidiana); el turuguago Martin Rodriguez (Perianol), y el paraguaço ublio César Romero (Cerro Corá) con tres goles cada unto.

COMPUTADORASFLA MANTES 486 DX-66 SVQA COLOR HD EXPANDIBLE A

TICO" 4406 de AMSTED I N D U S T R I E S INCORPORATED CASILIA 2684. (15-16 Nov.)

TES A ELECCION, ACETTA-MOS PARTE DE PAGO TU EQUIPOATITIQUO GALENA TASAJE DEL CENTRO LO-CAL 17A (PEREZVELASCO).

varios ambientes cons-trucción antigua, superfi-cie más de 800 Mts2 Ref. La Paz Telf. 2302.76 Sucre Telf. 25027. (10-24 Nov.)

EN SUCRE. Vendo casa calle Grau 256, dos cuadras Plaza 25 de Mayo.

VENTA

530 MB DESDE \$US 1.348. ANO DE GARANTIA, PAQUE PATENTE. Transferi-

gruesa y fina, pintamos interior y exterior, refacciones. Tel. 822784. (12-16 Nov.)

Construimos obra

ROPA ANERICANA-LOMA VISTA BOLIVIA, IA MEJORI ROYA DE UJSA. EX-CIO, FARROSO DE 100 Lbs. CIO, FARROSO DE 100 Lbs. OPICINA CERTRAL EN ORIGINA CERTRAL EN ORIGINA CERTRAL RICA, COLORY SUR, GERERA TES: ANELISOFERANDEZ ATRA, COLORY SUR, GERERA TES: ANELISOFERANDEZ ATRA, COLORY SUR, GERERA TES: ANELISOFERANDEZ FRY TODO CLIVAIS. (9-9 DIC.)

(13-13 Nov.)

Costurera necesito urgente. Fono. 3840225 (15-21 Nov.)

BOTIQUINES - TOCADORES GABINETES - MESADAS

SANITARIOS CELITE Celite/ Todos los modelos - bellos diseños y colores variados SHOPPING CENTER CAVERO

Edif Propio - Miraflares / Av. Estados Unidos Nº 1011 Casi Honduras Tel.-Fax • 315116 La Paz - Bolivia

oferta desde \$us 127

Para equipar su baño los

En esarima, taekwondo y boxeo

tistas bolivianos consiguieron en la sexta jornada de competencias de la quinta versión de los Juegos Deportivos Suramericanos cuatro medallas de bronce, con lo que suman once las de este metal que añadidas a las cinco de plata que tienen hacen un Valencia, 25 (de nuestras agencias) - Los deportotal de dieciséis.

Las prescas de este viernes fueron conseguidas por las esgrimistas del equipo femenino, la teakwon-dista Fabiola Cau y los púglies Eddy Salvatierra y Gustavo Romero.

lano de esgrima fementio. conformado por Ana Virginia Echenique; Jessica Peña; Martín Guljada y Ana Maria Torres, ganó hoy la meclalla de oro en la categoria florete en los V Juegos ODESUR. alencia, nov 25 (Reuter) - El conju

La medalla de piata correspondio alsa argentinas Yanina lamuzzi. Sandra lancola. Alejande Carbo-ne y Dolores Pampin mientras que la de bronce fue para las bolivianas Gabriela Ríos, Sandra Rosado y Maria Rojas.

Valencia (Venezuela), 25 nov (EFE).- La venezo-

lana Gloria Sucre ganó hoy la medalla de oro en la categora 43-47. Klos de la competición de taekwon-do de los V. Juegos Suramericanos.

La medalla de plata fue para la pernana Melany Moras, mientras que el bronce fue para Fabiola Cau, de Bolivia, y Mery Sarmiento, de Colombia.

lano José López se adjudicó hoy la medalla de oro en la categoría de 51 kilos en el torneo de boxeo de los Valencia (Venezuela), 25 nov (EFE).- El venezo-

V Juegos Suramericanos, al vencer por puntos 4-1 al colombiano Hente Roldan, queln logó fa plata. Las medallas de bronce se las repartieron el peruano Alberto Rosel y el boliviano Eddy Salvatie.

El venezolano Dervis José Alvarez obtuvo hoy la medalla de oro en la categoría de 71 kilos en el torneo de boxeo de los V Juegos Suramericanos, al vencer por puntos 5-0 al brasileño Oswaldo Santos, quien Las medallas de bronce se las repartieron el argentino Felix Vasconcel y el boliviano Gustavo

ganó hoy la competición de sable por equipos del torneo de esgrima de los Valencia (Venezuela), 25 nov (EFE).- Venezuela **QUINTOS EN SABL**

rosa) que consiguió la Monsalve, se impuso en la final al de Chile (Iván Lemus, Javier Lemus, El equipo venezolano integrado por Carlos Bravo, Ronal Camacho, José Hernández y Luis Jorge Romo y Paris Inos-

fue para la formación argentina, integrada por Fabian Prodan. Diego Drajer, Carlos Mechetti La presea de bronce

para el equipo de Anti-lias Holandesas y la quin-ta para el de Bolivia. La cuarta posición fue v Lucas Saucedo.

En los 50 de marcha

EN PUESTO 11 **EN BOWLING** Valencia (Venezuela), 25 nov (EFE).- Venezuela conquistó la medalla de oro y estableció nuevo récord en la competición de bolos de los V Juegos Surameri-canos para la modalidad puntos. La plata y el bronce fueron para Argentina y

Chile, respectivamente.
La nueva marca fue establecida por los venezolanos Pedro José Carreyo. anterior marca fue esta-blecida en los Suramericanos de Perú, en 1990, por los también venezolanos Pedro Cornejo, Folfang Zatal de 3.760 puntos y un promedio de 208,89. La uis Edgar Rovaina y Ār-uro Hernández con un tobala y Francisco Caraba-

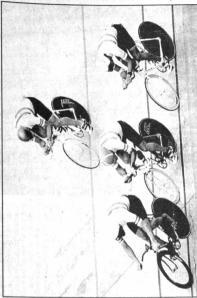
1.- Venezuela 3.760 ountos (oro), con Pe José Carreyo 205,50,

V Juegos Suramerica-

2.- Argentina 3.721 plata), Ricardo Dalla Rosa Luis Édgar Rovaina 209,33 y Arturo José Her-205,50, Rolando Angel Castro 211,83 y Marcos P. nández 211,83.

204,83, Carlos Hansen 89,17 y Enrique Fernán-Chile 3.557 (bron-

3.229, 11. Bolivia 3.219 y 12. Ecuador 3.150. I.- Colombia 3.518, 5. .315, 8.- Brasil 3.297, dez 198,83.



Valencia: De izq, a der. Walter Pérez, Angel Colla, Sergio Rolando y Flavio Placanica de Argentina durante la prueba de los 4,000 metros individuales (Reuter).

NUESTROS MEDALLISTAS Altetismo (10.000 metros planos) Esgrima (florete individual) Bowling (individual femenino) Attetismo (10 Km. marcha) Lucha (Cat. 68 kilos, grecorromai

PLATA
Mariano Mamani
Miguel Angel Robles
Patricia Chávez

Atletismo (20 Km. marcha) Karate (Cat. 65 kilos, kumite) Ginnasia (prueba femenina por equipos) Esgrima (espada femenina) Boxeo (peso medio) Lucha (Cat. 130 kilos, grecorromana) Tenis (Hervoje Eterovic y Pablo Ugarte) Boxeo (Cat. 51 kilos) Doble masculino Eddy Salvatierra Gustavo Romero Fabiola Cau Equipo Bolivia**

Taekwondo (Cat. 43-47 kilos damas) Esgrima (prueba femenina por equipos

Equipo conformado por Ximena Hurtado. Andrea Velásquez, Verónica Maturana, Gabriela Vaza e Inés Mendez. Lapino Integrado por Gabriela Rios. Sandra Rosado y Maria Rojasi.

TOMARAN

PART

En la carrera de Pucarani

18 CORREDORE

SE ENTRENA EN LA PAZ NADADOR ARGENTINO



El argentino Cristian Soldano. Se prepara en La Paz

gentinas en tros pecho.

en 50 y 100 me

La intención del depor llego a La Paz para o

rsta ciudad para después ud en la que se encuentra tista es aprovectuar los ficiones naturales de la alt explotarhas" en sus futuras Su entrenador, Oscal

inieron a sacarle prove

cho a la altitud. El nadador está trabata su total aclimatación ando con más intensidad rada día que pasa, pero omando las precauciones que son aconsejables has-

citin paterial de este de-porte, la námina de ins-critos es la signiente: Grupo W-12: Ferman-do Meneues, Viktar de los Heros, Armin Franciic, tes successivos retonado por la Asocia-en sucesta de este dedades que britadacim un importante apoyo a esta obra. Se unviño a variano per sermitidades dels desporte y dei ambatto publicare, de manteria especiala al Pressidence de la Repsibilica, Cantodo Sanches de Loennies-autoridades, como de la Perientura del De-partamento y de la Cur-

ambién estacán per

Se inaugurarà la se-gunda fase terminada, que comperade la habili-tación del circuito y la

Compo manado Castella, Victor

Alancoca paderilla, Victor

GANA EN EVELYN

MENZARA EL LUNES Participarán 5 departamentos

da de forma inmediata a proclamar a los

COCHABAMBA, 25 (PRESENCIA).

COCHABAMBINOS

Billar a 3 bandas, que servirá para clast-ficar a los dos mejores billaristas nacio-nales de cara al Panamericano que el co próximo año se efectuará en nuestro país, Billaristas de La Paz. Cochabamba, Santa Cruz. Oruro y Beni han asegurado a

cinco departamentos del país, comenza-rá el lunes el Campeonato Nacional de

Con la participación de billaristas de

tencia que servirá para cerrar el calenda-rio de la Federación Boliviana de este

deporte, correspondiente a la presente sus asistencia a esta importante com

temporada.

Parte mariama a La Paz la delegación cochabambina de billaristas para partici-par en el Campeonato Nacional de Billar a tres bandas que servira para seleccio-nar al equipo Bolivia en el próstamo Tur-neo Panamericano a disputarse en Costa-

Organiza el evento de los nacionales la

Federación Boliviana de Billar a partir lei próximo lunes en la sede de gobierno. El equipo valluno lleva a dos experi-mentados billaristas, entre ellos el múlti-ple campeón nacional Juan Camacho Anelva, y dos nóveles jugadores que pro-

sujeta a un programa especialmente ela-borado para la ocasión por los organizadependencias de la Asociación paceña ductrá a las 19:00 horas del lunes en La inauguración del certamen se pro-

HIPISMO

pecho, con un tiempo de 2'24'41/100. También es

posee el récord sudameri-cano en los 200 metros

Soldano, de 18 años

Erelyn Ayllón, mon-lando a Frenisipe, os adja-dro el primer puesto de la prueba econege escrib-da pura competid reserva-da pura competid reserva-fantifica de 9 a 1 años, que se cumpilo a 1 años, pur tueren ferba del conscu-leder pura el material de partimental de antilia de-te temporada se tincó aper comos, que deservo de Chib Late

También se llevaron adelante pruebas demonijandas Caprilli, consistem tesém adiestramiento-combinado con saltos.

Este sabado continuação la continuação de la constinuação de la constituição de la constituida de la constituição de la constituição de la constituidad de la constituida de la co Abierta: Roxana de Ló-pez, cabalgando a Fabulo 80.

Rolando Fortón Tellez, es el otro call

ficado billarista junto a Juan Carlos Car-lagena y Augusto Arraya, quienes viajan

DE SINGLES Y DOBLES **SORTEAN PARTIDOS** Nacional de tenis

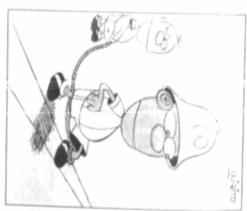


Mariana Máceres, Carlos Bustillos e Isabel Suáreiz, de La Paz

strajles y dobles dei letreer campeonatio mactitual inflamto-preruit de tenia que se incurará matituna en esta cindual. Dicho sorteo tendrá lugar a lias 17,000 horas en el sadon de raquethol del Chub de Tenia La Plaz. El certamen está reservado para las castegorias 12. Esta tarde se realizará el sorteo de los partidos de

Los tercuentiros se Jugarias hasta el printimo siduado.
Las cartas de trando que tiene La Paz en las diferenMaceres, Caso Babel Sudere, Mary Aguillar, Marianas
Jos Feros, Babel Sudere, Casodia Basaure, Vaneresa de
tos Feros, Mosar Verez y Moeria López, en diamas, miero
ras que eta varontes están Carios Bustillos, Paldo Parcheco,
ras que eta varontes están Carios Bustillos, Paldo Parcheco,
Vedripo Pacheco, Drego Vaderantella, Algundro Lano de la
Vega, Javier Taborga, Carlos Navarro y Horario
Valeresada.

HACO RECIBE A STORMERS Hoy se conocerán a finalistas de Copa "Simón Bolívar"



DE MASCOTAS SEMIFINALES MOSQUITOS SE JUEGAN

y massquifies que con :-ola la Ausociación de Fisib-i de La Par. se disputarán -ota tarde en el estadio M-cris-cio Genzález de Calar-ota Las equipos que ra-otade los torranos de spas CENTRA AND THE STREET OF THE

ten ganadores hoy dispu-tarán las finales mañsas, mientras que los perdicio-res jugarán por el tercer

El comule técnico de la AFLP, has prepartado e si-guiente rei de encierant cos Categoría Mascot « , cancha M. horas 15 co Allil Arud Naviana y 16 10 Inglés Cantilno Allil Arus and cituce journadas del final, las universidades comparites la primera possición con 40 puntos y deberán entremative el pricionas de deducialire, en la que será una final articipada del campoenato. El Cobrello, que vera en una racha de 17 puridos invicto, también altronta problemas y no resilizá con cuario tituladres, por leadamers o castagos. En el primer caso están el delanterso Marcelo Abuert y deldensas Francis Comple, pero el tecnica de delanterso marcelo Abuert y deldensas Francis Comple, pero el tecnica del partede con el Universadad de Cuile.

Bi Colo Colo, que también lucha per una jubasa en la quilla de la Copa Libertadores, se desplanará a Ocerso, para entrestatres al local Provincial Ocerso, comprometedo en la hicha para estretida en la composició de nila hicha para estretida en la composició de nila fuela para estretida con la comprometedo en la hicha para estretida con la internación del conforma alimanacio a la segunda división.

El terme e colocidino (gascio Prieto confirmó al bolistano Marco Antonio Edeberenty en la altenación titular lungo que resparenció la semana passada com el gol del triturio ante el Cobresal (7.1).

La pormada del fin de semana la fuelto de Cuido del triturio ante el Cobresal (7.1).

Categoria Mosquitos, ancha "B", 15:00; Aboul

Los equipos de 'A' y 'B'
de la sefección femerana
disputaria esta tarde un
exacuentro de práctita.
como preliminar del cotro
que por la Copa "Sunsca
Bolivar" jugaria Chaco y
Stormers.
Prete a que el tormo
está en duda el combino-PEMENINO

fase semifinal de la Copa "Simón Bolivar". El partido Imputata en el estadio "Hermando Siles" a partir de

por dos tantos a uno, por lo que el plantei de Charo está obligado en gianar por mas de dos goles para aceceder a la final del torseo. Un trituto por un tanto de diferencia efoligierá a la ejecución de tiros penales, mientras que un empate o una victoria de Stormers classificará a este

El plantel de Chaco Petrolero, culminó sus pelécticas en la vispera con una charla técnica y una sessión de Jungos recreativos. El sécnico del plantel, Bené Molina, indicó que tam-

their net princisio la especiación de thos penales en caso de que fluera necessario.

Per otra parte, descartó a Ragoberto Carcuas en el equipo titular desisto a una lessim que sufrió en el partido de práctivo ante Ausyro Roady. Per una jugada todade priesto ante Ausyro Roady. Pere una jugada todade mente casual pero desafertunada para Ragoberto dipo.

Ante esta situación, el equipo que presenticará esta su unede Charco será el siguirente.

Roberto Sterralta en el portico, Remberto Marri, lo ren la defectua, Simón Escobar y José María Rome, ve en la defectua. Simón Escobar Marcelo Alfaro y Milton Maygua en el medioseccior y Fernando Zabala.

En Trinidad

verstiario espera con ansias y mucha expectativa el encuentro de madana a las 16:00 en el estadio departamental de esta ciudad, ya que se jugará su última oportunidad para pasar a las finales de la Copa Simón Bolivar.

La "U" ed Beni hasgo de perder 4 a 0 de visitante tiene esperantas de obtener TRINIDAD, 25 (PRESENCIA). Uni-

Santiago de Chile, 25 nov (EFE).- El Un de Chile, que debe visitar al Cobreloa en Co

ano califino de primera división, que comp i Universidad Católica, que por su parte ante el Deportes la Serena en la vigesimo s

CONFIRMADOS

BOLIVIANOS Fútbol chileno

un mejor resultado, el mismo que facili

que "se ha preparado a todos los jóvenes para ganar y salir victoriosos de este taria su paso a las finales de este certa El técnico Luis Antonio Salmón dijo

do se enfrentaron a Always Ready en La Asimismo manifestó que están a la espera del informe médico, ya que exisencuentro, se cumple con todas las exi-gencias y los jugadores están responcojas que sufrieron. xomo el caso de Pablo Guarena y Raúl ten en este momento algunos lesionados liendo con responsabilidad algunos golpes cuan

importante baja que es el defensor Pablo Pinto, quien fue exputisado en el anterior partido y por lo tanto no podrá jugar mañana (hoy). El equipo de Universitario tiene una

gos recreativos y otros que les permitan horas reunidos en grupo realizando j se concentro para estar las últimas El equipo de Universitario esta tarde

Edaton Medrano y Marceto Ibañez en la delantera. 8TORMENS El plantel de Stormera. Begò en la viapera a intestra cuadad y de immediato practico en el estadio Hernando

El director tecrsico del plantel, Jorge Aveneda, Indico que se realizó un trabajo fistos-lécestro con baldo, para hacer una evaluación del estado en que se ensuentra la gente después del viaje.

"La intención de la gente es conseguir la elastificación

La intenziono de la genite es connegos la ajasifisación trente a Charco y sai jugar la final de la Copar dip.
Consultado sobre las posibilidades de su plantiet en el encuentro de esta tarde indico que "tos resultados se buscan en cada encuentro. la anterior semana algos

La tirlica haja que presentará el plantel capitalino sen-la de Cormain Aguillar que quedo al margen por acumu-lación de tarjetas amarillas, sia embargo el férnico na quito adelatitar el equipo titular para esta tarde. DELEGACION

La delegación chaquinaqueta que arribo aper esta integrada de la siguiente materas: Wolfang Torres (presi-dente), Ernesto Aveneda defrector técnolo y los siguientes jugadores: ¿Uan Piores, Henry Coronado, Carlos Salva-terra, Ramiero Heredia, Misael Villarros!, Edopa Ros, Williams Ordofice, Jorge Sulres, Ellef Das el Oliveira, Julio Fernández, Latis Nueze, Roly Urdinirea, Mario Mancella, Viadimir Carvallo y Ricardo Arancibia.

Para hoy se espera la llégada de tres miembros del cuerpo técnico y un jugador.

HAZANA FRENTE A ALWAY "U" BENIANA BUSCARA L

un buen résultado de este encuentro Beni a ocupar una plaza en la Profesional del Fútbol.

Wilan Quiroga, Fernando Cejas, Pinto. Jesús Cabrera y Carlos, Scrigio Ayoropa: Carmelo Egüez, Je-Tamo, Raul Rojas, Pablo Guarena (st

en conseguir un resultado que le permi ta alcanzar la final de la Copa "Simón boras de hoy a Trinidad El cuadro "milionario" viajará a la capital bentana en dos grupos El pri El plantel de Always Ready, confiad SAVATV

nero, que estará compuesto por quino

car Rasguido en la defensa, Lais Mora-les. René Yucra, Leandro Llanos y Ronny Lobo en el mediocampo y en la linea de ataque Hermann Alberti y Joselitó Men-El equipo titular que presentará esta tarde el cuadro "milionario" será el si-guiente. Pidel León en el areo, Carlos Jiguchi, Pedro Moreno, Noel Roca y Osjugadores y el director técnico Juan Américo Díaz, lo hará a las 6-30 horas partirà después del medio

Además de los once utulares, viaja-rán Borda, Pabel Caballero, Severo An-drade, Katsuo Shirtaishi y Edgar Patiño

TER RECIBE A INDEPENDIE

que en la anterior jornada

dones el equipo de Ovidio la condición de invicto- es tres puntos: su adversario oles a tres.

luno, pero el visitante tituirse en duro adver-

FBF puso los ojos en el Viejo Continente

DE TECNICO EN BUSCA EUROPEO

Los ojos de la Federación Boliviana de Fútbol están emfocados a Europa para la contratación del próximo director féculco de la selección nacional de fútbol, según revelo ayer Jose Saavedra Banzer, titular del orga-

El dirigente, pese a en-contrarse resentido de sa-lud, efectuó ayer varios con-tactos en procura de ingre-sar a conversaciones preli-

der", señaló al tiempo de afirmar que "me gusta la dea de tener a un entrena-No hay tlempo que per-

conocer que "la intención es ener un profesional cono-Saavedra Banzer dio a

res tet rear median piers tet rear medians ombres pere estamos en el buen camino" expreso.

Según se conoció, se ba el sajan posibilidades con cajan posibilidades con defestradores hispanos de tra Trascendió que en la vís-pera conversó telefónicamente con uno de los aseso-res del Real Madrid.

Empero, también surgió la opción con un profesional eciente incursión en planudamericano de reconoci-

"Todo está previsto para que el cronograma no sufra alternaciones", explicó. Asimismo, dio a conocer que continúan las gestiones do prestigio.
"Lo importante es que se trate de alguien que pueda ajustarse a nuestro plan de trabajo y a las condiciones

ples comeritaries, pero lo que si se espera es la comu-ción oficial de la Liga sobre tal o cual preposición.
Nosotros no definiremos nata, porque nos debemos al Nosotros no definiremos nata, porque nos debemos al lo y cuando legige ago, esrá analizado por la Asum-de finsituciones y de alli sadorá una definición final o de instituciones y de alli sadorá una definición final

ca a Ciclón, etc. indicaron que se los toma como viener

dernes en la noche tendrian una situación concreta

económicas que estamos en posibilidades de ofrecer", José Saavedra Banzer

más federativo confirmó que el seleccionado Sub-20 ini-ciará un nuevo periodo de trabajo el 1º de diciembre en Por otro lado, el manda-

Es la Liga la que tiene que aclarar el panorama y oficializar la propuesta que hicheron a Chólo, pero lo unico que llega a Tarija son comentarios de prensa, conjeturas, especulaciones sobre una y otra alternativa y de la Liga no.

HISTORIA DE

COCHABANBA, 25 [PRESENCIA]. recrén manana se adelantó que se insispartido de manana en la noche noche tirá con las que jugacon ante Guabira y cellificado de difficil por el plantel de Strongest, es decir no habrán otros camilistermann, porque indepdniente mar-aprimento en las posiciones del hecapa. In a principa de la participa de la participa de la participa de la factora ferente a Strongest ha des-dozo. Gastion Taborga, Juan Jose Urritti, udado las falencias en la zaga, particu-

MESSA SUCRE, 25 (PRESENCIA), Favio Pór-

nudado las falencias en la zaga, particu-Hu larmente en el arco donde la inexperien-cia de Ernesto Vargas redunda en los

En Cochabamba, anca ganó indepen-ente, pero el equipo e la Capital logró dos

n gol por bando 1 9 / 1 2 / 1990—Igualdad sin go-15/4/1982-

exigir a quienes participan de un cótejo a por los conterse a entrenamientos estrictos men porque deben recuperarse del desgaste para físico, además que cada partido es una mó j Los "aviadores" ga-uron, por lo tanto, cin-de los encuentros dis-tados en el "Félix Ca-iles" y anotaron die-

mente el cuerpo medico no incorporarlo para el compromiso de este sábado", afir-

con los consiguientes perjuictos, razón por la que hemos determinado conjunta-

Wilstermann està dispuesto a lograr Saturnino Netto que boy practico-en el su segunda victoria con mayor solvencia supuesto piantel titular que hará frente introblistica.

ho goles contra so-ente tres del plantel

ARIJENOS ESPERAN RESPUESTA DE LIGA

VARIOS MILLONARIOS LA SELECCION DEJO A Revelador informe TARLIA, 25 (PRESENCIA). Dirigentes del club Ciclón del Comité Civico estina la espera de la respuesta oficial documento firmado de por medio- de la Liga del Putbol rofesional Boltwano, en refacion a la propuesta que ucieron el pasado mércoles por intermedio del tutular de bolivar, para que se suspendan las medidas de presión que

Millonarias cifras recibieron el cuerpo técnico y plantel de la anterior selección nacional de fútbol, según revelo un informe de la nueva gestión de la rederación.

El entrenador Xabler Azkargorta acumuló, por el total de sus servicios, a través de la fase eliminatoria y ronda final en Estados Unidos la suma de 613.050

Ellos hicieron una propuesta indicando que hasta el

tros estamos esperando la misma por que levantan

hoy, pero si este sábado no hay respuesta oficial de inmediato el Comité Cívico convocará a las instituciones

para que Tarija adopte medidas más radicales si se consu ma esta nueva burla al pueblo tarijeño" - indicaron dirigen

Use the state of t

"AVIADORES" EN POS **DE REIVINDICARSE**

DICIEMBRE

0JOS BOLIVIANOS AS COSAS QUE

HICERON REIR EN 1994 LOS HECHOS QUE NOS ENTRISTECIERON

UVENIL QUE USTED VERA EL SUDAMERICANO

UESTROS EQUIPOS EN LA "LIBERTADORES" 

Marco Sandy. El técnico confirmó su reaparición en el clásico de marlana.

Bolivar mariama, al entrentar a The Strongest en el primer throughout and and apprenter.

klásico del herająpisal ligierro. El fécnico Antinnos López dijo aper que esa acrà la inaza modificación, toda vez que el resto del cquipo será el mismo que jugo la ocra mode ante Gaubira. y que consignió un bisen resultado.

De no presentarse inconvenientes de difima hera, los "celestes" almesaria a Rojas en el arcio Rimba, Sannéy, Jugochi y Castillo, en la defensas, Bogla, Sorta, Riadistroso y Ros, en el medio sector, Cueto y Mir, em la ofensira, Esta planele trabajo ser en doble tarmo: lo him en norario matimal en materira de coordinación defensiva y por la tarde un trabajo similar en akaque.

Sobre la resparición de Sandy, el técnico comento que energe, "un houra resultantación."

problema" en acoplamiento. "toda vez que el sabe períec-amente cómo Jugamos".

"LOS PUNYOS

PUNYOS

Bolivar entrará a Jugar el clásico de madama "a sabiendas que los puntos en disputa vulera lo maismo, pese El técnico Antonio López, manifesto que "es sabre los Jugidores y por más que esa un clásico, vam a estar en lego todo puntos."

En todo caso, indicó que The Strongest 'será un reugi difícil' y acotó que 'en cada partido de esta fine mos jugiamos parte del titulo, por lo que no tenemos otro dojetivo que no sea el del triumfo'.

CONCENTRACION

El primer plantel se concentrará mañana desde las 9-30 horas en un centrico hotel de la coadad.

Como acontece sempre que el partido se disputa en La Paz, los 'celestes' se reunirán para completar en concen-tración la ciapa de trabajo de estos días. En las horas previas al colego se cumplirá la siltima charia técnica y se preve que flolivar arribará al estados de co de las dos de la tarde. Un менето специя фийты из специалий панабана еп оростинатам ф ів генішталія смі сбанко Вобіму. Такбегопарні, стоя об іва феретоція смі сбанко Вобіму. Такфие ростів, респеціа респеціа смі сбанко Вобіму. Такфие ростів, респеціа смі смі респеціа смі смі аб верастою
станістивням феретоція от уму станава форматора об
станістивням феретоція об
станістивням феретоція об
станістивням феретоція об
смі от
смі об
смі об
смі от
смі об
смі об
смі от
смі об
смі от
смі об
смі об
смі от
см

El primer plantel pondrá fin a sus enfrenamientos hoy: en una sesión que comenzará a las diez y media.

0 BOLIVIANOS LA GENERAL

Cuarenta mil entradas están desde ayer a disposición del público en la secretaria del Club Bolivar, en la calle Codo esquisa Marineal Santia Cruz.

Se espera que el público responda a la importaneta del coto, por lo que se hair formado una serie de previsianes. La venta se cumplira hoy lodos el disi en horardo contino y mañama a paru de las 912.00 en vendandidas del cara referencia.

naría un rompimiento de una de las partes, "así que cupula de ese organismo explicó a Mario Mercado los pormenores del contrato y los conflictos que ocasio-

ha visto por conveniente no hacer nada más" Aclaro que Bolivar "en uso de sus derechos, podía

liga, cumplida el pasado Jueves en Santa Cruz, la conveniente para nuestros intereses, no tenemos contrato", dijo Franco, al añadir que "aunque no es auestro presidente ha determinado respetar el actual

Dijo que en la reunión del Comité Ejecutivo de la

aber roto por su cuenta ese contrato, pero la idea es

Mario Mercado

otra alternativa

plano de los demás clubes

con la Red CDT, por lo que continuará en el mismo contrato con ATB y esto le ha imposibilitado arreglar Arturo Franco — no pudo resolver unilateralmente el partidos del torneo en disputa y descartó la firma de otro convenio. Mario Mercado, acatará el contrato que firmó la Liga con la Red ATB en materia de televisación de los

La "Academia" — informó el gerente "celeste"

El Club Bolivar, por mandato de su presidente

"A fin de no causarle más problemas a la Liga

La escala de precios para este clásico es la aguiente: butaca numerada 25 bolivianos; preferencia 15, recta de general 10, curvas norte y sur 8, y niños 5 bolivianos. A esa misma hora serán abiertas has puertas de acceso

den effetten entiten enter enter landes del campetinan. Bedevar puede jactarae tut una buena vesilaja en la campaña de 1964,

The Strongest, y han adjurance de mongre. custica después de ves

Biolemay porthis solutettene con vectos en an em-del certamen "Aportesse" Constab de Cale Celebra Superior ha untras productura a raile de un aperte al Seleccionado, cas citaco derestas restadares o curaturan en otras citada des, cuastos es Santa Citat y una en Socre.

The Strongest caylé dince verces en Miradiress litres ante su rival de madaths, y una saire Sam Josel y Gualifeld, y etras-gualris-férme visituante en Oriars, Santa Cruz. Tarija y Sugre.

Para evitar problemas

сільно риліня язка фье goins más que su comp se ve op

suldri-adelanis, no sult-cira cosa, de als que hay que jujure indu-adelanis, no sult-cira cosa, de als que hay que jujure indu-cira cosa, de als que hay que jujure indu-cira cosa, de als que hay que jujure do en casta bien mensione de acuta de la partido. Aprego.

Clamo sostivo más adelanis que sa equipo está bien mensionado y que "un tratuado puede ner un boras menanque para el equipo en este heragional."

De Boliser mencianos que "nempre es sul equipo de cudancio l'ermas dejado atris los resultados de la primera fane, jerque jugiamos que retas ciapa es diferente. Boliser nos consquillaro en los anticipores partidos, pero abora nos consquillaro en los anticipores partidos, pero abora cisperamos reverbir lo que paso", puntinalisis.

Centrelacido a su pisaciet tiralar, positivo que riodarsia está contro samedos algunas efficialistades para estructurardo no contro cultarante con contro en peroque esta situación que custa durante todo el termo "Chanus a dificultades para esti autoria estalanos completos para un cotego, Abara vumos a lamentara la auscencia de duita al intercir fetera examinadas entro samedina, pero destalar mos con la resparición de Oscar Sánchez. En todo caso, o radiamos en que quelteres jurguent responderán a la altura el los antececiones del equipo", espepaso.

El to cinco attgrado instaturá todavia con la parte Jutbolis-tea y ta-citco hoy para pultr algunos detalles, porque tam-

Farias, par otro lado, pidió ayer que se concentre al quipe esta ausche en un botel de la ciudad, pero al parcer ou moir on económicos aquella inquietad quedo en nada. The Strongeri llegars a este clasico después de genarie a "Riserra-saria de Cochabanha por 4-3. "Esa vicieria sus dejó un poco tranquitos, pero no ocisionos que condularios por nada y menos frente a Bolivar".

SE VA AGUILAR

or extra allatrias sistentias no se traja con contestanti integlidad di operativo de seguridad, por lo que se estima que a las 12-30 serio habilitadas.
Por deta parte se conocio de una recomendación para que el publico esté a la altura de su recomendación buen comportamiento y redologra a senta a recomendida-tivos comportamiento y redologra a senta a

"I nesta fase los puestos sulco más que susco, por eso los vamos a buncar en el citateo desde el pesner minuto", dipo el testre sadar de The Strongeri, "Juan Farlan, quien todosta signer rompténdose la cubeza para armar su equipo para mando-can

El puntel resiluó ayer una importante práctica de fútbol

En ia espertumidad, Farias probó el alguiente onceno que sporia en la base para mañana. Turrecos Perez, Fores, Martinez, Sanchery Monte, Arteago, Vasamay é y Andrada, Ferreyra y Saidrez.

es que varan a su diapósición Gerardo Persyn Irecuperado fe una lesión) y Óscar Guznán, quien se reincorpora supuis de haber trabajado con la selección sub-20 en trebabienha.



III jugador sugentino Daniel Aguilar fae desafectado del riner jusade sugado, por electrimanción del Directorio. Il jugador referenarie en las produmas hozas a su país, hago de ner liegado a conciliar cuentas pendientes con el cleta. Trinti: Daniel reconoció a per que saí como se le presento la situación i retino mucho tiempo lessenado; no podía continuar

Para peider cumpiir a cubalidad con esto la polici finară rigimona revisión en los 24 accesos de piliblic

"Tool diregionis timenti ranto, no pude jugar arachos partidos, e-ritance e-o mer ileva a somar esta decisión, perque el cidir me cortanto para jugar y no estaba jugando; sostero.

El jugardo: sin embango, ano decisión la posibilidad de valver a Tie Simulgios si es que supera descratida posibilidad de valver a Tie Simulgios si es que supera descratidamente la lesión que lo acecta.

"Namna a ver que pasa", acosó. Aguilar e esabito veolver de inmediato a su pais porque dipo que est anegos est is excuperación a lado de la familia, sécuspre es más estador to rar este ambiente."



Definitivo, no viene Luna

Johnny Viliarroei estaria dispuesio a volver a jugar en The Sirongest, pero solamente si lo hace por su pase Esto est lo que se extonotó ayer. Intego de la nueva reunión que sostuvo con el Piscal General del ciub. Hugo Frada.

El jugidor, si bien dejo entrever el desso que tiene de retornar al plantet, también está firme en su posición de-arregiar bien de una vez por todas o por el contrario, dejar su caso como está.

Prada, por su lado dijo que "las negociaciones van por buen camino No hemos liegado todavía a un acuerdo, pero existen todavía posibilidades;" Indico que se abrió un compás de espera hasta la analizar con deteramiento.

Prada, asimismo indicó que le pidió a Villarroel que 'actuara de manera inteligente' porque el sigue siendo

"Al parecer está mal asesorado, pero conflamos en que a la hora de tomor una decisión, pensará bien en todo"

Contrelación a Sergio Luna, el dirugente serbaló que "está totalmente descartado. El jugador expresó que no puede venir por unos partidos y más bien se puede dejar pendien te su retorno para el torneo de la próxima temporada".



Todo lo due se Año 3 Nº 130 1994 La Pez, Bolivia BOIDA IRRE- ARO MOCHILA DE SOLLICION PLANTA CABUYA CAP. DE LIENZO ALLENZO FORMOSA DIRECCION: NOMBRE ROEDOR PERO C.I. : CIUDAD: 100 GAR Arquides CBIECY CUEDO MEDIONS TRANSO DE CUEDO MEDIONS SIRAGUEN. A ABENTURA DE CANAREZ RIO DE CERDENA HABLA EN CORTEZA T SAND NGE ANTIGON RUTENIO INTRICA SOBA-SIN

necesita para una

SUSANA FUJIMORI

junto a su esposo quiere regresar

La oferta turística

de PULACAYO

Resuelva correctamente S.S. el HOGARGRAMA y gane semanalmente:

NOSTA 31008.

ASES ASES

(INV.)

Deposite sus soluciones en el buzón de HOGARGRAMA en PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cuz, Edificio Esperanza), hasta las 18 Hrs. del día jueves. En el intenor en nuestras respectivas agendisa hasta el día martes. La solución correcta y el nombre del ganador se publicará a los quince días de su publicación a pedido de nuestros lectores del interlor del país.

de Pulacayo La oferta turística

legendario pueblo de Pulacayo. fren asaltado por Butch Cassidy y Sundance Kid, son el patrimonio turistico del Desde la histórica Tesis de Pulacayo, los restos de la explotación minera, la primera locomotora que llegó a Bolívia, la casa del ex Presidente Aniceto Arce, hasta el

la localidad de Pulacayo, situada en la provincia Quijo-Ivia, se ha lanzado una oferfa turistica importante de mibol y la Primera Escuela de Hatelería y Turismo de con el apayo de la Planta Industrial de Pulacayo. ajo la iniciativa de la Secretaria Nacional de Turs-

Cementerio de locomotoras", lugar donde se encuen-

Uno de los afractivos singulares es el "Almacén o

estado sólido.

fran los principales carros metaleros, ahí se puede apre

do Antofagasta con la población de Huanchaca en

Pulacayo, ubicado a 2 2kms., al Norgeste de Uyuni

ciar la primera locamatora que ingresó a Ballvia unien

cordillera de los Frailes, conserva los restos del tren que

"asaltar" el tren que transportaba la piata.

años Potos decidió date el máximo impulso a la actividad huistica como una de sus principoles fuentes de ingreso para el sostenimiento de sus pobladores. De esta forma, el patrimonio histórico y cultural potosino se videncia no sólo en la principal ciudad, sino también in todo el departamento. Prueba de esto es la oterta Pulacayo abre sus puertas al turismo* que requiere una Ante la decadencia de la mineria, en los últimos entre la cordillera de los Chichas y la faida de la

ATRACTIVOS TURISTICOS

De acuerdo a las infor

de las rocas plutónicas de Jonal de Turismo, geolólas por la Secretaria Na ono de un antiquisimo ilcán que pertenece a provincia petrográfica camente Pulacayo está



sala de reuniones y juegos, el dormitorio del ex se conservan intactos la mundo, de igual forma diferentes partes de madera del vagón. las puertas y ventanas de bala que se incrustaron en mandatario y todas las pulados en cuero, que fueron importadas deside hermosos talladas y reinteresantes muebles con ceto Arce, se enquentran Presidente de Bollvig, Ani-En la residencia del ex

paso del tiempo logró deteriorar. dependencias que ni el

túnei San León, de más de 3.600 metros de longitua. minerales fueron centralizadas en ét, dando atigen at capaz de permitir el tránsito de pequeñas lacomotoras importancia del socavón, fanto que las operaciones les. Con el correr de los años se fue acrecentando la interesante porque fue un famoso depósito de minero-La sede metalúrgica de Huanchaca es un ingenio

por su producción de plata, astentó el rango de "primecapítulo de la minería ballvíana, ya que en el pasado La historia del lendario Pulacayo es un importante

de 5.000 a 7.000 trabajadares mineros apoyados por de se efectuaban trabajos de explotación atrededor Pulacayo guarda su forma original y consistencia, donra ciudad minera de Bollvía*. Es así que el ingreso principal de la bocamina de

rededores existe abundancia de lava volcánica en

argentifera de Pulcayo, llegaron hasta el lugar para Tue asalfado por los norteamericanos Butch Cassidy y Sundance kid, anoticiados en su país de la riqueza do de minerales. mente desarrollaban las tareas de tributado y embolso unos 300 jóvenes larradas "chivaños", quienes habitua

> agregar las claras t-cridas a punto de varido 2 para ponerias a lo último), la

como festimonio las perforaciones de los impactos de De aquel trascendental necho delictuoso quedan este motostado se conserva en el parque intanti para vehículo principal para el fraslado de las ejecutivos y llevaban semesas de dinero a las minas del sur. Amara el esparcimiento de las niñas. barones del estaño que efectivaban inspecciones Un bonito afractivo es el autocarril que servio como

muchos años atids. legados arqueológicos, restas humanos y cerámica de En las Caleras y los atrededores se han encantrado furisfas para recreatise y disfrutar de bartos medicinales. fermales, existe una piscina muy concurrida por los A 17 kms. de Pulacayo se haifa el sitto denominado donde existen aftoramientas de aquas

su desarrollo turistico con muchos otros atractivos dignos de ser visitadas para Tests de Pulacayo tan vigente en la actualidad, cuenta Este distito minero portador de la revolucionaria

¿COMO LLEGAR A PULACAYO?

Y of pasaje no pasa de 8s. 10. movildades para Pulacayo que son 40 minueos de viaje puede abordar el tren can destitto a Uyuni y Allocha los Salán y de 8s. 56.- en Clase Pullman. De Uyuni existen Fernoviaria. El casto del pasaje es de 8s. 63,- en Ciase dias viernes sciamente a haras 13,00 de la Estación Existe comunicación parvía temestre y temaviaria. Se

imedio ilho de lagua. Deje rapasar y

WINDS COM RICHE

liviano después de las pambas.

sumerigen en un recipiente con agua ésta se cambia todos los días.

IMONES PRESCOS

Reemplacelo por adi de truto, la mano SI SE ACABA EL POLVO DE HORNEAR Consejos útiles

Quier bus que vayo a Potas y Uyuni. El pasaje es 8s. 30. hasta Potasi y de ahisan 7 haras de viaje hasta Pulacayo Por via terrestre se puede tornar tadas las días cual-

y el pasaje no más de 8s. 15,-La pablación de Uyuni cuenta can servicias de all-

Tas can capacidad para 70 camas extranjeros. Al igual que Pulacaya passe dos digjamien mentación y hospedaje para visitantes racionales y

Algo fan senallo opino la certa del garillo, mesciada con agua y puesto a entrinado que se donsuna, barro para

calocar la faza medidora en una superi

Para medir los liquidos, es necesario

MIDIENDO LIQUIDOS

de con mucho cuidado. Así las cantido

VOYWERS NATIO

desmanuce at uno ver contado intribido

ORBING ONETHER

arrat can leche, coc milas can el arrat Party action of the last has the last has the

GALLETAS CASERAS

parata ilgeramento por harra. Los apetitosos.

grafos momentos de esparcimiento conociendo el pas Emprerida un viaje al sur de Bolivia dande pasara

El menú de la semana

SOUPLE DE ALCACHOFAS ingredient y preparacion de ceballa rallada. 3 cds. de queso ra arraz aocido-1 pimiento picado-1 cda suevo crudo- 1 huevo duro- 1/2 tazo de

SOPA DE BETARRAGA

FLORITA ..

to y el huevo crudo batido, salpimenta raliada, el huevo duro picado, el pimie liat y parie de la pulpa. Condimentario en la parte superior, extraeries las sem claria can el arraz el queso la ceball con sally phraema place to pulpay mea llado. 2 cdas, de margarina denenda delication retraction settlement to represent

homo regular durante 20 6 30 minutos lat con la margatina detretta y agrega mates. Colocatios en un moide, rocia: /2 taza de agua o caldo Cocer Con esta preparación relienar los to

PERAS CON CREMA

gusto - oregiono - pi-riento.

nomeat, la margatino, la cortida de las

Licuar las yema: can el polvo de 1/2 cdfg, palvo de horrear - sal al

cena - 4 peras de agua. botella de vino bianco - 2 cdas, de maazucar - 2 ontas jugo de limón - 1/2 Ingredientes: 4 huevos -1/2 taza de

diluida previamente en un paquito de el jugo de limón, el vino y la maicena. azúcar, cuando está cremoso agregar Preparación: Battrios huevos con el

TOMATES RELLEVOS AL HORNO con un poco de azúcar y caneia, cuan famates medianos redondos - 1 I de vino. clar con cuchara de madera. Cuando en una dulcera y cubrirlas can la cremo do estén ligeramente cocidas, ponerlas peras, partificaen dos y hervidas en agua espese, refiror y dejor enfrior. Pelor los Paneren una cacerola a hervir, mez-

allado. Llewar a horn- de 200°C por 20 con el orégano, la pritiento y el pan obperaviorate y confidented and confidence of the confidence of th

ingredientes y preparación:

Invalventes, Vaciar - molde de 25 x 30 rocifos, mezclar con movimientas heve, y las alcachcids reservadas en eche, el queso, sal y cimienta, Rethar y dicacholas cocida: y picadas (reser-



SOLUCION AL HOGARGRAMA Nº 79

Circulación) con fotocopia de su C.I. para recoger su premio de Bs. 100.00 La Paz. El mencionado señor, debe apersonarse a nuestras oficinas. (Depto, de QUINONES can C.I. 1095779 y domicillado en 8 Puertas Nº 1342 de la ciudad de GANADOR DEL HOGARGRAMA Nº 79.- Es el señor JORGE SAAVEDRA



PRESENCIA

Hogar

Celulitis, la gran enemiga

alimentación, unida a una vida sedentaria, son los dos principales factores que contribuyen a la formación de as mujeres, sobre todo a partir de cierta edad. La maia esas antiestéticas protuberancias en la dermis.

Aurque, éste es un problema de dificil solución, algunos tratamientos como la lloólisis, consiguen mejoras aspecto pudiendo desaparecer totalmente con as a aspecto pudiendo desaparecer totalmente con quinceañeras con este problema. Ello debido a una mala alimentación, unida al comienzo de la pubertad, edad en la que se 'instala' definitivamente la celuitis. a cirugia. A la celulitis se le conoce con la metáfora de piei de naranja". Aunque es cierto que la edad es un factor que provoca la aparición de estas bolsas de agua y grasa, cada vez es más frecuente ver a jóvenes

alganar volumen entorpecen lastunciones de inigación Por otra po y drenaje en la dermis. Cuanto más difícil se hace la eliminaria. Pero ¿por qué y cómo nace la celuitis? Las células grasas de la capa más profunda de la piel se hinchan y

Una vez instalada la celulitis es muy difícil erradicarla ían toxinas formándose las bolas de grasa.

LA BUENA ALIMENTACION

thenen celulitis, debido a factores geneticas o a una almonantación face a grassa arimínales A locholo, 1000co y los ducesson algunos de sus enemigos más peligraces. Por atra parte, todo tipo de ejercicio fisico contribuye a esencial para que la celulitis no gane terreno en el cuerpo. Aunque hay muchas mujeres delgadas que una alimentación equilibrada, baja en grasas, es

cia, aunque siguiendo algunas normas es posible mejo totalmente. Poco puede hacerse para combatir algu nas causas, como los factores hormonales y de heren

rar su aspecto.

Medias más arriba El biquini

de la rodilla



deben usarsecon portaligas para mantenerse en su lugar sino de me-dias que se suje-

van más arriba de ta de medias que

la rodilla. No se tramedias que se lle-

moda en Europa v Estados Unios las tan solas gracias a un borde elástico a la altura del No hay nada nuevo en este es-

tilo de medias, la

novedad radica en que ahora se llevan con faldas

Bikini, situado en el El 1 de julio de 1946 los Estados Unidos lanmica sobre el atolón de zaron una bomba atóocéano Pacífico.

modelo de traje de sayo nuclear en tiempos de paz para bauticon el nombre de biquini a un explosivo baño de dos piezas de su creación, que la baichó la conmoción suscitada por el primer ense Louis Reard aprove-

El diseñador parisien-

Seguimos experimentando los efectos de su onda di lució en la pasarela cuatro días más tarde. larina Micheline Bernar-

dora y a la vez de estilo colegial. Hay que tener muy buenas piernas para llevar

escondida por la

parte de la piersiempre estaba

más cortas que dejan entrever na. La zona que falda y que era

la, ahora se luce sin reparos. Es una

moda provoca

este tipo de medias y coraje para soportar miradas de asombro.

guir con su otra lucha; el resguardo y la ecomposición de su familia. Susana Higuchi Paciencia oriental, pero sobre todo tranqui-ildad, fue lo que sus padres Koshiro Higuchi y Seki S.H. "Tranquilldad, si, pero dependiendo del Los hechos públicos no la desmienten. La puede dar cualquier batalla por perdida, me-Miyagawa, depositaron en la menor de sus tres momento. También soy vehemente cuando andanada de acusaciones contra el gobierno Pocos días antes que el ingeniero Fujimori diera nunciado a los hermanos del presidente de comercializar con prendas de vestir donadas hijas: cuando Susana nació la llamaron Shizuko, de su esposo se iníció a fines de marzo de 1992. su autogolpe de Estado, su esposa había de-.¿Es la tranquilidad uno de los rasgos salien quiero llegar a un objetivo. Tengo mucha firme por el gobierno japonés para los más pobres nos esa. Hoy está sola y espera.

que significa "tranquilidad". es de su personalidad? -Usted hizo la carrera de ingeniería en sólo cinco años. -¿Siempre fue buena alumna? ¿Le dedicó tiempo completo a los estudios? compatibilizar estas dos alternativas. Trabajaba ayudando en los negocios, en las industrias de

-¿Conoció a su esposo en una de esas em-S.H. "Sí de manera casual. Fue amor a prime

Bueno, cuando me enojaba en serio me quedaba S.H. "Durante 16 años fue un matrimonlo uera de serie. Nunca tuvimos un solo pleito -¿Cómo definiría su matrimonio?

No hablo. Lo que más me enervaba es que después de los tres días me daba cuenta de que él tenía

intempestiva: Tsunami (maremoto, en japonés) lo -Dieciséis años. ¿Llegó el poder y algo se quebró? S.H. "Sí. Es que se llegó al poder de una manera

muy pronto su familia, a entrar en el campo políti-Fue un cambio tan brusco. Bueno, ahí empezó él, llamaron en muchos países.

-De ahí su insistencia en que el problema entre ustedes es ideológico y no personal.

S.H. "Ideológico. Todo aquello provocó cambios muy bruscos dentro de la familia. Al haber sido una

ampoco la dejan ver a sus hijos. En entretelones del escándalo y como espera recuperar a su familia y a su esposo, le quitó por decreto el tífulo de Primera Dama. No fue lo único El presidente Alberto Fujimori, su esta entrevista concedida a la que perdió con la separación: revista Viva, Susana contó los

el también- pues había ciertos asuntos peque nos. Entonces pensé: si así son en lo pequeño cómo serán en las cosas grandes. Percibía ur aire de hostilidad, de cierta envidía. Y díje: no

Quiero volver con mi marido

lusana creó el movimiento político "Armonia Siglo 21" como plataforma para su lanzamiento

Tras la sonada separación de los Fujimori.

a la carrera presidencial. Cuando el Jurado Electoral de su país le arrebató su aspiración a la candidatura presidencial por no contar con el número suficiente de afiliados, ella decidió se-

Ahí empezó cierto distanciamiento, no de persona a persona, no de marido a mujer, sino el último año. Una cosa es el amor y otra la de principios. Nunca nos llevamos mejor que en esto no es para mí.

Pero en el último año fue cuando usted hizo

más denuncias. Pero a la par existieron presiones psicológicas que se han hecho públicas: insecticida a través de las cañerías, una bomba ncendiaria en sus habitaciones, el plantón en la puerta del Palacio de Gobierno sin querer S.H. "Todo eso es cierto. En fin, esas son abrirle las puertas. ¿Es eso cierto?

cuestiones domésticas. Partamos del principio de incomprensión en el sentido político y sobre

-Sin embargo, uno de los términos con los que más ha insistido en sus acusaciones contra S.H. "Así es. Sobre todo demasiado centralissu esposo es el de autoritarismo..

lismo que puede significar manejar a toda una Nación. No: concentrado en una persona"

mo en una persona. Ya no me refiero al centra-

-Pero esas cuestiones de no dejarla entrar al palacio presidencial, ¿no son actos de

querer encerrar a la esposa; quitarle los hijos; no S.H. "También es muestra de autoritarismo el dejar entrar a ningún familiar ni amigo a la

Todas esas cosas me parecen muestras de

-Si el divorcio fuese una condición para S.H. "No, porque mis principios católicos me llegar a su candidatura, ¿daría ese paso?

-Y en el empeño por llevar adelante un

nuevo Perú con su movimiento, ¿no sería una

S.H. "No. Soy una mujer de principios y me mancausa válida para revertir esa postura?

esposo? ¿Volvería con él? S.H. "Sí. Pero por ética, después del 28 de julio del -¿Cree todavía posible una reconciliación con su -¿Usted cree entonces que la reconciliación maS.H. Así es, así es. Porque no nos hemos peleado, como dicen. No ha habido... ¿Cómo se dice cuan

rimonial es la mejor solución que todavía puede

do se derrumba o se destroza un matrimonio, un

Tomado de la revista VIVA

Hogar

Una siesta corta es buena aunque sea en la oficina

La primera razón por la que habria que hacer siestra es que sea descarso, "post-dimuerzo" nos libraria del femible infarto. Gracias a la siesta también mejorarianos nuestro rendimiento físico y mental.

dios realizados en Alemania. Por lo menos, esto es lo que revelan recientes estu-

noche y además en dos o tres períodos cortos durannado genéticamente para dormir gran parte de la Los mismos indican que el hombre ha sido progra-

reparado descanso CORAZONES CON MENOS INFARTOS

y las diversas afecciones entre la reparadora siesta fe una estrecha relación Par atro lado, también

nas, Grecia, han reportado que la siesta reduce notase presentan con un alto indice de mortalidad blemente el riesgo de enfermedades del corazón Experimentos realizados en un gran hospital de Atecardiovasculares que noy

de tener un intarto. Además, confrola los instintos y las ma que media hora de siesta reduce en un 30% el riesgo cos franceses, taraelles, norfeamericanos. Ahora se afti-Estas conclusiones han sido rafficadas por cientific

Por otro lado, está totalmente descartada la creen-

Nunca boca abajo

CIO de que es la pesadez del almuerdo la que condicio no la necesidad de donnir pues se ha demoshado pués del mediodia, se haya ingérido o no alimentos Senfficamente que la lucidez intelectual decae dei

como elemento vitalizador del organismo. el día el hombre encuentra mamentos apartunas para de clima cálido, paradójicamente, se impone la siesta da en el hajin realizado durante la mañana. En las países concillar et suemo, recuperando asito energia democho Lo mencionado no significa que donnir después de Eshudios parateios complioran también que durante

activas todo el día sin necesidad de la reparadoro siesto mediadia sea absolutamente indispensable para todo persona, ya que existen individuas que pueden esta

una buena sobremesa. respiración. Aunque no duerma, se religiorá. Y si hacer para diargar la vida. Si no tiene costumbre proctiqueto entre 5 y 20 minutos. Cierre los ojos, concéntrese en s und buend sestio es imposible, puede reemplazario cor Pero para la mayoria, una siesta corta, es un recurso

lámpara de techo | Una tienda con

un cono que sirve para ocultar la conexion de los cables. Justien tener, at final del cordón

de desalustanse y restador por e bordon, dejando a la visto la con perjuicio de la estetica rexión de los cables que se en wentran a la attura del techo Este cono con el tiempo pue

je bien en su interior. uerte, de un diametro que enco in el cono un disco de canor nemente, basta con introduci Para que vuelva a sujenans

disco para pasar el cable a su una perforación en el centro del Previamente deberás hacer

las plantas Cuidados para



pongalos en lugar fresco agua ya que produce bacterias : que no haya follaje dentro de tengan trescos, cuide arregios florales se man Si quiere que sus

cantidad de agua para que absorban en esa forma mayo sos, estos deben romperse no cortario Cuando las flores tienen tallos ieno

MACETAS DE BARRO

de estos factores fue significativo en comparación con la posición al dormir.

el efecto del humo de cigarrillos sobre el bebé y el tipo de colcha. Pero ninguno

Los estudios también analizaron tactores como la temperatura del dormitorio

seguridad en un automóvil. El cinturón no impide un accidente de auto, pero lado reduce tres veces el riesgo de muerte súbita. "Es como llevar un cinturón de

Academia de Pediatras han concluido que acostar al niño sobre su espalda y de

Luego de examinar diferentes casos de muerte subita en varios países, la

protege a los pasajeros durante el choque.

de Pediatras pretende desde hace un buen tempo persuadir a los padres a

Nacional de Salud Infantil y Desarrollo Humano y la Academia Estadaunidense Muerte Súbita Infantii (SMSI), Una campaña nacional realizada por el Instituto

Cada año, casi 6 mil infantes mueren en los Estados Unidos por el Sindrome de

evitarse acostando al bebé de espalda o de lado, no asi causas más comunes de muerte infantil que bien puede

Lo que conocemos como "muerte de cuna" es una de las

cambiar la forma de dormir de sus hijos.

infantes sanos, aunque puede que sean aplicables para bebés con problemas

La Paz, Bolivia, sábado 26 de noviembre de 1994

PRESENCI/

La academia destacó que sus recomendaciones son efectivas sólo para

empaparia bien parque s rollo habe, el barro o acilia pudieran absorber la humedad de la fleria, la que lifa en pegulain de la planta. Antes de poner uno planto de interior en una maceta de barro, hay que

todo para el hogar atención di visitar la tienda Home Center.

baño en la fina. Iudes de seguridad para el jardin cieno japonesa, una almohadilia de trillar para algunos de los articulos novedosos que llamaron ry especialmente diseñadas para perros y gatos, son colchones de aire de inflar y carrillas acalchadas que se encienden cuando diguien se acerca soffener la cabeza mientras uno se está diando un Un espejo para el baño a prueba

trucción de casas, negocios y oficinas, hasta el hogar, cuenta con una gran gama de posto. Ildades que van desde ortículos para la cons articular para su equiparmento y decoración Ubicada en la zona Sur, es una de las pacas Esta tienda, especializada en artículos para

Estados Unidos. Dio el ejempio de alguna mercaderia como las silias de jardin de oldistico gue se venden en la calle encuentra en ella es de excelente calidad y ha sido importado legalmente de los mente construido para ese negocio. Su propietario nos dijo que todo lo que se fiendas que ocupa un lindo y luminoso local espe-

clientes. Varios productos que se pero que sirven para atrajer a las cho" en los que no se gana nado que su tienda tiene productos a dicance de todo balsillo. Dijo que within muchos productos. propietario haciendo énfass en bueno fiene su precio". Nos dijo ei lat de Home Centerson definitivo ógicamente eleva el precio. "Lo mente de superior calidad lo que a precial más bajos, an embargo

los costos varian de acuerdo a los márgenes de volumen que se traen. preciatestán inclusive más bajos que en los almacenes de los Estados Unidos ya que garantía de por vida, de 5 ó 1 año. El propietario mencionó que muchos de su venden en Home Center tienen Respecto a los productos podemos mencionar que en cuanto a artículos de

rios ya sean manuales o eléctricos. También está la linea jardin que incluye de dabiar, conservadoras, etc. Para la cocina tiene todos los utensillos necesa Existen artículos de campamento camo carpas, bolsas de dormir, mesas y silias lencería se pueden encontrar sábanas, toallas, edredones, colchones y camas

doras de césped, mangueras, etc. sombrillas y muebles de jardin con sus respectivos accesorios además de corto

afrece una linea de alimentos, duices chocolates que van relacionados con Por las fiestas navideñas Home Cente

bien vale to peno visitar en to que se puede de juquete diseñados a escala. Home dos "El Rey León" . o como los automóviler encontrar to mismo que en los almacener Center es una trenda única en su tipo que peluches de la película de dibujos anima gran variedad de juguetes seleccionados muñecas. En la linea de juguetes existe una muy finos y diffolies de conseguir, como los contrar árboles artificiales, focos, adomos y Para la misma ocasión se pueden en



de las grandes cludades

Hogar

Más allá de las apologías del bolero (y de los amores Luis Miguel: el prodigioso estilo de los viejos trovadores rrefutable que se percibe en el Segundo romance de desamores que éste engendra), hay algo poderoso e Tenían ellos el común denominador del buen decir. que escribieron esas canciones inmortales.

del buen amar. Esos viejos escribieron con inédita pasión, con morbo tranquilo, con genial simpleza. Por eso, sus obras perduran. Porque es difícil ahora, en dad y con sencilla ternura, y escribirlo y recrearlo como medio de la convulsión, aceptar el amor con naturaliquien habla por teléfono.

está aprendiendo, con conmovedora rapidez, ese "Te vas porque yo quiero que te vayas, a la hora que yo La industria "Luis Miguel" entonces, sabe que la rendirá siempre buenos frutos en todos los tlempos. No de otra forma, la virginal chiquillada de estas épocas quiera te detengo" que escribiera el enorme vate inmortalidad musical, desempolvada y bien retocada, mexicano José Alfredo Jiménez, el más grande y fecun-

Y stya no puedo verte, ¿por qué Dios me hizo quererte para hacerme sufrir más? ". ¿Nado? ¿Además de china es Insensible y sorda? Queme sus últimos cartuchos. me que, aunque me duelo el almo, yo necesiro habiar-te. Y así lo haré". Continue cogiendole el sentimiento con esos viejos versos de Carlos Aimarán: "Ya no estas más a milado, corazón, y en el almo sólo fengo soledad do de los cerebros creatil-vos que ha parido México en este siglo que se nos va. cribir esos tipos que ahora Luis Miguel resucita. Qué bárbaros para es-

Acabe con El día que me quieras, ese tango de está viva. Y todos sabemos que más valen vivas ingratas pues. Vale la pena una china porque, aunque hereje que muertas agradecidas. ro que conozcas mucha gente. Yo quiero que te mero en el tequila, en la amistad v en el culto a su quiero que te vayas por el mundo escribió él- y quie-José Alfredo, el autor de La media vuelta, era un cholo increible, machista y a la vez sacolargo, pri-Suanajuato natal. Un miserable, sin duda. "Yo

te el bolero le resbala soberanamente... o la manda al Gardel y Le Pera que el mexicano ha reeditado en cuestionable versión y con sinceta dificultad. Prométale a la china eso de que "la noche que me quieras, desde Agréguele que sólo tiene una oportunidad porque "solamente una vez" se ama en la vida (Agustín Lara le puede ayudar). Si ya fodo fracasa le quedan dos cosas o llega a la conclusión de que a su china, definitivamen el azul del cielo, las estrellos, celosas, nos mirarán pasar cuerno y que se vaya a bañar con Luis Miguel. besen otros labios, para que me compares hoy

reado. Con dinero y sin di- do Manzanero (de quien ademas interpreta Como yo todos los récords de ventas. Buena parte de la historia musical del amor está ahí. Tai vez, ya Luis Miguel no necesite un tercer round. Con primero y segundo, basta Grabado en California, con la supervisión de Armante amé y Somos novios), este trabaja promete superar

Luis Miguel

mundo de la tragedia ran-

enb ojueb ep sólo recoge queñas líneas ahora, esas pe-



Y SI ELLA SE FUE

hace llorar está lejos de aqui?"

te prescrito para ser cantado por teléfono a esa china hereje que lo dejó por otro. De repente la da, se da la media vuelta y vuelve.

preámbulo de Nosotros de Pedro Junco: no vuelve, insista con Luis Miguel, Cante el

El disco derrocha ciencia tecnológica,

ga a placer en otros versos terribles, los de pensar qué nunca más estarás junto a mi. Sin ti, ¿qué me puede ya importar, si lo que me rayo láser, guitarras acústicas, metales por todos lados. Luis Miguel, simplemente, nave-Pepe Guizar. "Sin ti no podré vivir jamás, y

Ahora, si la china ingrata, flor del pantano, agarra en su cuarto de hora y la china, conmovi-

"Atlendeme, china, Quiero decirte algo, que quizá no esperes. Doloroso tal vez. Escúcha-

Hogar

Sor Rita: su ejemplar hija, monja HUELE TAMBIÉN A INCIENSO JUAN LECHÍN OQUENDO

gio Santa Ana de Oruro donde estuve en el tiempo en que sus hermanita

> En las Crónicas del Monasterio de Santa Mónica en Potosi, se encuentra este elogioso nacrologio de Sor Rita Nuestra Señora de los Remedios en la ciudad de Potosi el día 25 de julio de 1970 a la edad de 37 años y 19 de vida Lechin Llanas: "Sor Ana Rita de la Santisima Trinidad, en lo civil Graciela Lechin Llanos, falleció en nuestro monasterio de religiosa, por tromboflebitis. Fue sepultada en el Mausoleo de los Maestros Urbanos de Potosí. Se distinguió por su humildad y amor al trabajo y la virtud del

Graciela Lechin Llanos había nacido en el centro minero de Llallagua, el 1º de febrero del año 1933. De corta edad fue llevada por su madre, la cochabambina Raquel Llarios, a Potosi donde la señora fue a vivir como esposa del ingeniero de minas Walter Mekel, quien trabajaba en la Compañía Minera del Cerro Rico, Los fines de semana los pasaba en la localidad de Caiza "D" donde el profesional potosino tenía una casa Rodeada del cariño familiar pasó su bastante reservada y callada, pero se niñez e infancia. Chela, como estaban acostumbrados a llamarla parientes y conocidos, entre éstos la recuerdan con simpatía los hermanos Carlos y Corina Ossio Amatller: "Era buena, laboriosa, hacia auerer

con Chela, ella se fue a estudiar al Colegio Profesional que funcionaba en la ta Ana que dirigían el Colegio Santa de aquellos años de nuestra niñez en Caiza "D". No nos volvimos a ver más calle Porco, yo en el Colegio Franciscanas en Potosí; recuerdos gratos tengo no". Graciela estudiaba con seriedad y empeño, con resultados halagadores, labores y economía doméstica, frecuen tando al mismo tiempo las Hijas de San Carlos Ossio afirma: "No me extrañé cuando supe años después que había entrado en el monasterio de las Agusti-

vida religiosa y bajo la guía espiritual del franciscano padre Faustino Domenici, el año 1951, ingresó a la zarse las minas en Bolivia (31 de octubre de 1952), se ueron al Cerro de Pazco en el Perú, Graciela ya había Orden ermitaña de las monjas agustinas. El ingeniero Waiter Mekel y la señora Raquel Llanos, al nacionalituvo desde su niñez inclinación hacia la La hija de Lechín Oquendo, Graciela,

Madre Rosa Aramayo recuerda: "Conocí a la hija ngresado en el monasterio de Santa Mónica.

de Juan Lechin Oquendo ya postulante a la vida Agustinas el dia 25 de julio de 1951, tamando el hábito el traslado a un monasterio peruano de su hija, sin calistas bolivianos, Juan Lechín Oquendo, me comuplaió que intercediera para que el Obispo de la de enero de 1953. orden agustina ermitaña en aquella región. Conocía religiosa de clausura y la señora Raquel, su madre, me Diócesis de Potosí, Monseñor Cleto Loayza, permitiera

estudiaban y él las visitaba frecuente mente en compañía de su madre. Sor Ana Rita de la Santísima Trinldad, el nombre que tomó Gracielo Lechín Llanos, así la recuerdan las her manas que vivieron con ella; "Sor Rita tución fornida, de físico parecido a su Lechin era alta de estatura, de consti padre, cuando enseñaba como maes-tra del primer curso de la Escuela "Sagrados Corazones" (fundada el año ran exactos, no aceptando ninguno que no fuera perfecto, pero a su vez 959 por la Madre Elena Calenzani) y después de labores y economía doméstica, era meticulosa y exigente con las alumnas para que sus trabajos fuedía verlas desairadas, así se llevaba a quería mucho a sus alumnas y no posu celda los trabajos y de noche, moderna Penélope, deshacía y volvía hacer en su cabalidad para entregarlos listos a la exposición en los exámenes, donde las alumnas pudieran so-Oración, silencio y trabajo, ésta la síntesis de la vida monástica que llevó por el espacio de diecinueve años Sor

Ana Rita Graciela Lechín Llanos. Una existencia ejemplar de consagración y también de servicio, recordando siempre a su padre con el más puro de gra totalmente a Dios, llega a tanto los afectos. Una religiosa que se consaheroísmo de caridad, su afecto filial alcanza lo sublime y para un progenitor, la seguridad de tener un ánge Sor Ana Rita de la Santísima Trini tutelar en la tierra y en el cielo.

dad, Lechín Llanos, en sus últimos días de vida fue llevada a la clínica Fátima de la Villa Imperial, en estado muy grave y sin esperanza.

pocas horas dejó de existir el 25 de julio de 1970. 19 años cabales de su Había ingresado a la orden de las Al desahuciarla los médicos, fue devuelta al monasterio donde a las ingreso al claustro.

el 25 de enero de 1952 y la profesión de sus Votos el 26 Con satisfacción, el conocido maestro de los sindi-

poderto obtener ya que no existían conventos de la nicó que tuvo además un tío Arzobispo Ortodoxo de nombre "Mazur Lechín" de nacionalidad libanesa como sus antepasados Presencia bastante la familia del sindicalista minero en el Cole-

La Paz, Bolivia, sábado 26 de noviembre de 1994 Hogar



Preparando el "gran día"



mil y un trafines que supone la boda, que aunque Ese es el final de la historia, pero para casarse, los es el comienzo de una nueva vida, es también el enamorados de la vida real, sueien "padecer" los tinal de una serie de preparativos nada simples Se casaran y fueran felices

cantidad de invitadas, la hora, el menú, la de la ceremania, el tipo de recepción, la Si los navios empiezan estando de acuerdo la felicidad. Después del "sí, quiero casarme luna de miel, los aros... efc., efc., efc. ponerse de ocuerdo en la elección del lugar en la fecha es un buen indicio, pues resta configo", comienzan los trámites de la bada. de su boda como un "formentoso" camino a Más de una pareja recuerda los preparativos

la gran oferta del mercado lo que más se anticipadamente pasible. Elegiry cottzar entre de las somisas, parque ese es el primer dia del presupuesto, y llegar a la boda con la mejor acomode a sus sueñas y por supuesto su impartante organizarse empañe la felicidad del gran día, es Para evitar que la tensión previo a la bodia affordny no siempre están todos de acuerdo. amores grande, la presión esmayor, los nervios podríamosilamarproblemas "preconyugales" Muchas veides - sin ánimo de ser pesimistras- la esfo de su vida. y entre familias políticas, porque aunque el preparación de la boda es el inicio de lo que Es conveniente prever la fecha y la hora de la

LOS PLANES Y EL PRESUPUESTO

fundamental a la hara de planificar la boda. familias, se verá si hay o no recepción y las En base of presupuesto de los novios o sus de nuestros sueños, el presupueto es defalles de la misma. Necesariamente y aunque vaya en contra

fradicionalmente las novias celebraban una

sala recepción, evitando duplicar gastos. matrimonio religioso, anara se ha hecho muy frecuente, unir ambas ceremonias en una

MISSING W

aunque hay parroquia ique lo hacen de forma pareja. El carlo de la ceremonia religiosa-sin por novio, certificando el estado civil de la 100 a 200 bollvianos, de acuerdo a la zona. mattenonio y bautteo y la firma de un testigo oforga a los navios éstas pueden contraer parroquias y solo can si certificado que se estio regulare un tempo prudente, Los custos que la pareja debe cumplir para casarse y deben dar las novias para casarse, ya que la confar amegio de la iglesia- ascila entre los Este es generalmente el primer paso que dan cada cierto tempo en las diferentes prematrimoriales - que son obligatorios se iglesia Católica tiene una serie de requisitos

> calidad de autoratos тироптивох у мо рож

DEBYO MON CARD VOIC > 1DPCME

agiomeraciones en las iglesias. para catarse. año, que son predifectas por los enamaradas boda can anticipación, sobre todo en épocas "afras" para bodas como mediados y fines de provoca

EL REGISTRO CIVIL

ceremonía de matrimonio civil y atra de "cada barrio, por la que no es difícil lubicarias para que efectúe los trámites para la boda civil. Suelle haber una de estas oficinas en Elsiguiente paso es ubicar un oficial de legismo

LAS INVITACION

estid on all gualito de los mo-rus y el toque Johnson can una oferta tan grinide, el detalle costo de 100 a 80 Bs codo Que prieden ser llenadas a crado 100. O bien las invitado nes ya impresa litra de invitados y por artadi auta la elección de los partes de matrimonto. Este viene a ser 5-doradas, cuyo-costo-ascila i---tre 300 / 2508 proper confulling impresos con refrasen relieva ballvianas cada 100. Las hay --ds sencillas en Un a la recepción o comp ur sõlo son invitadas a lo cerer por separado para el caso. Jersondi Que quieran dans. DISHCOOLS OF CONTRACT CROST una vez determinada, la fecha, la hora y el lugar de la ceremonia y la rec esción, viene la force in and outsid secured in "Tuty ghronde tax that yimbori tabs abir diable Carl alt Church to the use use and so cound or : orthe 400 y 500 Hardway Con Dic-I SE BODICITARI BO D 1011 allone: QD. De fodg CICIDOS DE DI C CROICHE DITH

YMON Y

official may de mode. Lo afend de frajes y occesarios demovid estadobilit más grande y para formado puede inventr. oromántica, de purobiancos de ablar pena serio lo pula, Extravagante o tro dictional, cualago elegir el modelo, la personalició de la navia haje de la novia estundament a Allahtea de an anthor de lieno en los proparativos, el

> feias con un casto que va de un minimo cludad, can una variedad de modelas matta trajes confeccionados en nuestra Francia a un casto de US 750, has partir de 100 Bs si es usado y hasto 180 Bs de anticipación familiain es postble alquilla heathal a medida can parill menos un mes 300 balivlanato un máximo de 1,000 balivlano un fraje acomodado di cuerpo de la novio portados, Los hay

en vento y diquiler. como elegantes polleras mantas Iujosisimas. amplioreperiorio de accesorios para cholinas bmo flores para el pelo y ramas de novia, así

EL NOVIO

calidad costară un máximo de 250 Bs. Si se La vertimento del novio resultarà menos

mercado desde Bs. 50, de puero y tacón. como los zapatos, se pueden encontrar en e artificiales de colores oblancas. Otros defalles naturales, hasto entre 50 a 100 lbs. de flores decilian enthe 250 BL los grandes de flores sencillos, Los fradicionales ramas de novia finationadas a sombieras para badas de dia máximo de 250 fs. para trajes importados hasta US 100 de raso y encaje. o all aire libre . hasto entre 60 a 100 fs. los más

Los accesatios como los velos están a

comercio local también questo con un

gramo de pro en Joya. Mendaza y la Garlla de Lima, en La Paz, liner dai mismo kiliditaje en zona centro de la cludad se cotto a US 18 del nama US 300, jih embarg ilicratos hasta en 300 (laticat en joyerla de omo la Plaza Alonso de Coroside projete 1848a pueden conseg mbre pluede costo LOS AROS LA RECEPCIÓN

de la zona del Cementerio, prestan dias que es lo que suelen durar algunas del menú y la categoría del lugar. Los los US 15 hasto US 30 por persona, depende hasta la música. Estos lugares cobran de persona, incluyendo la comida, la bebida y servicios: cobrando hasta 1,500 fis par fiesto. Hay lugares que cotaan su servicio par fodo. Las flores, la música, las recordatorios

novios por US 230.

de la Max Paredes, Incluso una pasteleria

de matrimonio hasta en 8s 100 en la zona sencillas y sobrias. En todo caso si desec menos de US 200, si no hay ofertas de torta Desde tortas consofisticados adomos hast cuanto a las tortas, hay para todo gust Tipo de recepciones y prestion incluso

empresas especializadas en atender este ofrece atención de comida y bebida, i Para quienes aliquillan un lugar que

deben olvidar tot noviat. Agui no termina de lo que son los precios y las fareas que no servicio de limousina para frasladar a los de nuestra ciudad ofrece junto a la torta e Aunque estos no son más que algunos datos

fodo amor es fodo lo que resta... Armanse de paciencia, folerancia y sobre defalles que los novios no deben olvidar las fotos, la soñada luna de miel... son

